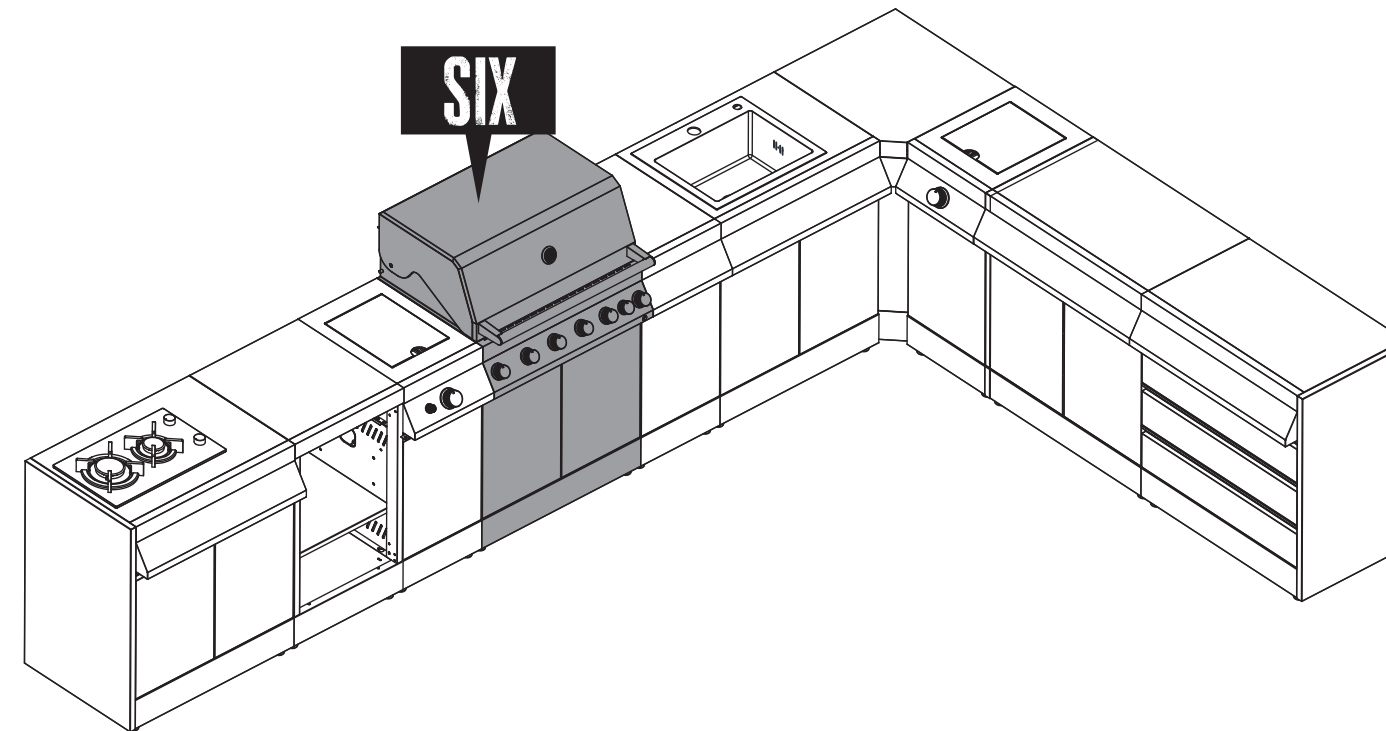


BACK COVER - 210 mm

FRONT COVER - 210 mm

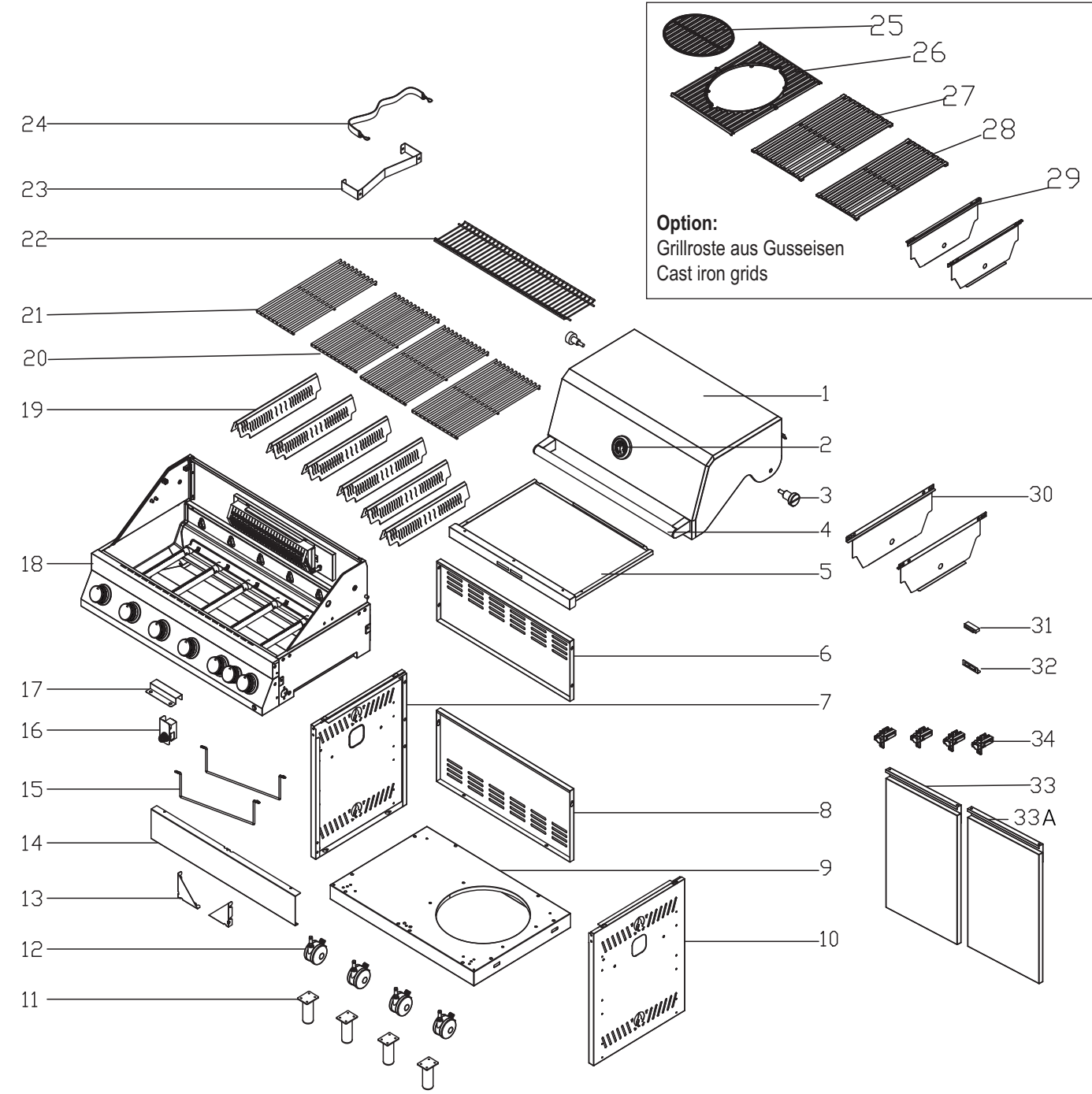
INNER SIDE - FOLD (BLANK) - 205 mm



- DE Montageanleitung
- EN Assembly instructions
- NL Montageaanwijzing
- CZ Návod k instalaci
- SK Návod na inštaláciu

- HR Upute za montažu
- SI Navodila za postavitv
- HU Összeszerelési utasítás
- DK Montagevejledning

INSIDE 1 - FOLD (DETAIL DRAWING) - 205 mm

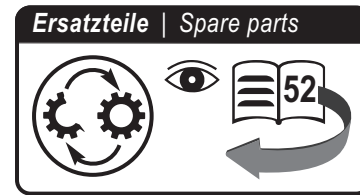


35 (Set for stainless steel grids)

A	B	C	Ds	E
12 x 1/4"	35 x 5/32"-32	-	4 x 1/4"	7 x 5/32"-SS

36 (Set for cast iron grids)

A	B	C	Dc	E
12 x 1/4"	35 x 5/32"-32	-	4 x 1/4"	7 x 5/32"-SS



Nr.	Bezeichnung	Menge	Nr.	Bezeichnung	Menge
1	Deckel	1	20	Edelstahlrost 450x240 cm	3
2	Thermometer	1	21	Edelstahlrost 450x185 cm	1
3	Deckelschrauben	2	22	Warmhalterost	1
4	Deckel Griff	1	23	Gasflaschenhalterung, seitlich	1
5	Fett-Auffangschalen-Blech	1	24	Sicherungsgurt für Gasflasche	1
6	Rückwand oben	1	25	Grillrost-Gusseisen für KMS-System (Ø 305 mm)	1
7	Seitenteil, links	1	26	KMS Basis-Grillrost- Gusseisen 450x395 mm	1
8	Rückwand, unten	1	27	Grillrost-Gusseisen 450x295 mm	1
9	Bodenblech	1	28	Grillrost-Gusseisen 450x195 mm	1
10	Seitenteil, rechts	1	29	Isolierplatte für Gusseisen-Roste	2
11	Verstellbares Bein	4	30	Isolierplatte für Edelstahlroste	2
12	Laufrollen	4	31	Tür-Magnet	1
13	Stabilisierungs-Winkel	2	32	Halterung für Türmagnet	1
14	Bodeblech Dekorationsleiste	1	33	Tür rechts	1
15	Gasflaschenhalterung	2	33A	Tür links	1
16	Starterknopf des Rückwand-Infrarotbrenners	1	34	Türscharnier	4
17	Kabelführung	1	35	Schraubenset für Set Edelstahl	1
18	Feuerkasten komplett	1	36	Schraubenset für Set Gusseisen	1
19	Flammenverteiler	6			

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Grill korrekt montiert haben. Befolgen Sie dazu die einzelnen Schritte der detaillierten Montageanleitung.

Achtung: Wir legen großen Wert auf einen möglichst einfachen Montageprozess. Die Metallteile wurden nach der Produktion entgratet, jedoch können scharfe Kanten Verletzungen verursachen. Daher empfehlen wir beim Umgang mit den Teilen während der Montage Schutzhandschuhe zu tragen.

INSIDE 2 - 210 mm




INSIDE 3 - LAST PAGE (DECLARATION OF CONFORMITY) - 210 mm

		EU Konformitätserklärung (Original-Erklärung) EU Declaration of Conformity (Original Declaration)	2021-BH-AGS03
ES Declaración UE de conformidad (Declaración original) NL EU-verklaring van overeenstemming (Originele verklaring) DK EU-overensstemmelseerklæring (Original-erklæring) SK EU vyhlásenie o zhode (originálne vyhlásenie) BG EC декларация за съответствие (оригинална декларация)	EE EU vastavusdeklaratsioon (originaaldeklaratsioon) FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (alkuperäinen vakuutus) HR EU izjava o sukladnosti (originalna izjava) LV ES atbilstības deklarācija (Originalā deklarācija) SI EU-izjava o skladnosti (originalna izjava)	LT ES atitikties deklaracija (Originali deklaracija) SE EU-försäkran om överensstämmelse (originalförsäkran) CZ EU prohlášení o shodě (originální prohlášení) HU EU-megfelelőségi nyilatkozat (eredeti nyilatkozat) FR Déclaration UE de conformité (Déclaration d'origine)	
garbou GmbH, Dornaper Str. 18, D-42327 Wuppertal			
DE erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt EN declares under sole responsibility, that the product ES declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto NL verklaart hierbij dat het product DK erklærer som eneansvarlig, at produktet SK Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok	BG Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok EE Deklarira na sobstvena odgovornost, če produkt FI Kinnitab omal ainuvastutusest, et toode HR izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod LV Ar pilnu atbildību paziņo, ka produkts SI izjavlja na lastno odgovornost, da je izdelek	LT Su visišką atsakomybę patvirtinama, kad produktas SE Försäkrar under eget ansvar att produkten CZ Prohlašuje ve výhradní zodpovědnosti, že výrobek HU Teljes felelősségi tudatában kijelenti, hogy a termék FR Déclare sous sa propre responsabilité que le produit	
DE Bezeichnung des Produktes / Artikel-Nr.: EN Product Description / Article-No.: ES Denominación del producto / nº de art.: NL Productomschrijving / Artikel-Nr.: DK Betegnelse af produktet / Vare Nr.: SK Označenie výrobku / č. vyr.: BG Наименование на продукта / арт. №: EE Toote nimetus / Artikli-Nr.: FI Tuotteen nimi / tuotteen: HR Naziv proizvoda / Artikl br.: LV Produkta apzīmējums / preces Nr.: SI Označa izdelka / št. artikla: LT Produkto aprašymas / dalies nr.: SE Produktens beteckning / Artikel-Nr.: CZ Označení výrobku / č. vyr.: HU A termék megnevezése / cikkszám: FR Désignation du produit / Référence:	THE QUAD SIX / K5106HZL3		
DE erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: EN is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation: ES cumple con las siguientes disposiciones pertinentes de la legislación comunitaria de armonización: NL voldoet aan de volgende relevante EU-harmonisatiewetgeving: DK opfylder de følgende relevante harmoniseringsforskrifter fra Unionen: SK spĺňa nasledujúce príslušné predpisy Európskej unie o harmonizácii práva: BG отговаря на следните действителни разпоредби за хармонизация на Съюза: EE täidab järgmiste asjakohaste liidu ühtlustamisvaldkonna õigusaktide nõudeid: FI on unionin seuraavan asiaankuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: HR ispunjava sliedeće važede uskladene propise EU-a: LV atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam: SI v skladu z naslednjimi usklajenimi predpisi Unije: LT atitinka šiuos nurodytus ES darniusius teisės aktus: SE överensstämmer med följande harmoniserad unionslagstiftning: CZ splňuje následující příslušné předpisy Evropské unie o harmonizaci práva: HU teljesíti az alábbi, unió harmonizált jogszabályokat: FR est conforme aux dispositions légales d'harmonisation en vigueur suivantes de l'Union:	(EU) 2016/426 (GAR)		
EC certificate of conformity No.: PIN 2575DM28457 Issued by Notified Body No.: 2575 Intertek Italia SpA Via Principe di Udine, 114 33030 Campofornido (UD), Italy			
DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen: EN Applied harmonised standards or other specifications: ES Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones: NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificities: DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer: SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie: BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации: EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid: FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät: HR Primijenjene uskladene norme ili druge specifikacije: LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas: SI Uporabljene usklajeni standardi ali druge specifikacije: LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos: SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer: CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace: HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk: FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:	BS EN 498:2012 BS EN 484:2019		
 garbou GmbH Dornaper Strasse, 18 42327 Wuppertal			
Wuppertal, den 17.11.2021		Peter Schmidt, Geschäftsführer, General Manager CEO	



Technische Daten

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575 DE/AT/CH		
Produktbezeichnung	Gasgrill THE QUAD SIX			
Modellnummer	K5106HZLA3			
Produkt-Identifizierungs-Nr.	2575DM28457			
Gaskategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input checked="" type="checkbox"/>
Gas-Typ / Gas-Druck	Butan	Propan	Butan/Propan	
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar 50 mbar
Bestimmungsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL			
Größe der Einspritzdüse Hauptbrenner	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm Ø 0.81 mm
Größe der Einspritzdüse Infrarotbrenner	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm Ø 0.79 mm
Gesamtleistung:	24.2 kW / 1761 (g/h)			
Stromversorgung (V / DC)	1 x 1.5 V Zündvorrichtung Infrarotbrenner			
Seriennummer	Zu finden auf der rechten Seite des Feuerkastens			
Nur im Freien verwenden. Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung.				
Warnung: Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Hergestellt in China.				

Wir empfehlen die Verwendung einer 11 kg Gasflasche.

Bei Maximaler Leistung ist eine Betriebsdauer von etwa 6,5 Stunden zu erwarten.

Stellen Sie die Gasflasche aufrecht in die dafür vorgesehene Halterung und sichern Sie diese mit dem seitlich angebrachten Sicherheitsgurt gegen Umfallen.

Es darf kein starker Wind durch die Öffnungen an der Rückseite des Grillgerätes eindringen!


No.	Appellation	Qty	No.	Appellation	Qty
1	Lid	1	20	Stainless steel grid 450 x 240 mm	3
2	Thermometer	1	21	Stainless steel grid 450 x 185 mm	1
3	Main lid screw	2	22	Warming rack	1
4	Lid handle	1	23	Gas cylinder side bracket	1
5	Grease tray	1	24	Gas cylinder safety belt	1
6	Back panel, upper	1	25	Cast iron round grid	1
7	Cart side panel, left	1	26	ICS grid	1
8	Back panel, lower	1	27	Cast iron grid (450 x 295 mm)	1
9	Bottom panel	1	28	Cast iron grid (450 x 195 mm)	1
10	Cart side panel, right	1	29	Insulation plate for cast iron grid	2
11	Adjustable leg	4	30	Insulation plate for SS grid	2
12	Caster wheel	4	31	Door magnet	1
13	Triangle rack	2	32	Fixing plate of magnet	1
14	Bottom panel decoration	1	33	Door right	1
15	Gas cylinder bracket	2	33A	Door left	1
16	Infrared burner igniter	1	34	Door hinge	4
17	Bellows guide groove	1	35	Screw Set for stainless steel grid sets	1
18	Firebox assembly	1	36	Screw Set for Cast Iron grid sets	1
19	Heat distribution panel	6			

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.



Technical data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575 EN			
Product name	Gas grill THE QUAD SIX				
Model number	K5106HZLA3				
Product Identification No.	2575DM28457				
Gas category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Gas and supply pressure	Butane	Propane	Butane/Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Country of destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Main burner injector size	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Rear burner injector size	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Total output	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Electric energy (V / DC)	1 x 1.5 V rear infrared burner ignition				
Serial number	Can be found on the right side of the fire box				
Use outdoors only. Read the instructions before using the appliance.					
Warning : Accessible parts may be very hot. Keep young children away. Made in China					

The gas cylinder is recommend to 11 kg LPG gas bottle, it is sufficient for a heating period of approx. 6.5 hours with full power.

Only to be used with a gas cylinder that does not exceed 580 mm in height and >240 mm <310 mm in diameter.
Place the gas cylinder upright in the cylinder bracket and secure it with the safety belt to prevent it from falling over.

Strong wind is not allowed to blow through the back of the gas grill.

Made for:
garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Nr.	Omschrijving	Aantal	Nr.	Omschrijving	Aantal
1	Deksel	1	20	Roestvrijstalen rooster 450x240 mm	3
2	Thermometer	1	21	Roestvrijstalen rooster 450x185 mm	1
3	Dekselschroeven	2	22	Warmhoudrooster	1
4	Deksel handvat	1	23	Gasfleshouder, zijkant	1
5	Vetopvangbak-plaat	1	24	Veiligheidsgordel voor gasfles	1
6	Achterwand boven	1	25	Barbecuerooster gietijzer voor KMS-systeem (Ø 305mm)	1
7	Zij-element, links	1	26	KMS basis-barbecuerooster gietijzer 450x395 mm	1
8	Achterwand, onder	1	27	Barbecuerooster gietijzer 450x295 mm	1
9	Bodemplaat	1	28	Barbecuerooster gietijzer 450x195 mm	1
10	Zij-element, rechts	1	29	Isoleerplaat voor gietijzeren roosters	2
11	Verstelbare poot	4	30	Isoleerplaat voor roestvrijstalen roosters	2
12	Wieltjes	4	31	Deurmagneet	1
13	Stabilisatie-hoekelement	2	32	Houder voor deurmagneet	1
14	Bodemplaat decoratiestrip	1	33	Deur rechts	1
15	Gasfleshouder	2	33A	Deur links	1
16	Starterknop v. d. infraroodbrander in de achterwand	1	34	Deurscharnier	4
17	Kabelgeleiding	1	35	Schroevenset voor set van roestvrij staal	1
18	Vuurbak compleet	1	36	Schroevenset voor gietijzerset	1
19	Vlammenverdeler	6			

Verzekert U, dat U Uw grill correct heeft gemonteerd.

Volgt U daarvoor de afzonderlijke stappen van de gedetailleerde montageaanwijzing op.


Opgelet: Wij hechten grote waarde aan een zo mogelijk eenvoudig montageproces.

De metaaldelen werden na de produktie ontbraamd, echter kunnen scherpe kanten blessures veroorzaken.

Daarom raden wij bij de omgang met de delen gedurende de montage het dragen van veiligheidshandschoenen aan.



Technische gegevens

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575			NL
Productomschrijving	Gasgrill THE QUAD SIX				
Modelnummer	K5106HZLA3				
Productidentificatie nr.	2575DM28457				
Gascategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Gastype / Gasdruk	Butaan	Propan	Butaan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmingsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Injector grootte Hoofdbrander	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Injector grootte Infraroodbrander	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Totaal vermogen	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Stroomvoorzorging (V / DC)	1 x 1,5 V infraroodbrander				
Serienummer	Te vinden aan de rechterzijde van de vuurkast				
Alleen in de open lucht gebruiken. Leest U voor het gebruik de bedieningsaanwijzing.					
Waarschuwing: Delen van de grill kunnen heel heet worden. Houdt U kinderen van het apparaat verwijderd. Geproduceerd in China.					

Wij raden het gebruik van een 11 kg gasfles aan.

Bij maximaal vermogen is een bedrijfsduur van ongeveer 6,5 uren te verwachten.

Zet de gasfles rechtop in de daarvoor bestemde houder en beveilig hem tegen omvallen met de veiligheidsgordel die aan de zijkant is bevestigd.

Er mag geen sterke wind door de openingen aan de achterkant van het grillapparaat binnendringen!



Č.	Název	Množství	Č.	Název	Množství
1	Víko	1	20	Rošt z nerezové oceli 450x240 cm	3
2	Teploměr	1	21	Rošt z nerezové oceli 450x185 cm	1
3	Šrouby víka	2	22	Rošt pro udržování teploty	1
4	Úchyt víka	1	23	Držák plynové lahve, boční	1
5	Plechová miska na odkapávání tuku	1	24	Bezpečnostní popruh pro plynovou lahev	1
6	Zadní stěna nahoře	1	25	Litínový grilovací rošt pro systém KMS (Ø 305 mm)	1
7	Boční díl, vlevo	1	26	Litínový grilovací rošt KMS Basis 450x395 mm	1
8	Zadní stěna, dole	1	27	Litínový grilovací rošt 450x295 mm	1
9	Spodní plech	1	28	Litínový grilovací rošt 450x195 mm	1
10	Boční díl, vpravo	1	29	Izolační deska pro litinové rošty	2
11	Nastavitelná noha	4	30	Izolační deska pro rošty z nerezové oceli	2
12	Kolečka	4	31	Magnet dveří	1
13	Stabilizační úhelník	2	32	Držák pro magnet dveří	1
14	Dekorační lišta spodního plechu	1	33	Dveře vpravo	1
15	Držák plynové lahve	2	33A	Dveře vlevo	1
16	Spouštěcí tlačítko infračerveného hořáku na zadní stěně	1	34	Závěs dveří	4
17	Kabelový kanál	1	35	Sada šroubů pro sadu z nerezové oceli	1
18	Ohniště kompletní	1	36	Sada šroubů pro sadu litiny	1
19	Rozdělovač plamene	6			

Ujistěte se, že Váš gril byl smontován správně. K tomu respektujte jednotlivé kroky detailního návodu na montáž.


Pozor: Velký důraz klademe na co možná jednoduchý montážní proces.

Kovové díly byly po výrobě zbaveny otřepů, avšak ostré hrany mohou způsobit zranění.

Proto doporučujeme při zacházení s díly během montáže nosit ochranné rukavice.



Technická data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575			CZ
Označení výrobku	Gasgrill THE QUAD SIX				
Číslo modelu	K5106HZLA3				
Identifikační číslo	2575DM28457				
Kategorie plynu	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Typ plynu / Tlak plynu	Butan	Propan	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Země určení	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Velikost vstříkovací trysky hlavního hořáku	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Velikost vstříkovací trysky infračervený hořák	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Celkový výkon:	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Zásobování proudem (V/DC)	1 x 1,5 V infračervený hořák				
Sériové číslo	Štítek najdete na pravé straně topeniště				
Používat jen venku. Před použitím si přečtěte návod na obsluhu.					
Varování: Části grilu mohou být velmi horké. Držte děti v patřičné vzdálenosti od zařízení. Vyrobeno v Číně.					

Doporučujeme použít plynovou lahev 11 kg.

U maximálního výkonu lze očekávat trvání provozu asi 6,5 hodin.

Umístěte plynovou láhev ve svislé poloze do držáku a zajistěte ji proti převrnutí bezpečnostním pásem připevněným na boku.

Otvorem na zadní straně grilu nesmí pronikat silný vítr!

Vyrobeno pro:
garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany



Č. dielu	Označenie	Množstvo	Č. dielu	Označenie	Množstvo
1	Veko	1	20	Rošt z ušľachtilej ocele 450x240 cm	3
2	Teplomer	1	21	Rošt z ušľachtilej ocele 450x185 cm	1
3	Skrutky veka	2	22	Rošt na udržiavanie tepla	1
4	Úchytka veka	1	23	Držiak na plynovú fľašu, bočný	1
5	Plech na misky na zachytávanie tuku	1	24	Poistný pás pre plynovú fľašu	1
6	Zadná stena, hore	1	25	Liatinový grilovací rošt pre systém KMS (Ø 305 mm)	1
7	Bočný diel, vľavo	1	26	KMS základný liatinový grilovací rošt 450x395 mm	1
8	Zadná stena, dole	1	27	Liatinový grilovací rošt 450x295 mm	1
9	Plech dna	1	28	Liatinový grilovací rošt 450x195 mm	1
10	Bočný diel, vpravo	1	29	Izolačná platňa pre liatinové rošty	2
11	Prestaviteľná noha	4	30	Izolačná platňa pre rošty z ušľachtilej ocele	2
12	Pojazdné kolieska	4	31	Dverový magnet	1
13	Stabilizačný uholník	2	32	Držiak pre dverový magnet	1
14	Dekoračná lišta plechu dna	1	33	Dvierka vpravo	1
15	Držiak na plynovú fľašu	2	33A	Dvierka vľavo	1
16	Tlačidlo štartéra infračerveného horáka na zadnej stene	1	34	Záves dvierok	4
17	Vedenie kábla	1	35	Sada skrutiek pre grilovacie rošty z nehrdzavejúcej ocele	1
18	Box na oheň, kompletný	1	36	Sada skrutiek pre liatinové grilovacie rošty	1
19	Rozdeľovač plameňa	6			

Uistite sa, že bol Váš gril zmontovaný správne. K tomu rešpektujte jednotlivé kroky detailného návodu na montáž.


Pozor: Veľký dôraz kladieme na čo najjednoduchší montážny proces.

Kovové diely boli po výrobe zbavené ostrapkov, avšak ostré hrany môžu spôsobiť zranenia.

Preto odporúčame pri zaobchádzaní s dielmi počas montáže nosiť ochranné rukavice.



Technické údaje

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575			SK
Označenie výrobku	Gasgrill THE QUAD SIX				
Číslo modelu	K5106HZLA3				
Identifikačné číslo	2575DM28457				
Kategória plynu	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Gas-Typ / Gas-Druck	Bután	Propán	Bután/Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Zem určenia	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Veľkosť vstrekovacej dýzy hlavného horáka	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Veľkosť vstrekovacej dýzy infračervený horák	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Celkový výkon	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Zásobovanie prúdom (V / DC)	1 x 1,5 V infračervený horák				
Sériové číslo	Nájdete na zadnej strane misy na oheň				
Používať len vonku. Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.					
Varovanie: Časti grilu môžu byť veľmi horúce. Držte deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia. Vyrobené v Číne.					

Odporúčame použiť plynovú fľašu 11 kg.

Pri maximálnom výkone je možné očakávať trvanie prevádzky asi 6,5 hodín.

Umiestnite plynovú fľašu vo vzpriamenej polohe do dodaného držiaka a zaistite ju proti prevrhnutiu bezpečnostným pásmom pripevneným na boku.

Otvorom na zadnej strane grilu nesmie prenikať silný vietor!

Vyrobené pre:
garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany




Br.	Oznaka	Količina	Br.	Oznaka	Količina
1	Poklopac	1	20	Rešetka od nehrđajućeg čelika 450x240 cm	3
2	Termometar	1	21	Rešetka od nehrđajućeg čelika 450x185 cm	1
3	Vijci poklopca	2	22	Rešetka za održavanje topline	1
4	Drška poklopca	1	23	Držać plinske boce, bočno	1
5	Lim posude za prihvaćanje masti	1	24	Sigurnosni pojas za plinsku bocu	1
6	Stražnja stjenka gore	1	25	Lijevano željezo rešetke za roštilj za KMS sustav (Ø 305mm)	1
7	Bočni dio, lijevo	1	26	Lijevano željezo osnovne rešetke za roštilj 450x395 mm	1
8	Stražnja stjenka, dolje	1	27	Lijevano željezo rešetke za roštilj 450x295 mm	1
9	Podni lim	1	28	Lijevano željezo rešetke za roštilj 450x195 mm	1
10	Bočni dio, desno	1	29	Izolacijska ploča za rešetke od lijevanog željeza	2
11	Podesiva noga	4	30	Izolacijska ploča za rešetke od nehrđajućeg čelika	2
12	Kotačići za kretanje	4	31	Magnet za vrata	1
13	Stabilizirajući kutnik	2	32	Držać magneta za vrata	1
14	Podni lim dekoracijska letva	1	33	Vrata desno	1
15	Držać plinske boce	2	33A	Vrata lijevo	1
16	Gumb za pokretanje infracrvenog gorionika na stražnjoj stjenki	1	34	Šarka za vrata	4
17	Uvodnica kabela	1	35	Vijčani set za set od nehrđajućeg čelika	1
18	Ložište kompletno	1	36	Vijčani set za postavljeno lijevano željezo	1
19	Razvodnik plamena	6			

Uvjerite se da je Vaš plinski roštilj ispravno montirali.
Slijedite u tu svrhu pojedinačne korake detaljnih uputa za montažu.

Oprez: Veliko značenje pridajemo što jednostavnijem postupku montaže. Metalni dijelovi su nakon proizvodnje bili izgladeni, ipak oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede. Stoga preporučujemo kod rukovanja s dijelovima tijekom montaže nositi zaštitne rukavice.



Tehnički podaci

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		 2575			HR
Oznaka proizvoda	Gasgrill THE QUAD SIX				
Model broj	K5106HZLA3				
Br. identifikacije	2575DM28457				
Kategorija plina	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Plin tip / Plin tlak	Butan	Propan	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Određišna zemlja	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Veličina injektora Glavni plamenik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Veličina injektora infracrveni plamenik	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Ukupna jakost	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Opskrba strujom (V / DC)	1 x 1,5 V Infracrveni plamenik				
Serijski broj	Može se naći na desnoj strani kutije za vatru				
Koristite samo na otvorenom. Prije upotrebe pročitajte Upute za upotrebu.					
Upozorenje: Pojedini dijelovi naprave mogu biti vrlo vrući. Držite djecu podalje od naprave. Proizvedeno u Kini.					

Preporučujemo uporabu 11 kg plinske boce.

Kod maksimalne učinkovitosti može se očekivati vrijeme djelovanja od otprilike 6,5 sati.

Postavite plinsku bocu uspravno u priloženi držač i osigurajte je od pada sa sigurnosnim pojasom pričvršćenim sa strane.

Kroz otvore na stražnjoj strani roštilja ne smije prodrijeti jak vjetar!

Št.	Ime	Količina	Št.	Ime	Količina
1	Pokrov	1	20	Rešetka iz nerjavečega jekla 450 x 240 mm	3
2	Termometer	1	21	Rešetka iz nerjavečega jekla 450 x 185 mm	1
3	Vijaki za pokrov	2	22	Rešetka za ohranjanje toplote	1
4	Ročaj pokrova	1	23	Držalo za plinsko jeklenko, stransko	1
5	Pladenj za prestrezanje maščobe	1	24	Varnostni pas za plinsko jeklenko	1
6	Hrbtna stena, zgoraj	1	25	Litoželezna žar rešetka za sistem KMS (Ø 305 mm)	1
7	Stranski del, levo	1	26	Osnovna litoželezna rešetka za žar 450 x 395 mm	1
8	Hrbtna stena, spodaj	1	27	Litoželezna žar rešetka 450 x 295 mm	1
9	Talna plošča	1	28	Litoželezna žar rešetka 450 x 195 mm	1
10	Stranski del, desno	1	29	Izolacijska plošča za litoželezne rešetke	2
11	Nastavljiva noga	4	30	Izolacijska plošča za rešetke iz nerjavečega jekla	2
12	Kolesca	4	31	Magnet za vrata	1
13	Stabilizacijski kotnik	2	32	Držalo za magnet za vrata	1
14	Dekorativna letev za talno ploščo	1	33	Vrata desno	1
15	Držalo za plinsko jeklenko	2	33A	Vrata levo	1
16	Gumb za zagon infrardečega gorilnika na hrbtni steni	1	34	Tečaj za vrata	4
17	Kabelsko vodilo Quad VSI	1	35	Komplet vijakov za nastavitev iz nerjavečega jekla	1
18	Kurišče, celotno	1	36	Komplet vijakov za komplet iz litega železa	1
19	Razdelilnik plamena	6			

Prepričajte se, da ste pravilno namestili žar. Sledite posameznim korakom podrobnih navodil za namestitvev.

Pozor: Velik pomen pripisujemo čim enostavnejšemu postopku namestitve.

Kovinski deli so bili po proizvodnji obrušeni, vendar lahko ostri robovi povzročijo poškodbe.

Zato priporočamo, da pri rokovanju z deli med montažo nosite zaščitne rokavice.



Tehnični podatki

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		2575 SI		
Ime izdelka	Gasgrill THE QUAD SIX			
Številka modela	K5106HZLA3			
Identifikacijska številka	2575DM28457			
Kategorija plina	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina / Tlak plina	Butan	Propan	Butan/Propan	
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar 50 mbar
Namembna država	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL			
Velikost injektorja Glavni gorilnik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm Ø 0.81 mm
Velikost injektorja infrardeč gorilnik	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm Ø 0.79 mm
Skupna moč	24.2 kW / 1761 (g/h)			
Priključna moč (V / DC)	1 x 1,5 V infrardeči gorilnik			
Serijska številka	Najdete na desni strani kurišča.			
Uporabljajte samo na prostem. Pred uporabo preberite navodila za uporabo.				
Opozorilo: Deli žara lahko postanejo zelo vroči. Pazite, da bodo otroci stran od naprave. Izdelano na Kitajskem				

Priporočamo uporabo plinske jeklenke 11 kg.

Pri največji zmogljivosti lahko pričakujete približno 6,5-urno delovanje.

Plinsko jeklenko postavite pokonci v priloženo držalo in jo z varnostnim pasom, pritrjenim na strani, zavarujte pred prevrnitvijo.

Skozi odprtine na zadnji strani žara, ne sme pihati močan veter!

Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség	Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség
1	Fedél	1	20	Nemesacél rács 450x240 mm	3
2	Hőmérő	1	21	Nemesacél rács 450x185 mm	1
3	Fedélcsavarok	2	22	Melegen tartó rács	1
4	Fedélfogantyú	1	23	Gázpalacktartó, oldalsó	1
5	Zsírfogó tálca lemeze	1	24	Biztonsági heveder a gázpalackhoz	1
6	Felső hátfal	1	25	Öntöttvas grillrács a KMS-rendszerhez (Ø 305mm)	1
7	Bal oldalsó rész	1	26	KMS öntöttvas alap grillrács, 450x395 mm	1
8	Alsó hátfal	1	27	Öntöttvas grillrács, 450x295 mm	1
9	Feneklemez	1	28	Öntöttvas grillrács, 450x195 mm	1
10	Jobb oldalsó rész	1	29	Szigetelőlap az öntöttvas grillrácsokhoz	2
11	Állítható láb	4	30	Szigetelőlap a nemesacél grillrácsokhoz	2
12	Görgők	4	31	Ajtómágnes	1
13	Stabilizáló kengyel	2	32	Az ajtómágnes tartója	1
14	Feneklemez dekorációs léce	1	33	Jobb ajtó	1
15	Gázpalacktartó	2	33A	Bal ajtó	1
16	A hátfal infravörös égőjének indítógombja	1	34	Ajtópánt	4
17	Kábelvezetés, ÖSSZES Quad	1	35	Csavarkészlet rozsdamentes acélhoz	1
18	Komplett tűzszekrény	1	36	Csavarkészlet öntöttvas készlethez	1
19	Lángelosztó	6			

Ügyeljen arra, hogy a grillt megfelelően szerelje össze.
Kövessen ehhez az összeszerelési útmutatás egyes lépéseit.

Figyelem: Nagy gondot fordítunk az összeszerelés lehető legegyszerűbb folyamatára.
A gyártás után az acélarabok sárjázva lettek, de éles sarkok sérülést okozhatnak.
Emiatt a készülék összeszerelése során kesztyű használata ajánlott.



Műszaki adatok

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		CE 2575			HU
Termék megnevezése	Gasgrill THE QUAD SIX				
Modellszám	K5106HZLA3				
Termék azonosító száma	2575DM28457				
Gázkategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Gáztípus / Gáznyomás	Butan	Propan	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Rendeltetési ország	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Injektormérete Főégő	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Injektormérete Infravörös égő	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Összteljesítménye:	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Áramellátás (V / DC)	1 x 1,5 V Infravörös égő				
Sorozatszám	A tűzdoboz jobb oldalán található				
Kizárólag a szabadban használható. Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.					
Figyelem: A grill egyes részei felforrósodhatnak. Gyermekeket tartson a készüléktől távol. Kínában gyártott.					

Ajánlott egy 11 kg-os gázpalack használata.

Maximális teljesítménnyel körülbelül 6,5 óra teljesítmény várható el.

Helyezze a gázpalackot függőlegesen a mellékelt tartóba, és az oldalára erősített biztonsági övvel rögzítse a gázpalackot a leesés ellen.

A grill hátsó oldali nyílásain szél nem hatolhat be!

Gyártott:
garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany



Nr.	Betegnelse	Antal	Nr.	Betegnelse	Antal
1	Låg	1	20	Rustfri stålrist 450 x 240 mm	3
2	Termometer	1	21	Rustfri stålrist 450 x 185 mm	1
3	Lågskruer	2	22	Varmholderist	1
4	Låghåndtag	1	23	Gasflaskeholder på siden	1
5	Fedtopfangningsplade	1	24	Sikringsrem til gasflaske	1
6	Bagvæg øverst	1	25	Grillrist i støbejern til KMS-system (Ø 305 mm)	1
7	Sidedel venstre	1	26	KMS basisgrillrist i støbejern 450 x 395 mm	1
8	Bagvæg, forveden	1	27	Grillrist i støbejern 450 x 295 mm	1
9	Bundplade	1	28	Grillrist i støbejern 450 x 195 mm	1
10	Sidedel, højre	1	29	Isoleringsplade til støbejernsrist	2
11	Justerbart ben	4	30	Isoleringsplade til rustfri stålrist	2
12	Hjul	4	31	Dørmagnet	1
13	Stabiliseringsvinkel	2	32	Holder til dørmagnet	1
14	Bundplade, pynteliste	1	33	Låge, højre	1
15	Gasflaskeholder	2	33A	Låge, venstre	1
16	Startknap til bagvægsinfrarødblander	1	34	Hængsel	4
17	Kabelføring	1	35	Skruesæt til grillriste i rustfrit stål	1
18	Ildkasse, komplet	1	36	Skruesæt til grillriste i støbejern	1
19	Flammefordeler	6			

Kontroller, at du har monteret grillen korrekt.

Følg de enkelte anvisninger i den detaljerede montagevejledning.

Advarsel: Vi lægger stor vægt på, for at gøre montage så nem som muligt.

Metaldelene blev udglattet efter produktion, kan dog skarpe kanter forårsage skader.

Derfor anbefales det ved behandling af dele at bruge beskyttelseshandsker under montage.



Tekniske data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany		2575 DK			
Navn af produktet	Gasgrill THE QUAD SIX				
Modelnummer	K5106HZLA3				
Produktets identifikationsnr.	2575DM28457				
Gaskategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input checked="" type="checkbox"/>	I3B/P(37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>	
Gas type / Gas tryk	Butan	Propan	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar 50 mbar	
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Størrelse af gas-injektor bundbrænder	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Størrelse af gas-injektor infrarød brænder	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.91 mm	Ø 0.83 mm	Ø 0.79 mm
Samlet ydelse:	24.2 kW / 1761 (g/h)				
Strømforsyning (V / DC)	1 x 1,5V infrarød brænder				
Serienummer	Kan findes på højre side af brændkassen				
Kun til udendørs brug. Læs brugervejledningen før anvendelse					
Advarsel: Dele af grillen kan blive meget varme. Hold børn fra grillen. Fremstillet i Kina.					

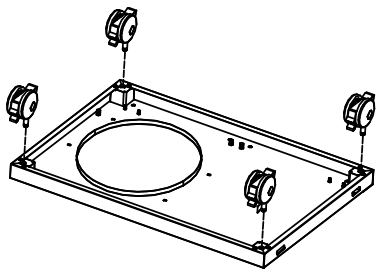
Vi anbefaler at bruge en gasflaske på 11 kg.

Ved maksimal ydeevne kan levetiden forventes at være på ca. 6,5 timer.

Stil gasflasken lodret i den medfølgende holder, og fastgør den med sikkerhedsselen på siden for at forhindre den i at vælte.

Sørg for at der ikke trænger stærk vind ind igennem åbninger på bagsiden af grillen!

1.

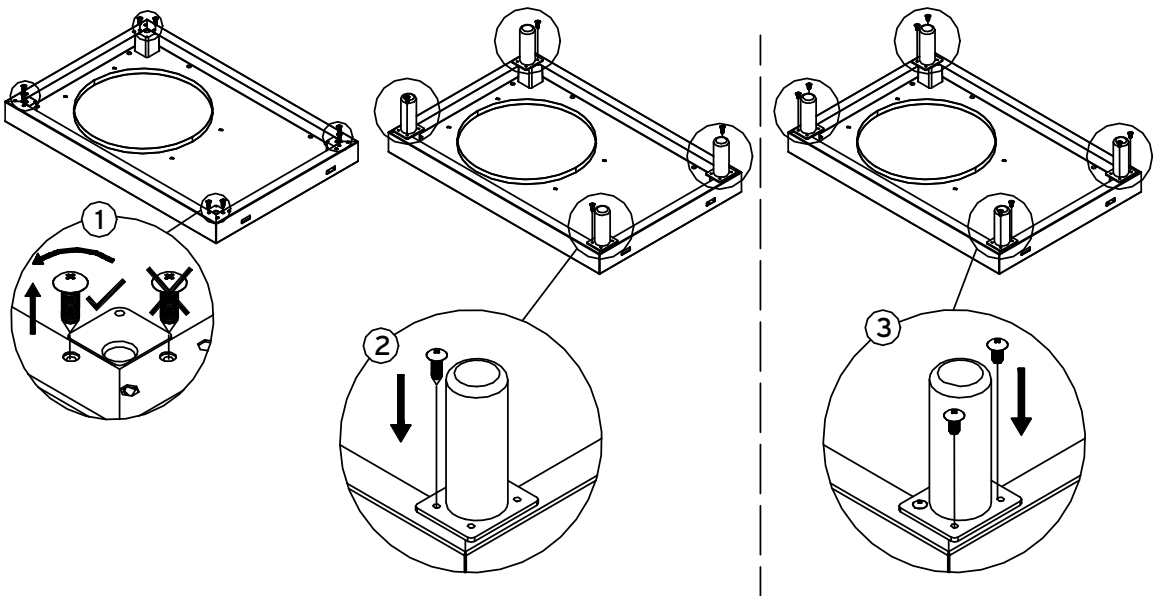


Hinweis: Bei der Montage von Laufrollen ist es später nicht möglich die unteren und seitlichen Blenden zu montieren, da sich die Rollen nicht frei drehen könnten.

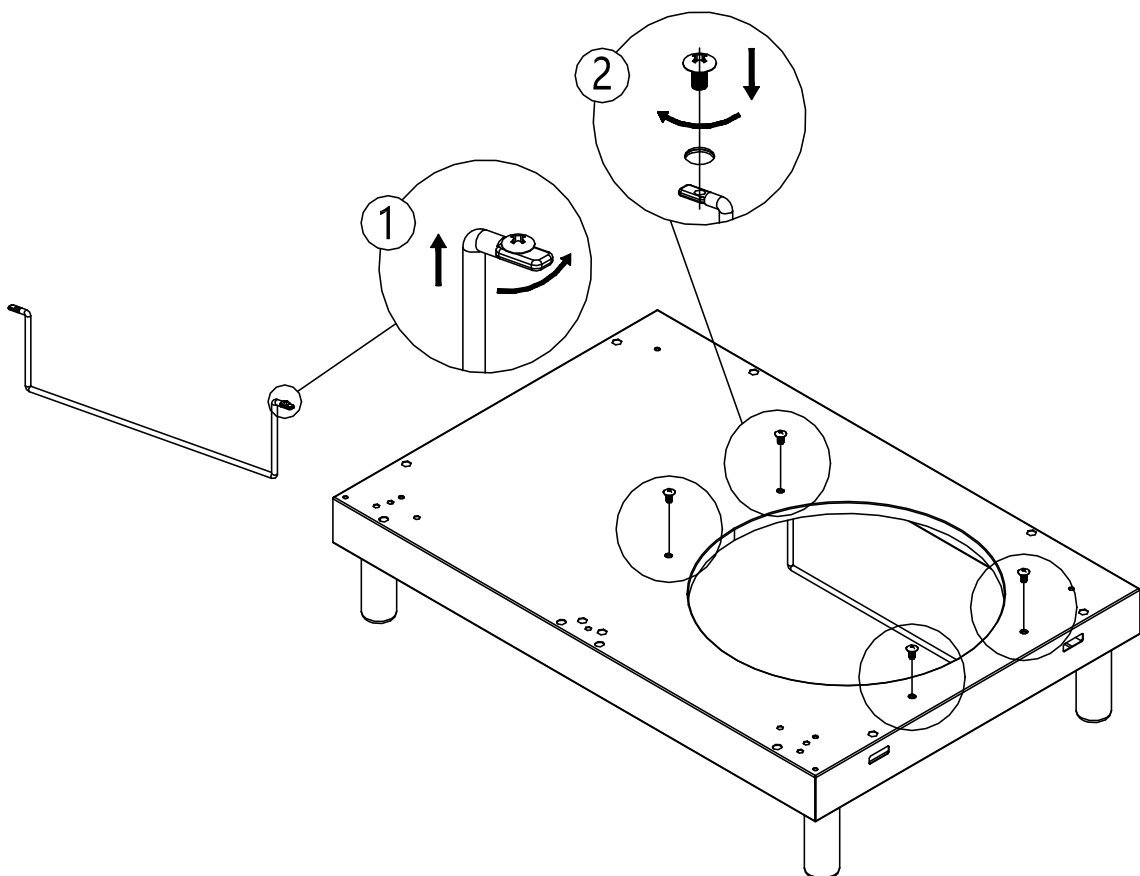
Note: When mounting the caster wheels, it will not be possible to mount the bottom decoration panels and side decoration panels later on, as the wheels would not be able to rotate freely.

Option A

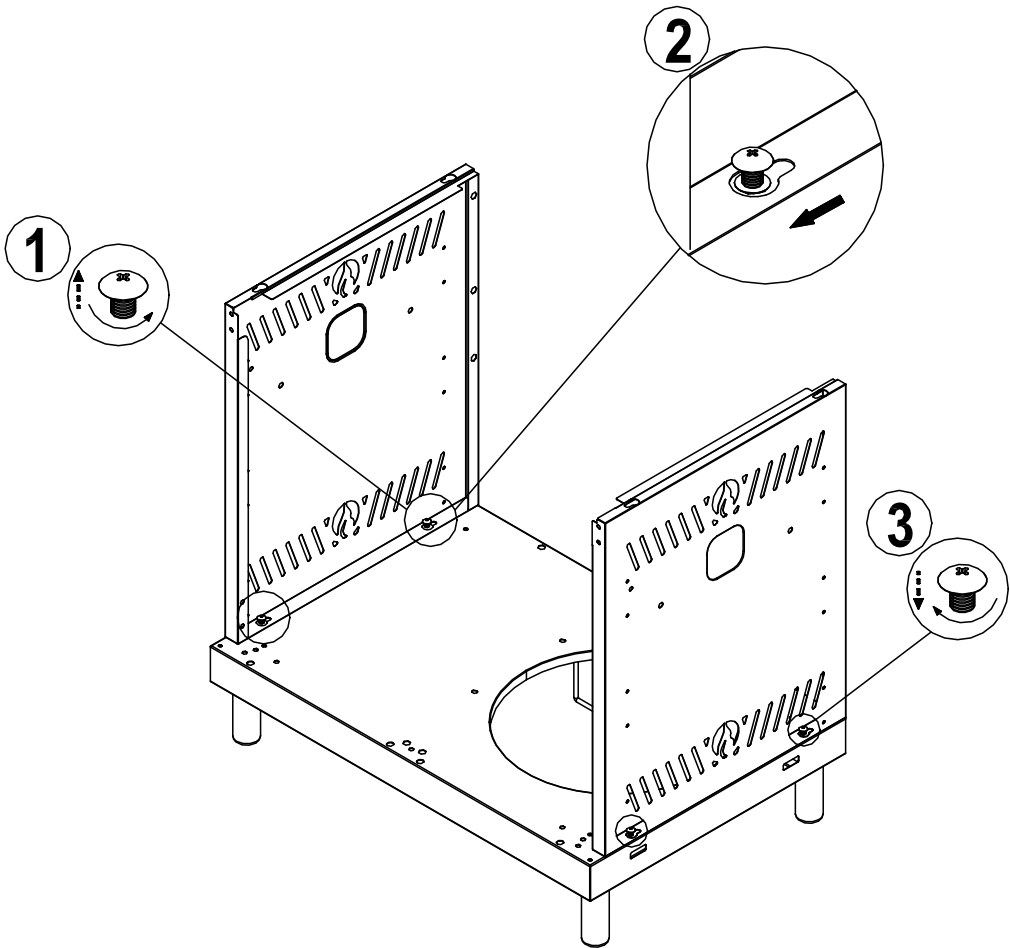
Option B



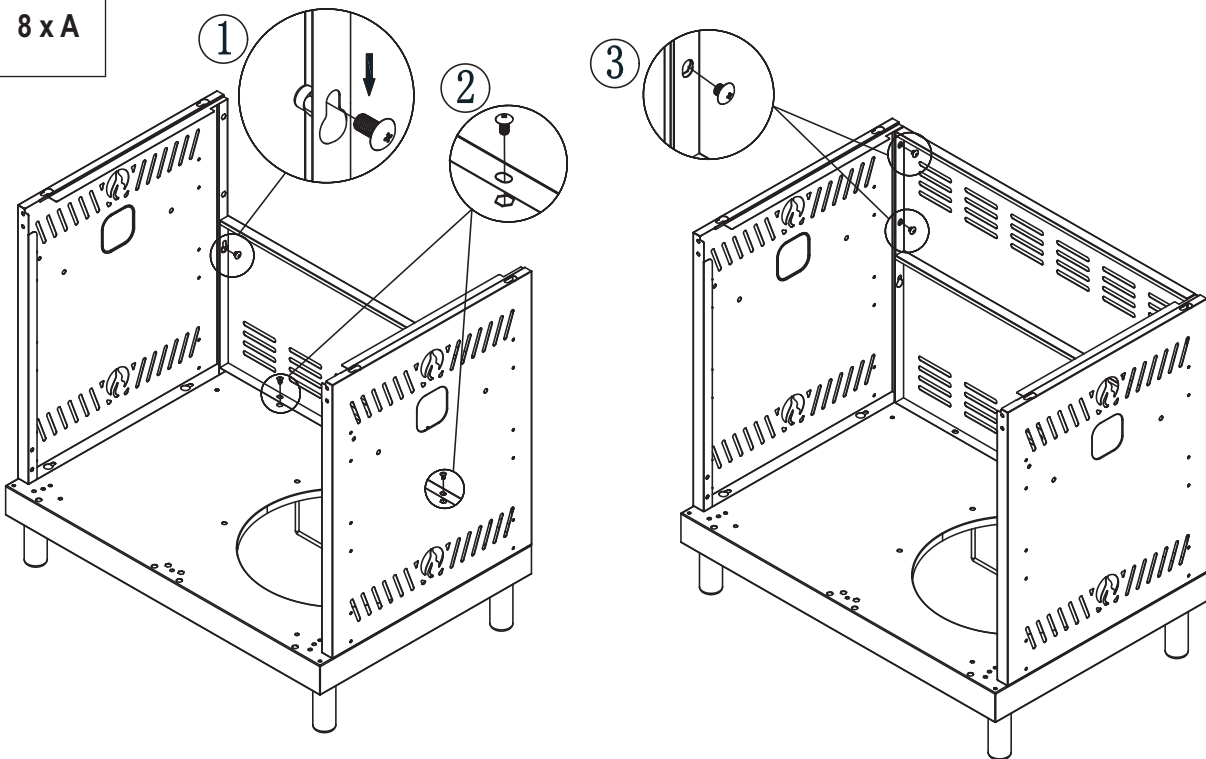
2.



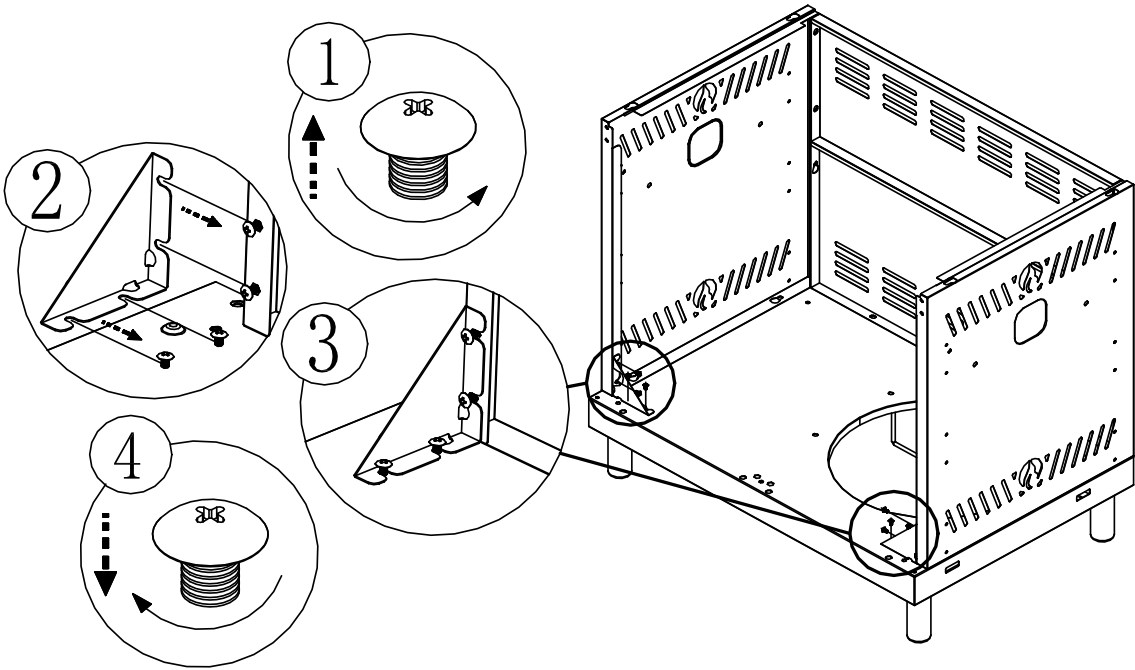
3.



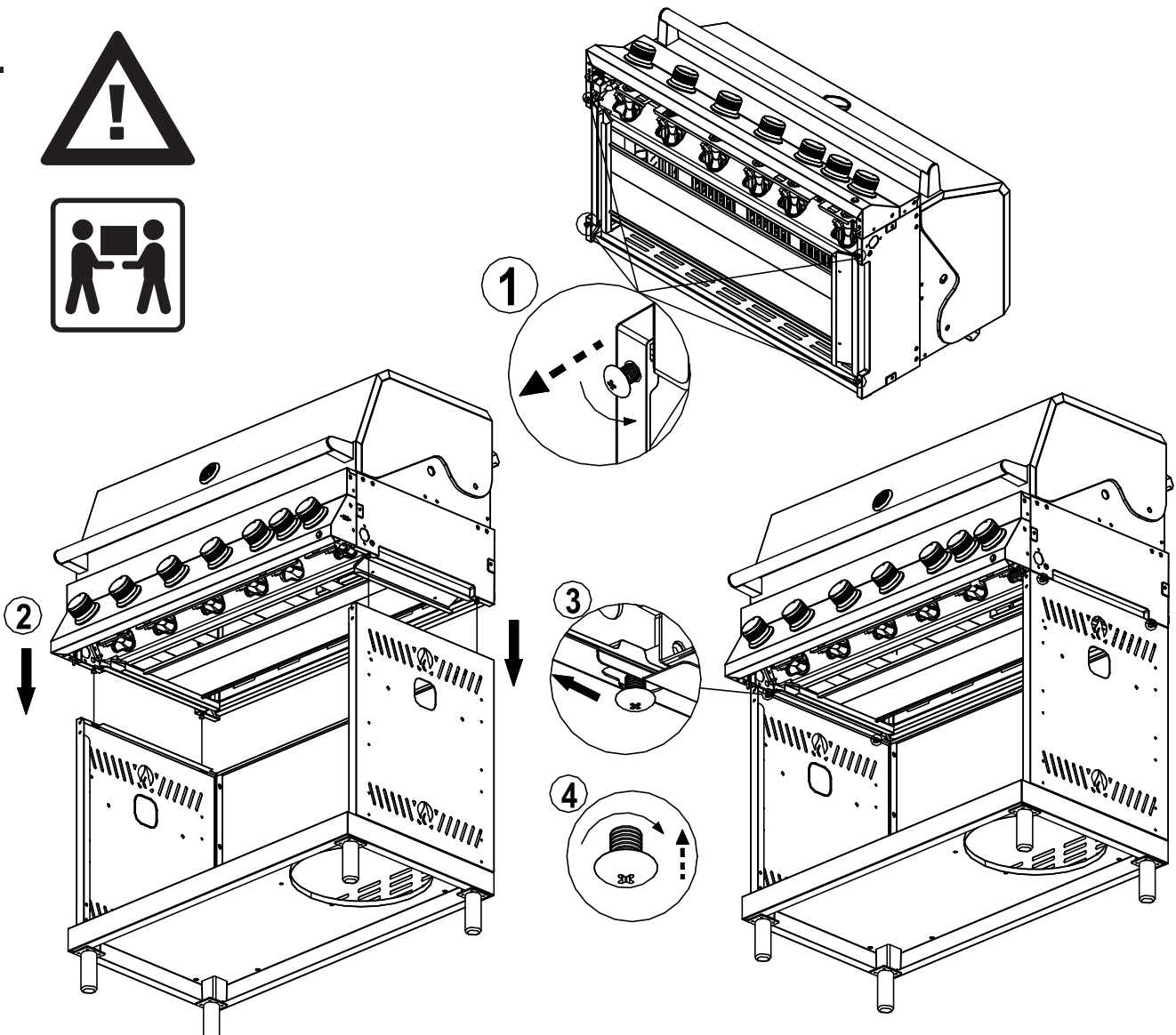
4.



5.



6.

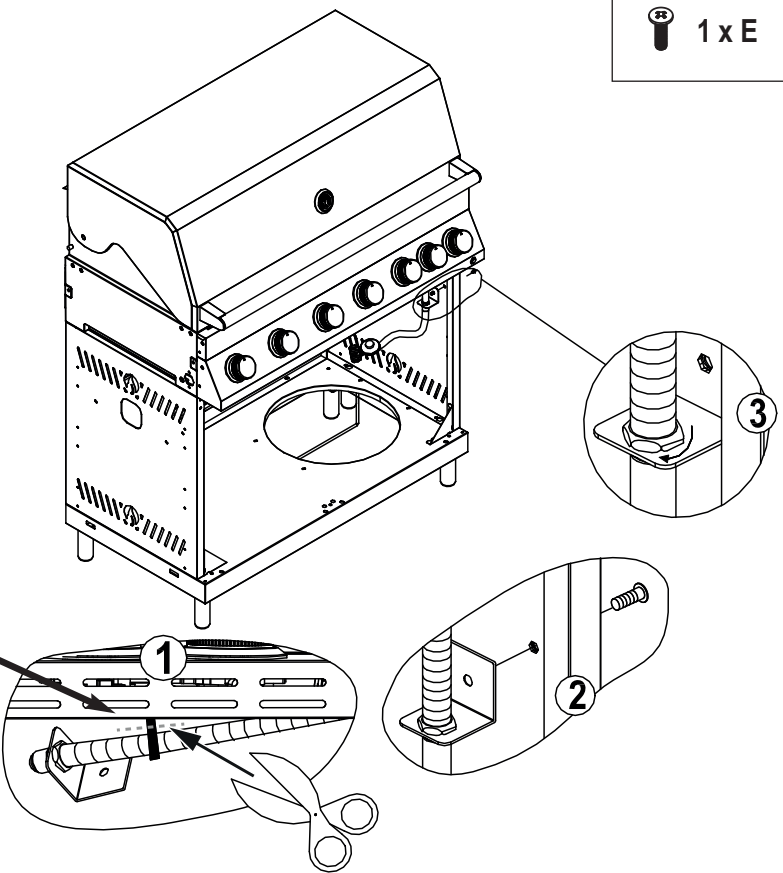
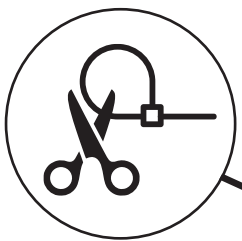


7.

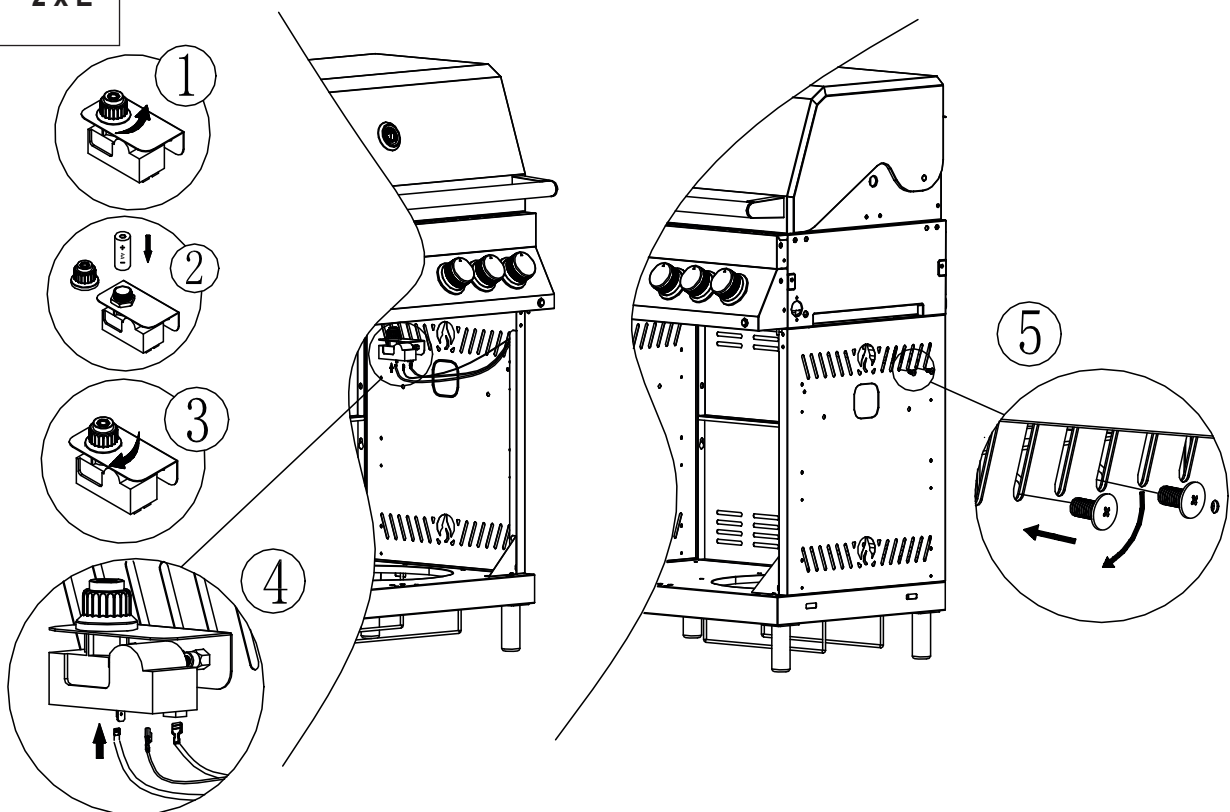
EN
FIRE HAZARD! For transportation the gas hose is attached to a burner with a zip tie.

Before step 2, the zip tie must be removed by cutting carefully, so that the gas hose hangs freely.

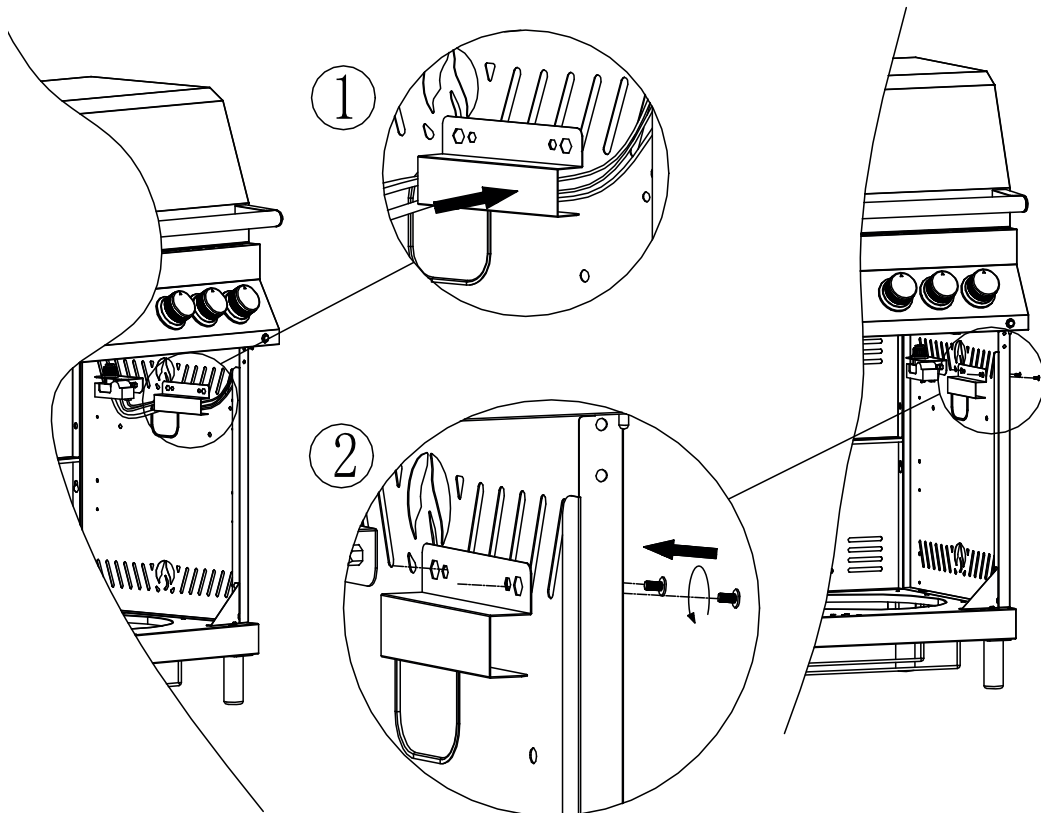
DE
BRANDGEFAHR! Für den Transport ist der Gasschlauch mit einem Kabelbinder am Brenner fixiert. **Vor Schritt 2** muss der Kabelbinder vorsichtig abgeschnitten werden, so dass der Gasschlauch frei hängt.



8.



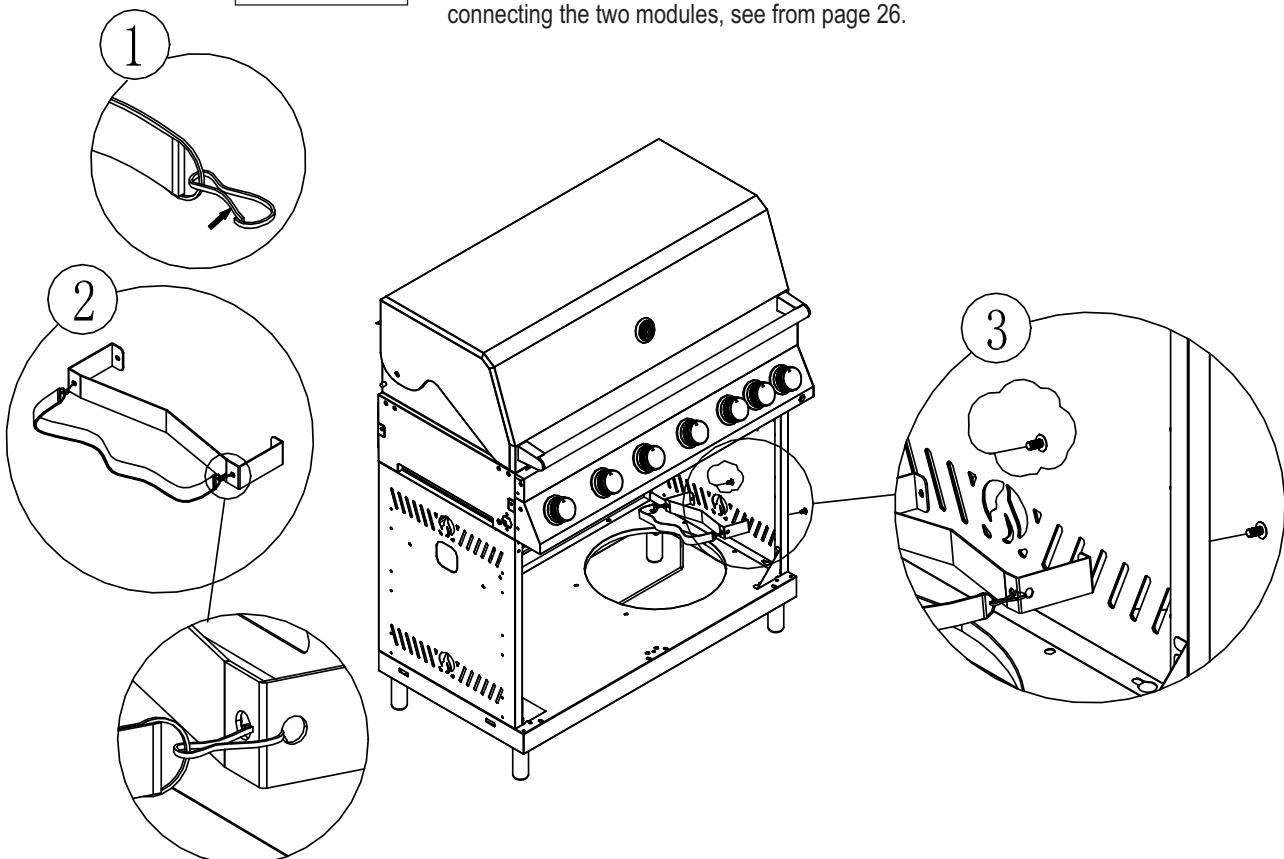
9.



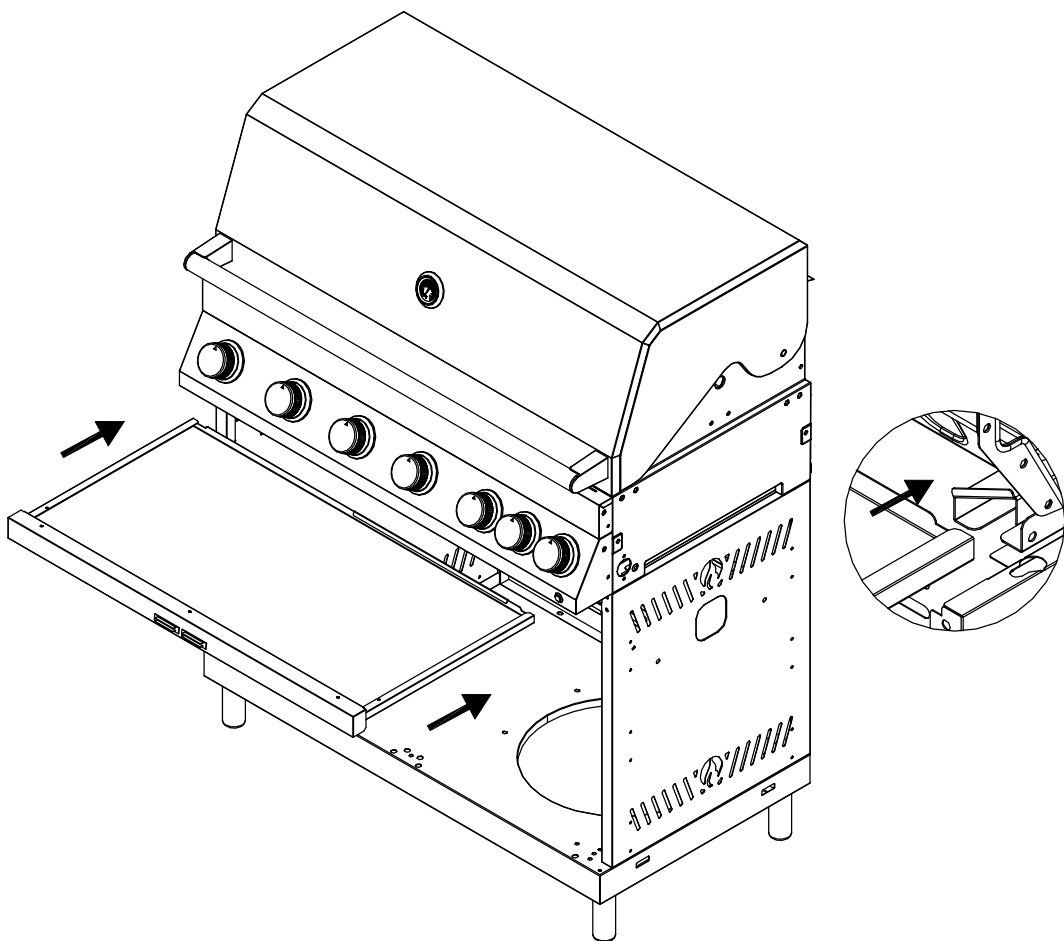
10.



Hinweis: Sollten Sie vorhaben ein weiteres Modul an der rechten Seite zu platzieren, montieren Sie dieses Teil erst nach der Verbindung der beiden Module, siehe ab Seite 26.
Note: If you plan to mount another module on the right side, install this part after connecting the two modules, see from page 26.



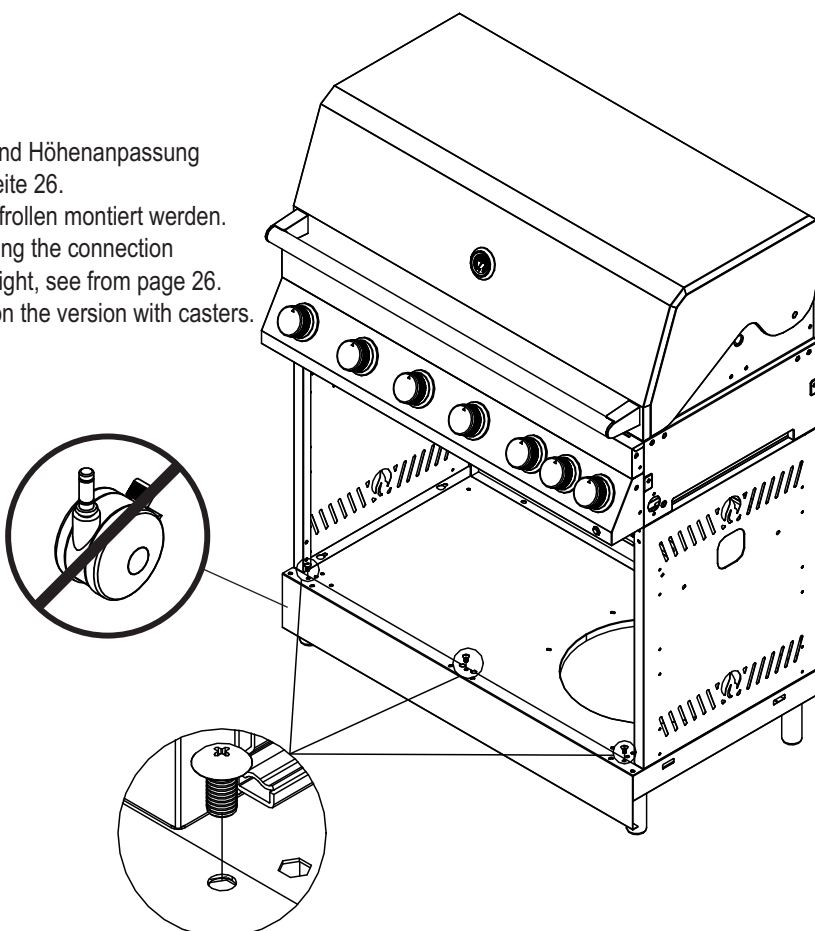
11.



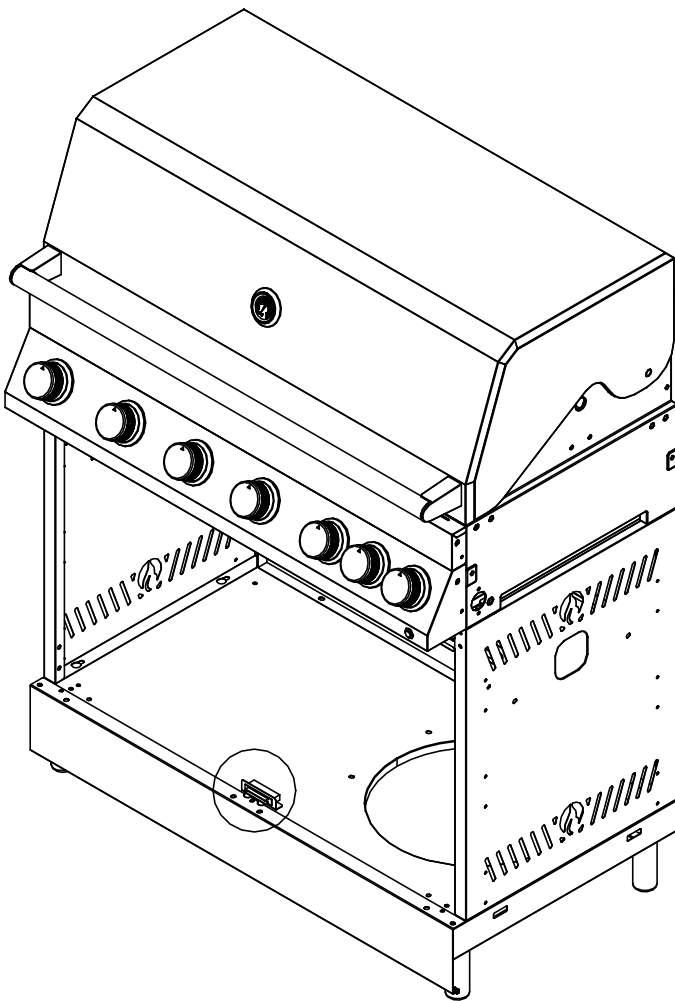
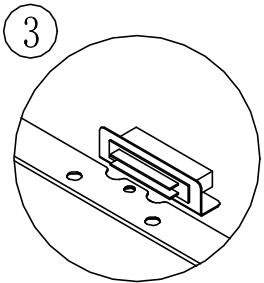
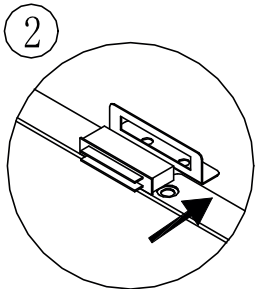
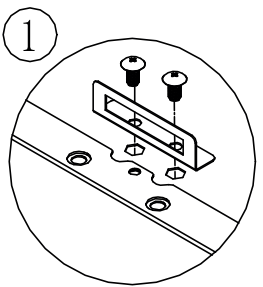
12.



Hinweis: Dieses Teil erst nach Verbindung und Höhenanpassung mit weiteren Modulen montieren, siehe ab Seite 26.
 Die Blende darf nicht bei der Version mit Laufrollen montiert werden.
Note: Please assemble this part after finishing the connection with other modules and leveling the same height, see from page 26.
 The bottom decoration can not be mounted on the version with casters.



13.

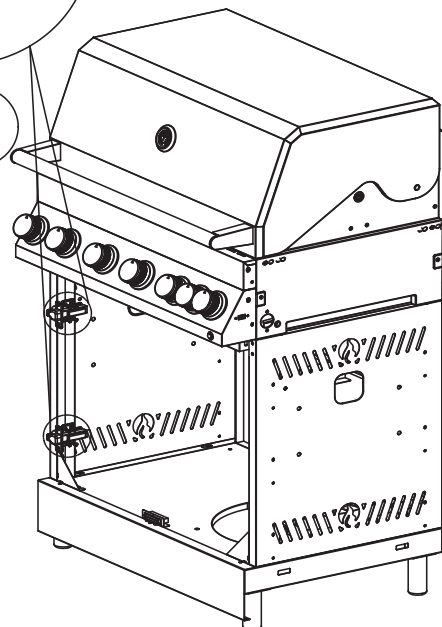
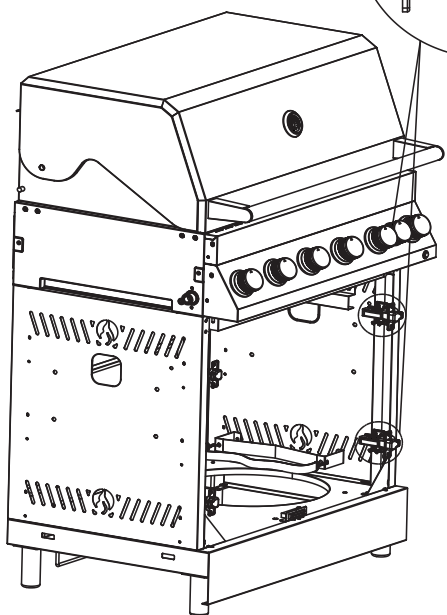
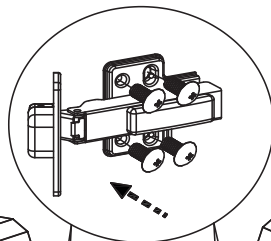


14.



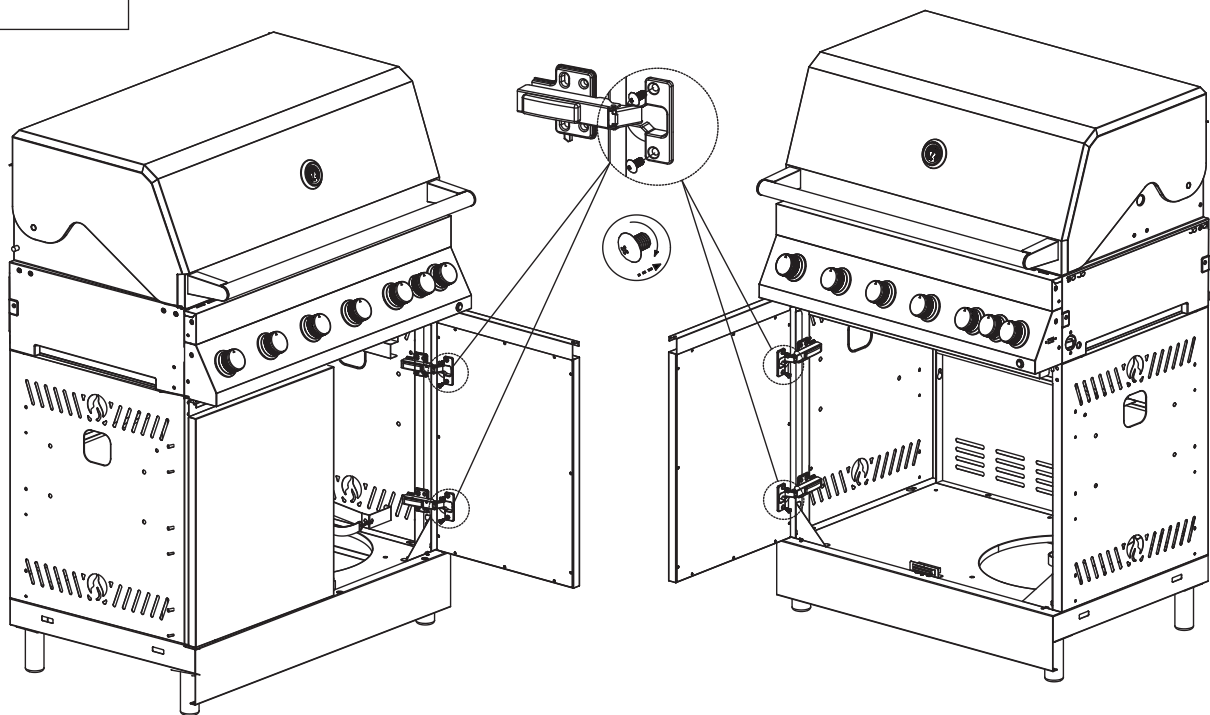
Hinweis: Dieses Teil erst nach Verbindung und Höhenanpassung mit weiteren Modulen montieren.

Note: Please assemble this part after finishing the connection with other modules and leveling the same height.

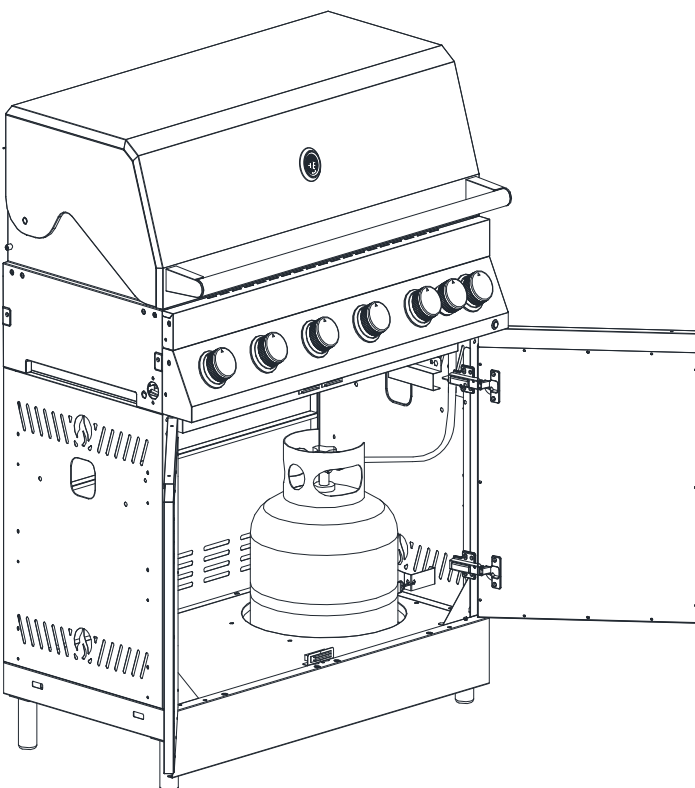


- 15.** **Hinweis:** Dieses Teil erst nach Verbindung und Höhenanpassung mit weiteren Modulen montieren.
Note: Please assemble this part after finishing the connection with other modules and leveling the same height.

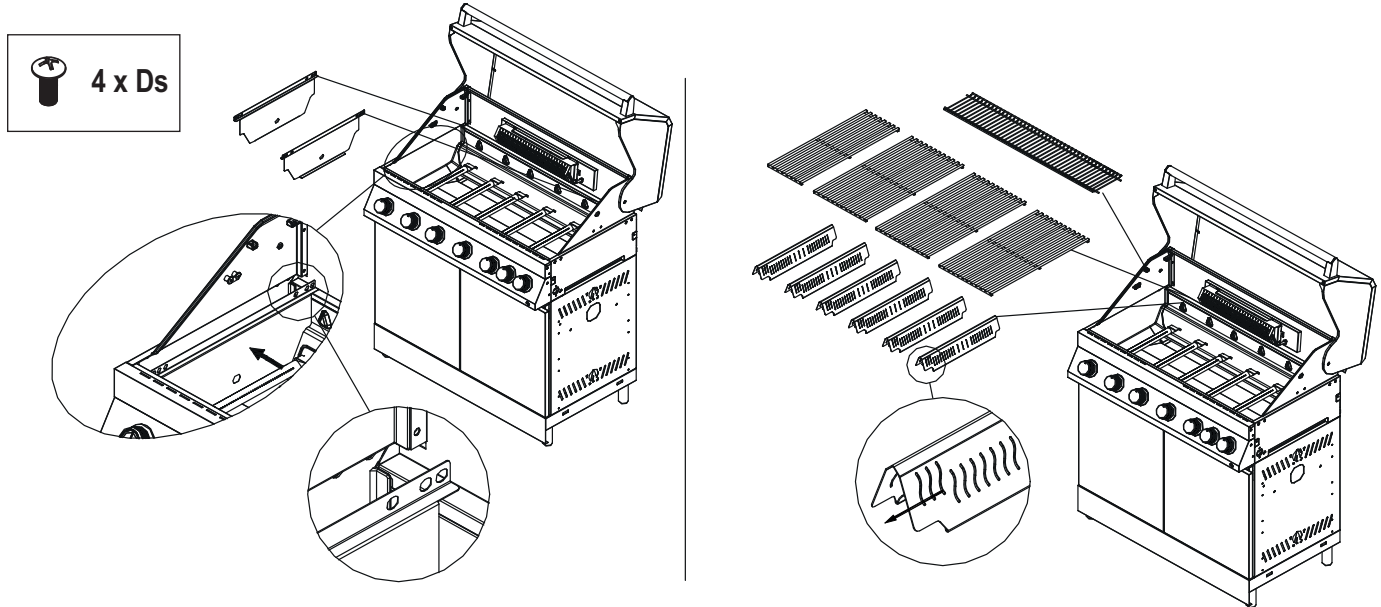
 8 x B



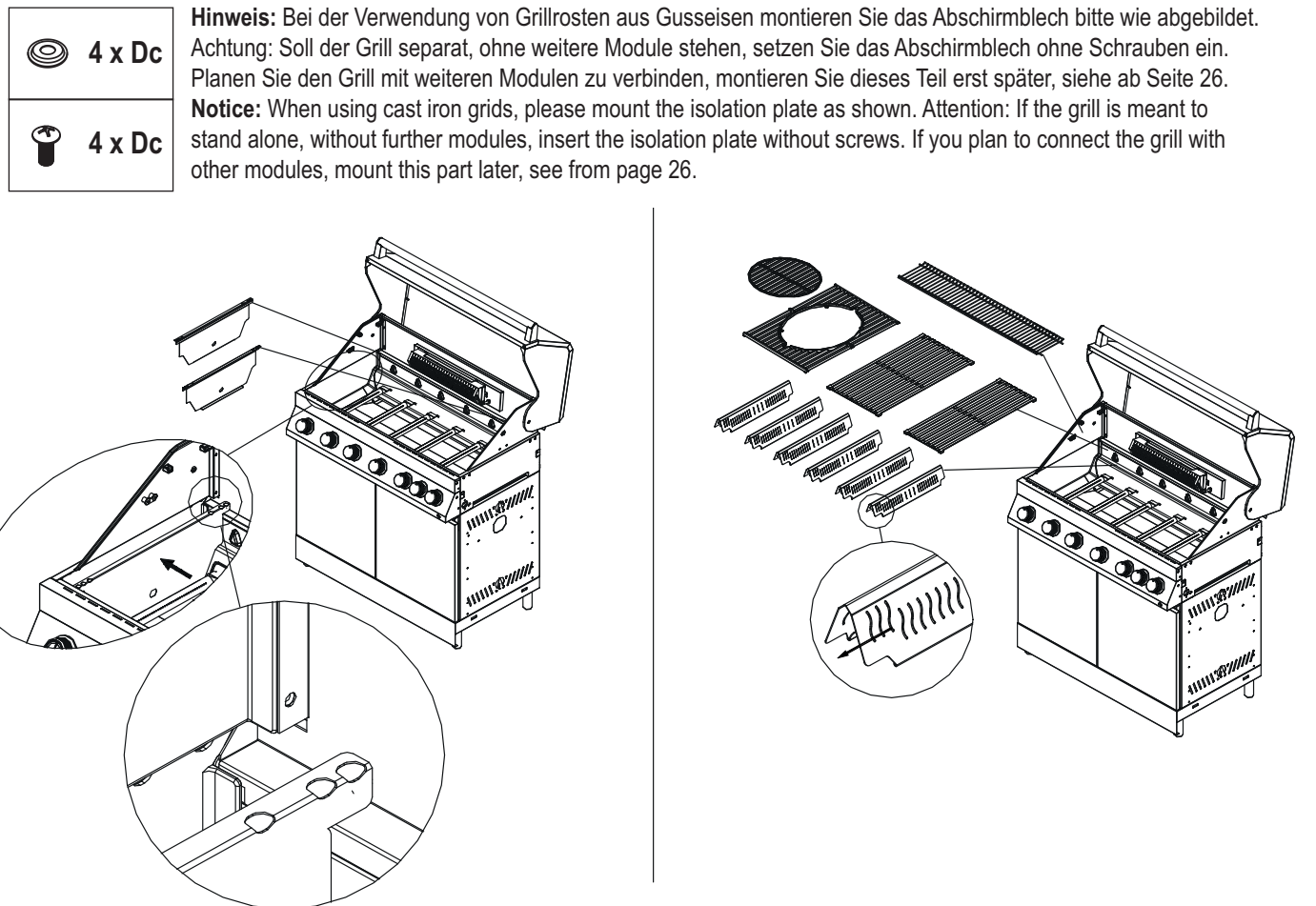
- 16.**



- 17. Hinweis:** Bei der Verwendung von Grillrosten aus Edelstahl montieren Sie das Abschirmblech bitte wie abgebildet.
 Achtung: Soll der Grill separat, ohne weitere Module stehen, setzen Sie das Abschirmblech ohne Schrauben ein.
 Planen Sie den Grill mit weiteren Modulen zu verbinden, montieren Sie dieses Teil erst später, siehe ab Seite 26.
Notice: When using stainless steel grids, please mount the isolation plate as shown. Attention: If the grill is meant to stand alone, without further modules, insert the isolation plate without screws. If you plan to connect the grill with other modules, mount this part later, see from page 26.



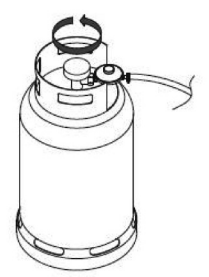
- Hinweis:** Bei der Verwendung von Grillrosten aus Gusseisen montieren Sie das Abschirmblech bitte wie abgebildet.
 Achtung: Soll der Grill separat, ohne weitere Module stehen, setzen Sie das Abschirmblech ohne Schrauben ein.
 Planen Sie den Grill mit weiteren Modulen zu verbinden, montieren Sie dieses Teil erst später, siehe ab Seite 26.
Notice: When using cast iron grids, please mount the isolation plate as shown. Attention: If the grill is meant to stand alone, without further modules, insert the isolation plate without screws. If you plan to connect the grill with other modules, mount this part later, see from page 26.



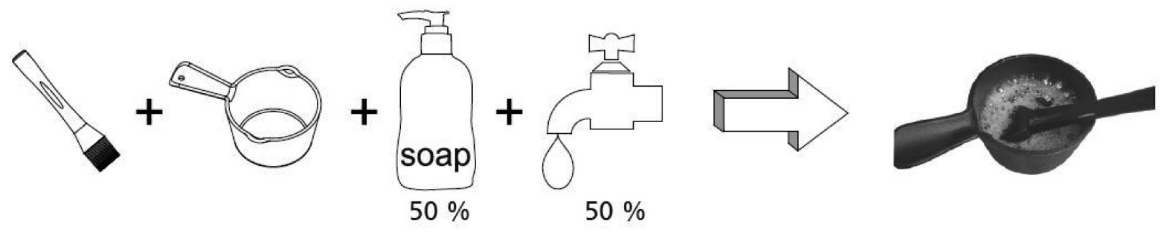
1



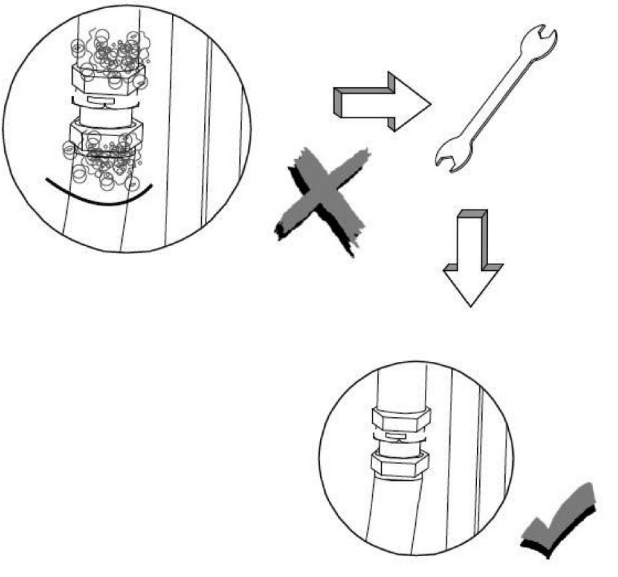
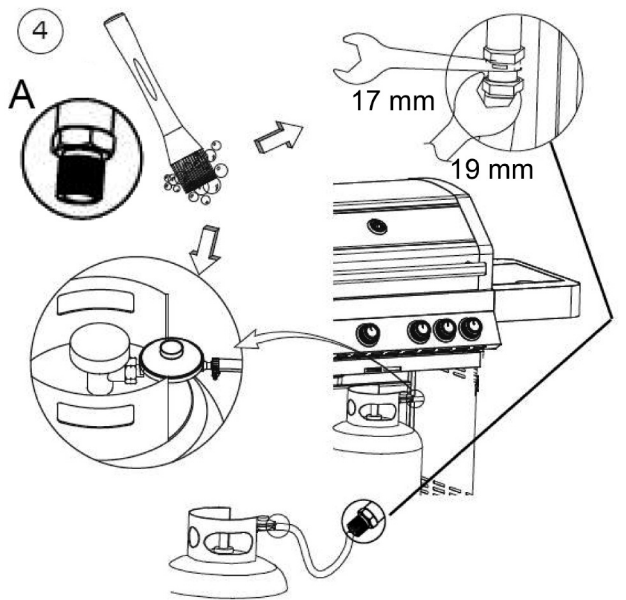
2



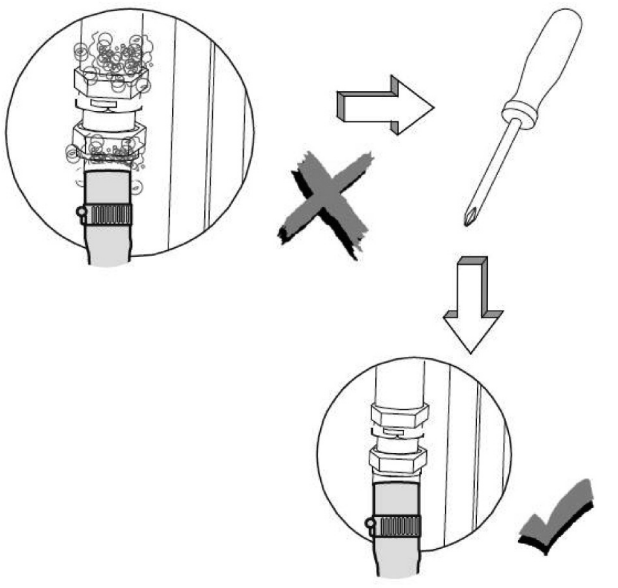
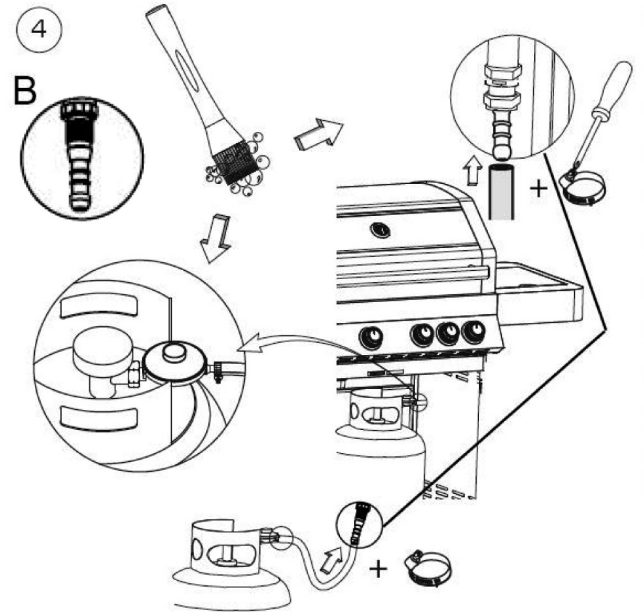
3



4

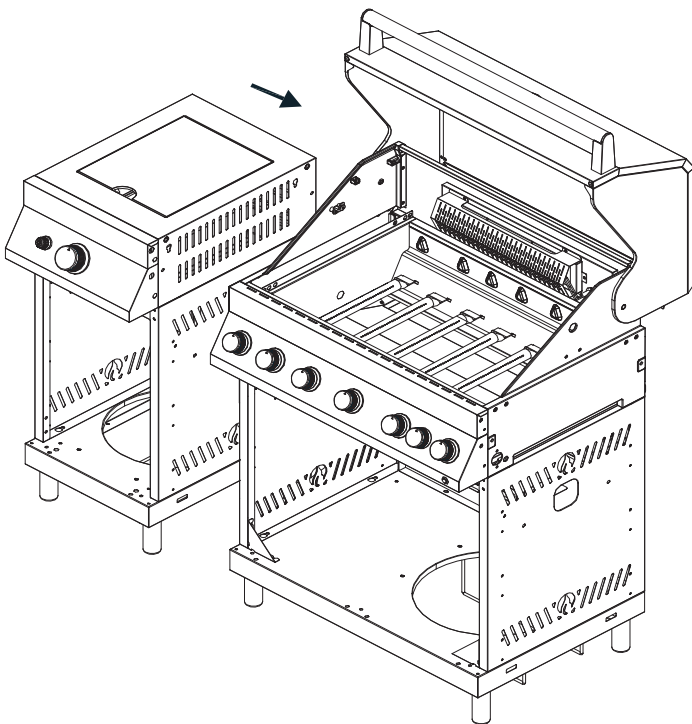


4

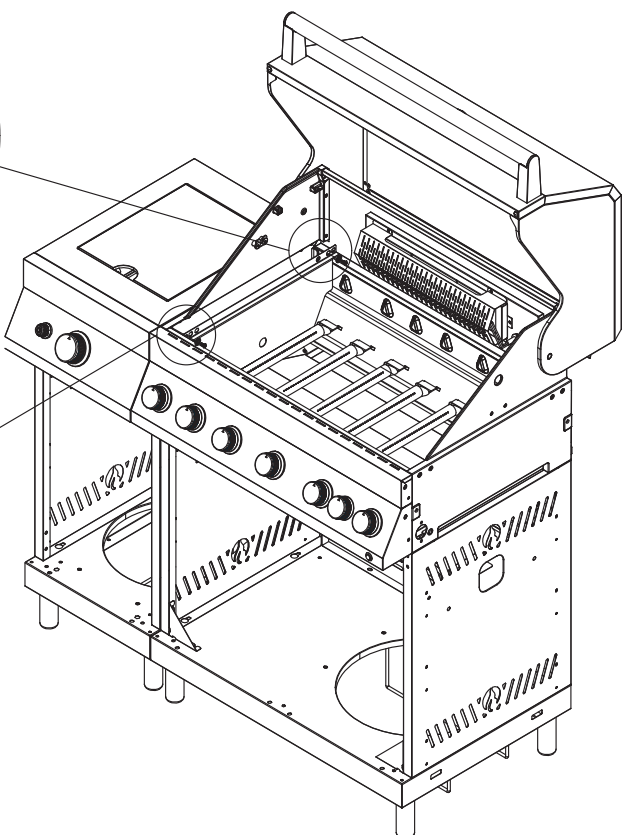
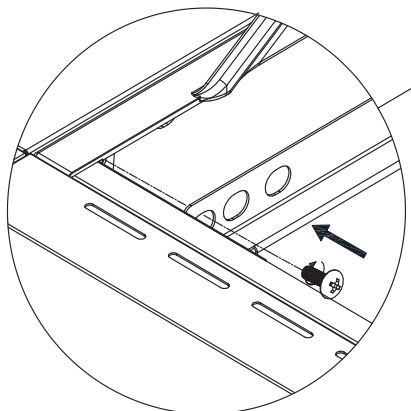
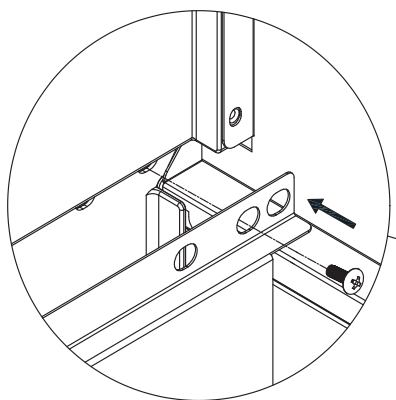


Verbinden von Modulen zur Outdoor-Grillküche Connecting modules to an outdoor barbecue kitchen

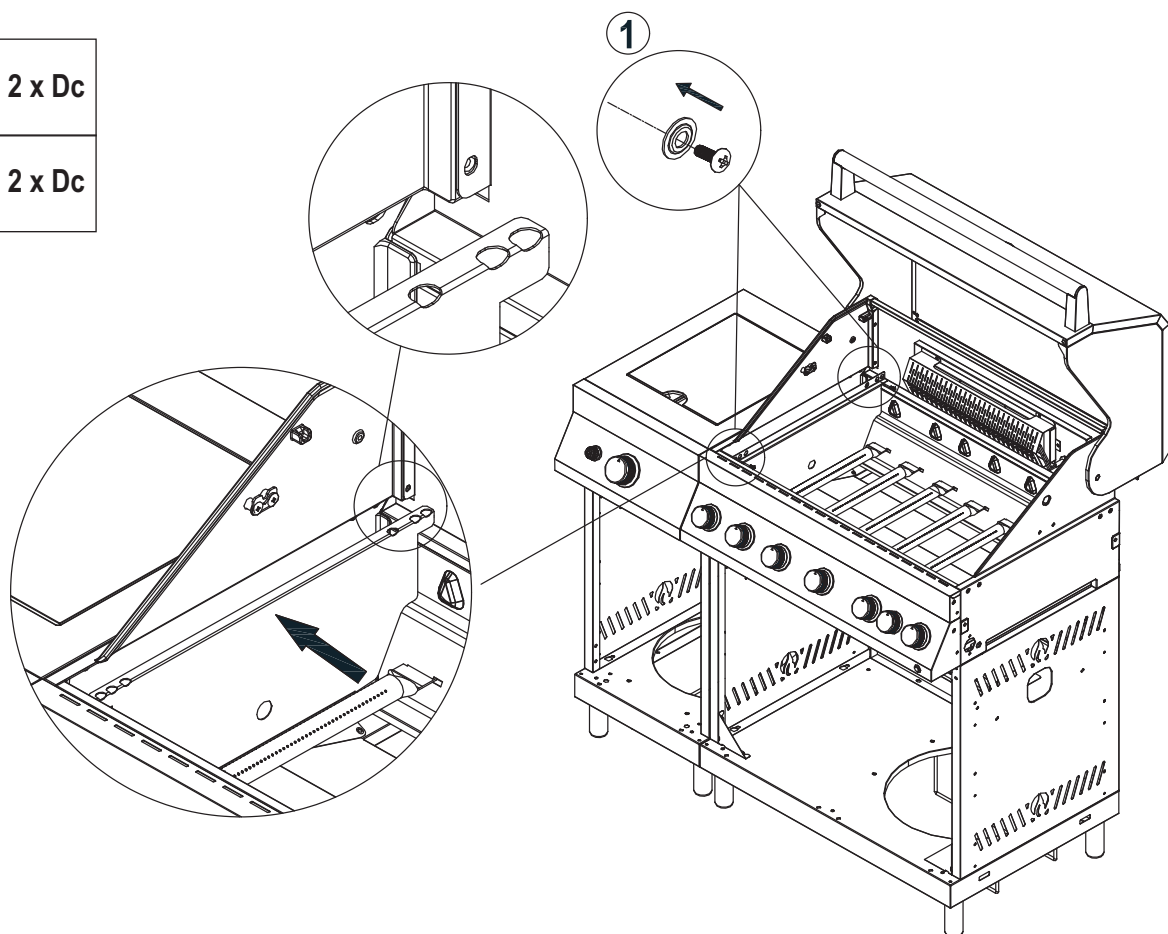
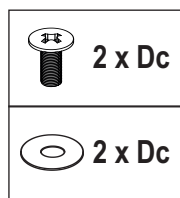
1.



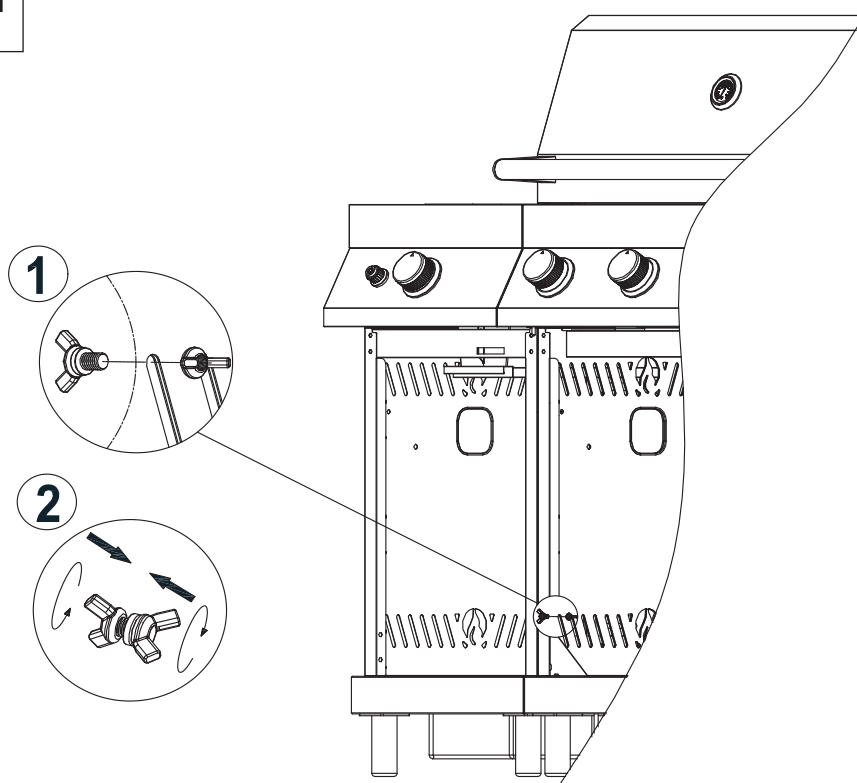
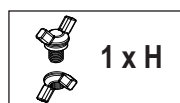
2a. Hinweis: Bei der Verwendung von Grillrosten aus Edelstahl montieren Sie das linke Abschirmblech bitte wie abgebildet.
Notice: Please mount the left insulation plate as shown when using the stainless steel grids.



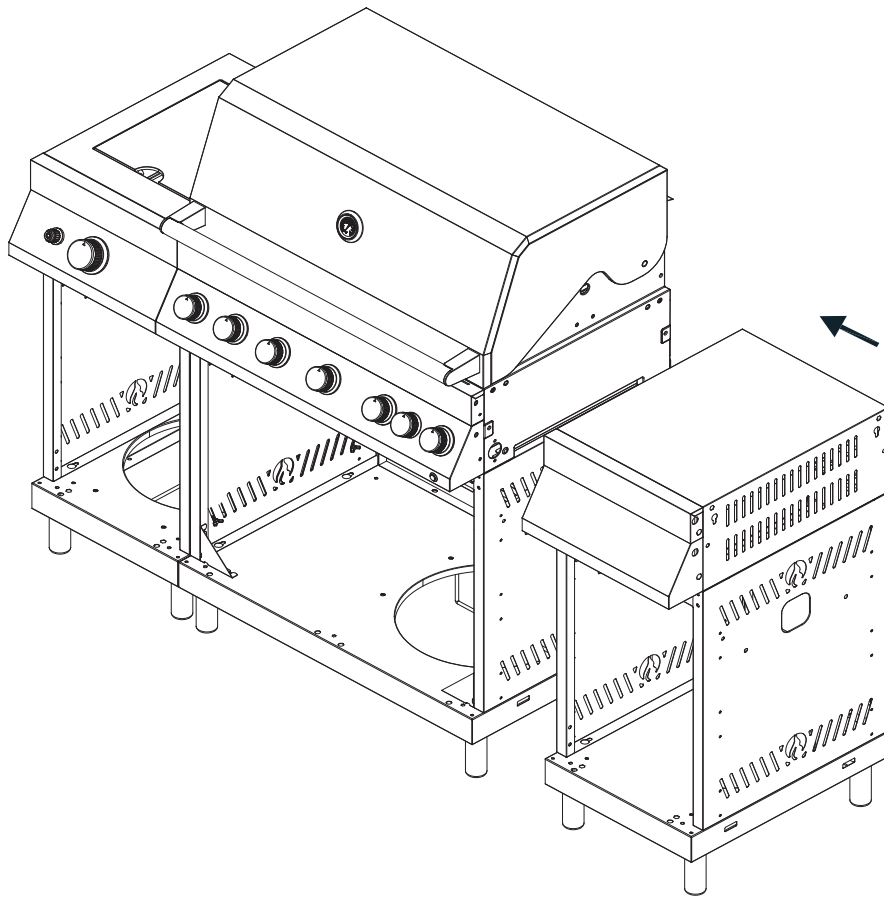
2b. Hinweis: Bei der Verwendung von Grillrosten aus Gusseisen montieren Sie das linke Abschirmblech bitte wie abgebildet.
 Notice: Please mount the left insulation plate as shown when using the cast iron grids.



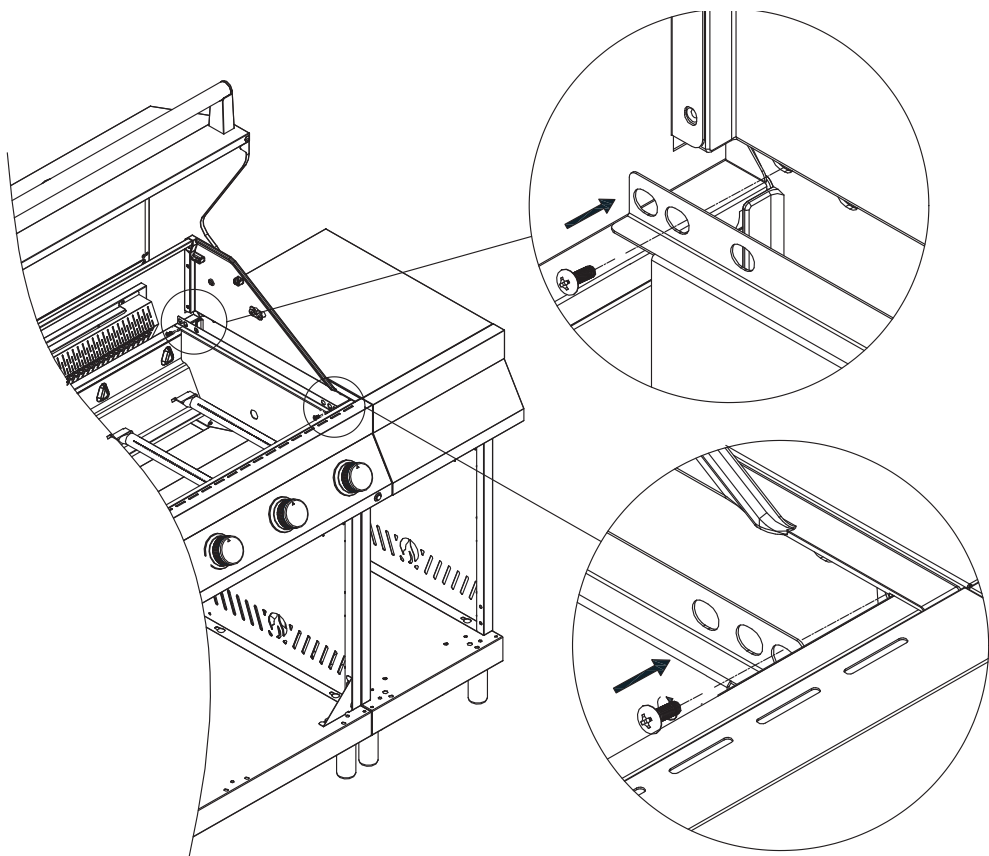
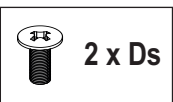
3.



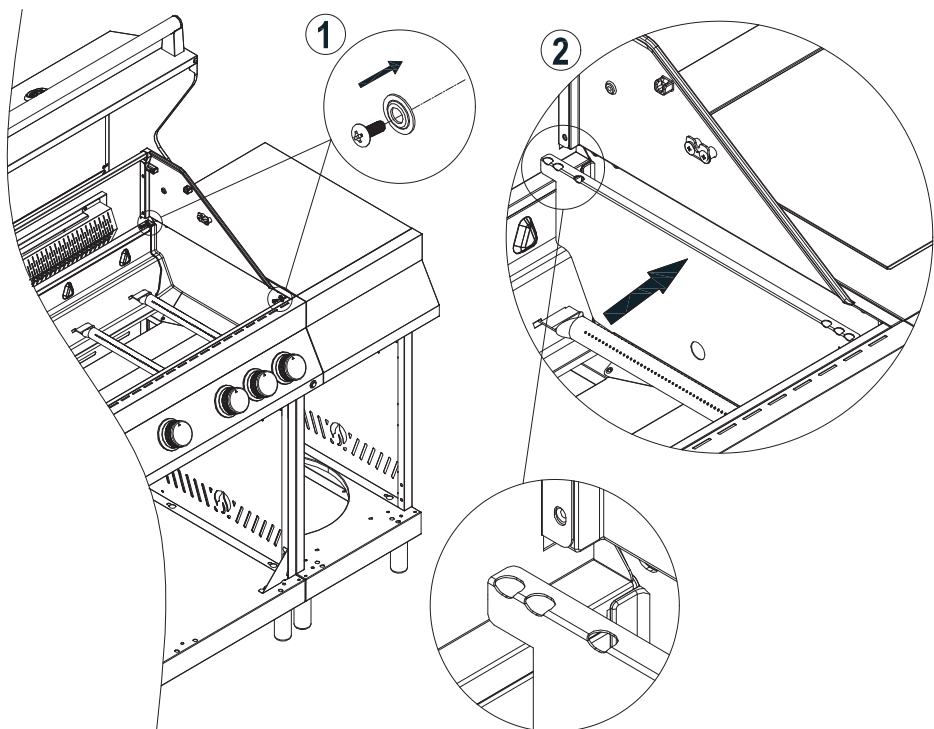
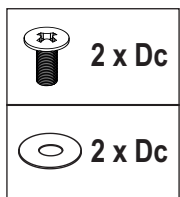
4.



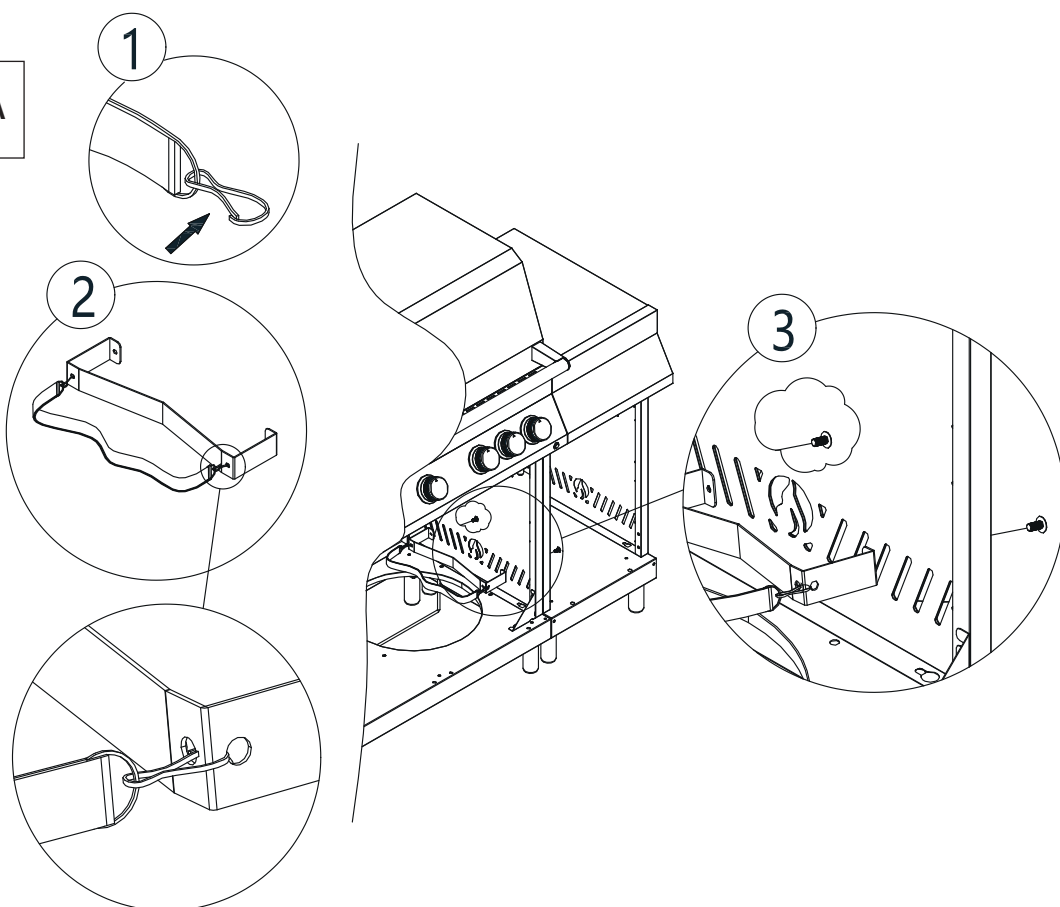
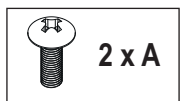
5a. Hinweis: Bei der Verwendung von Grillrosten aus Edelstahl montieren Sie das rechte Abschirmblech bitte wie abgebildet.
 Notice: Please mount the right insulation plate as shown when using the stainless steel grids.



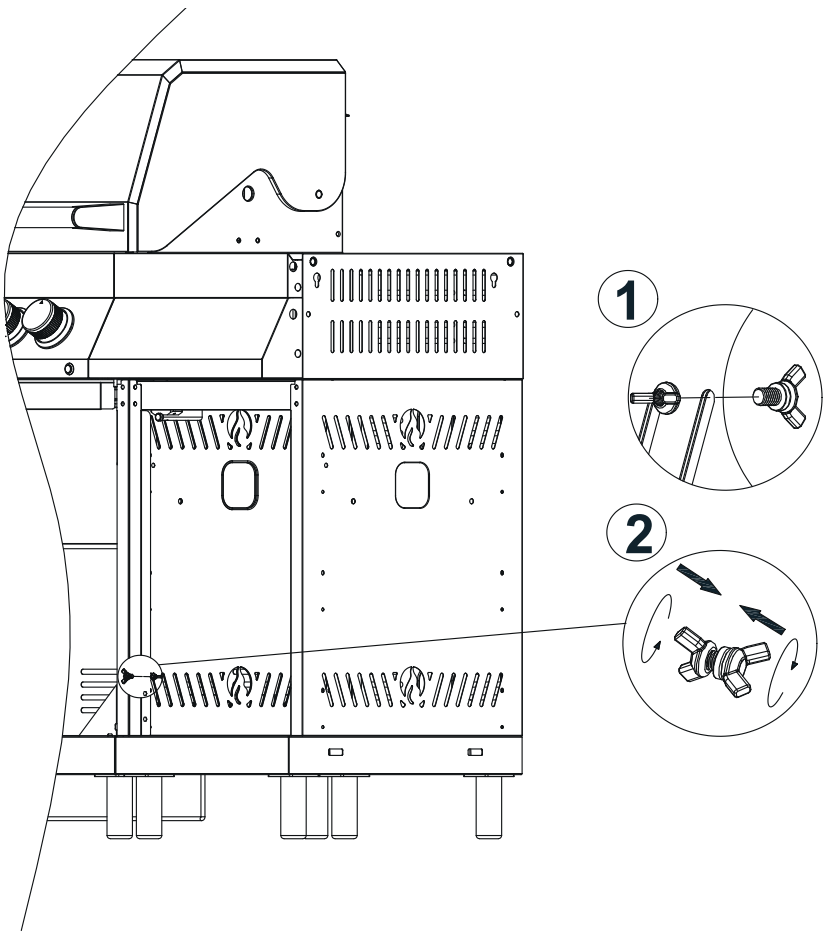
5b. Hinweis: Bei der Verwendung von Grillrosten aus Gusseisen montieren Sie das rechte Abschirmblech bitte wie abgebildet.
 Notice: Please mount the right insulation plate as shown when using the cast iron grids.



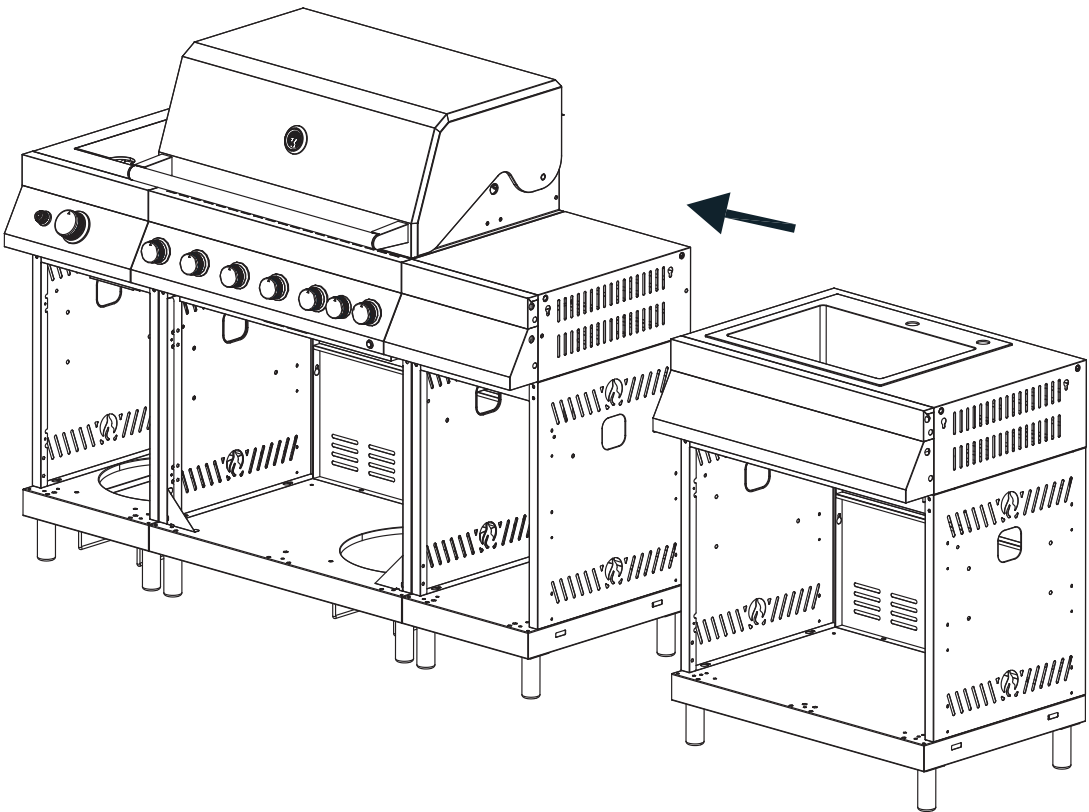
6.



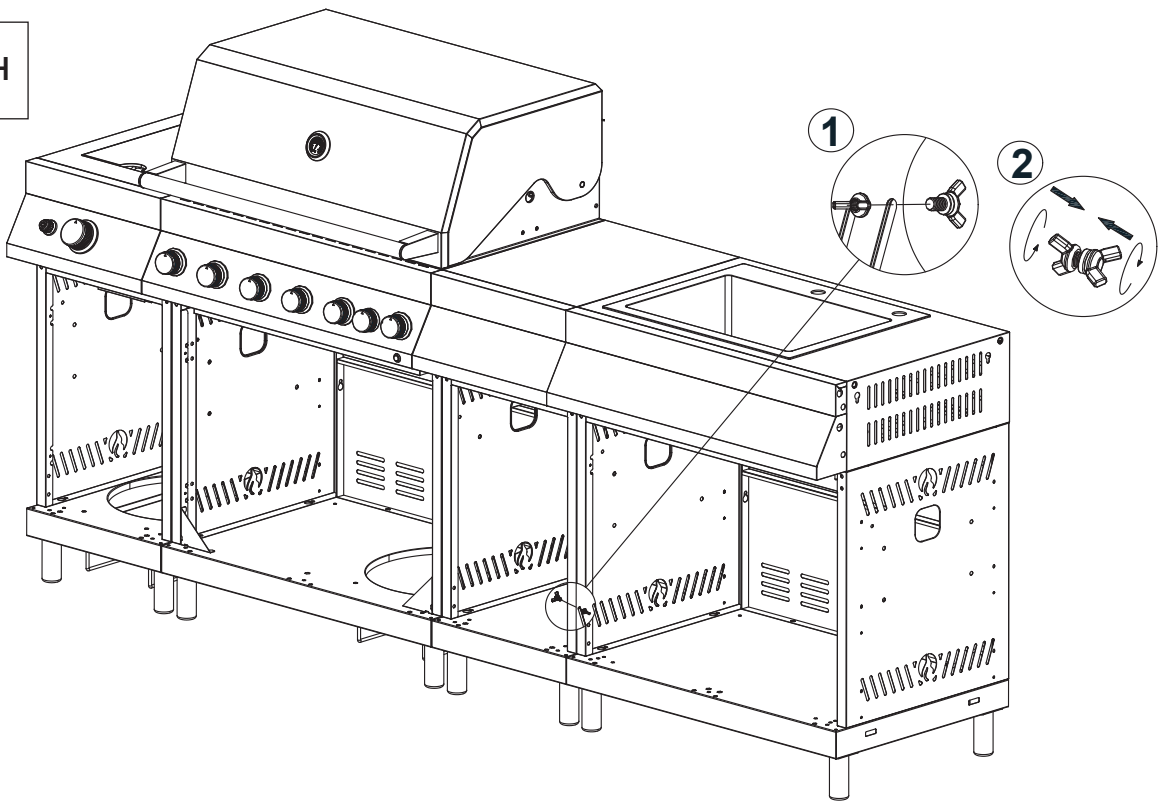
7.



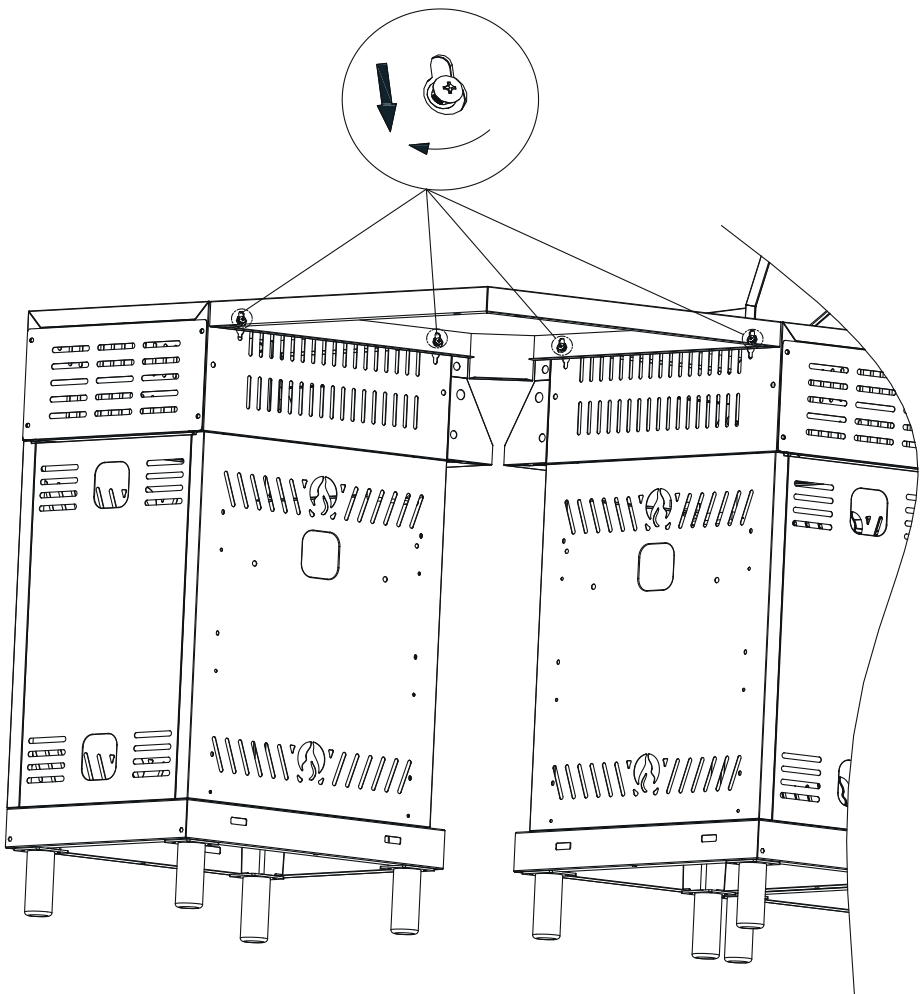
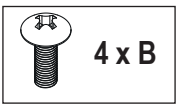
8.



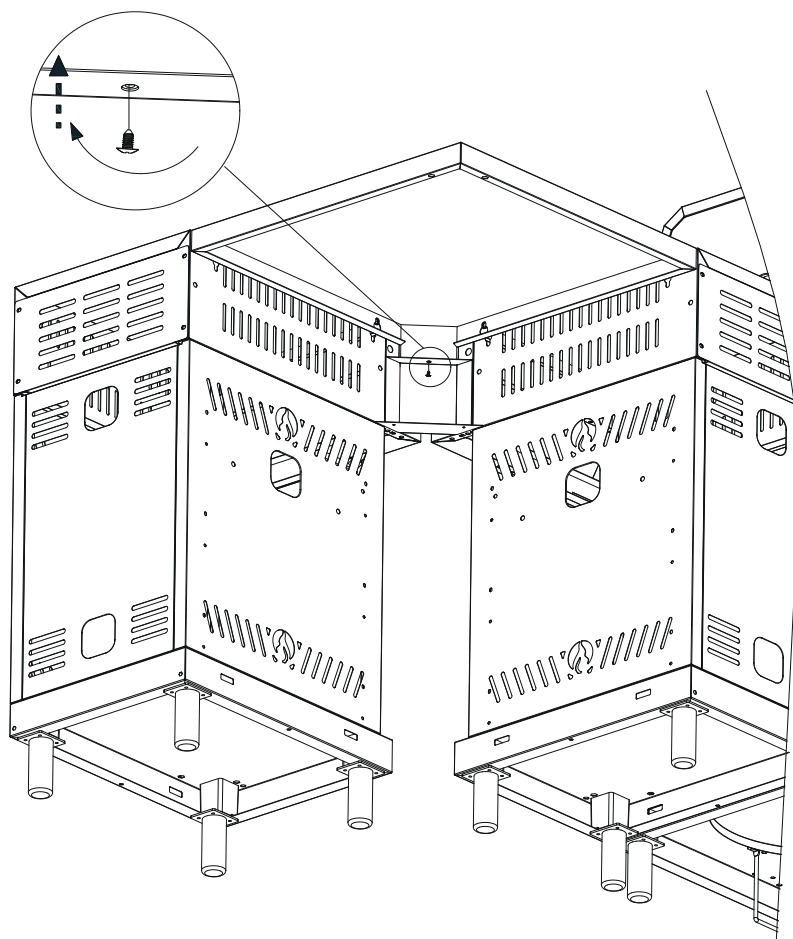
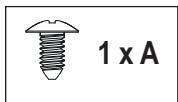
9.



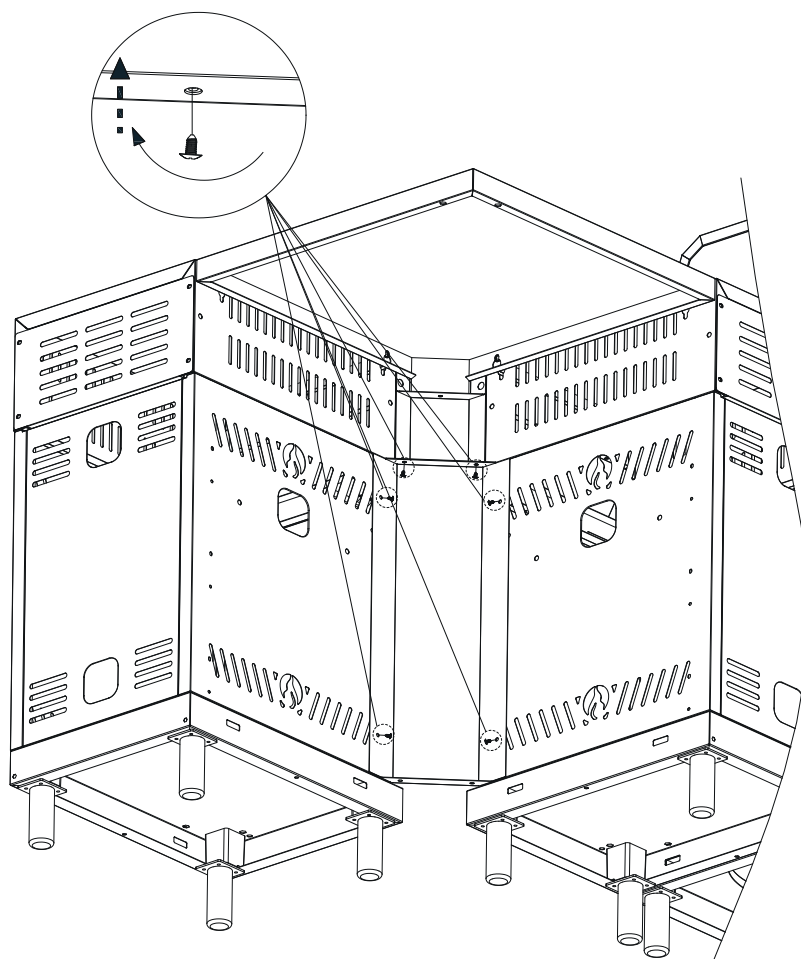
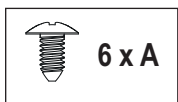
10.



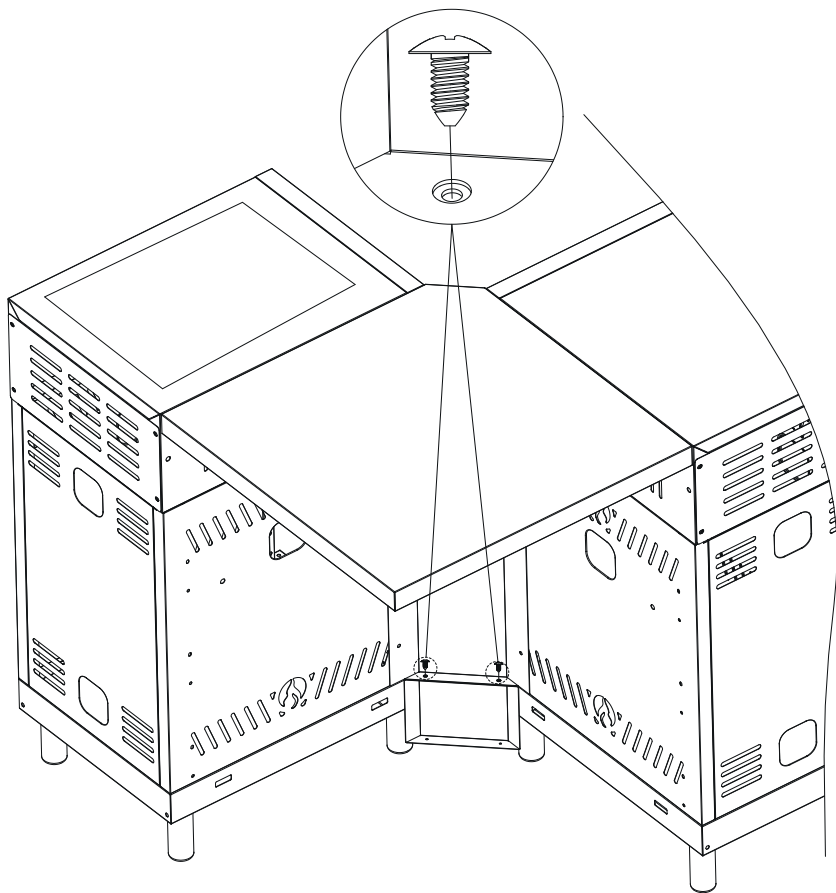
11.



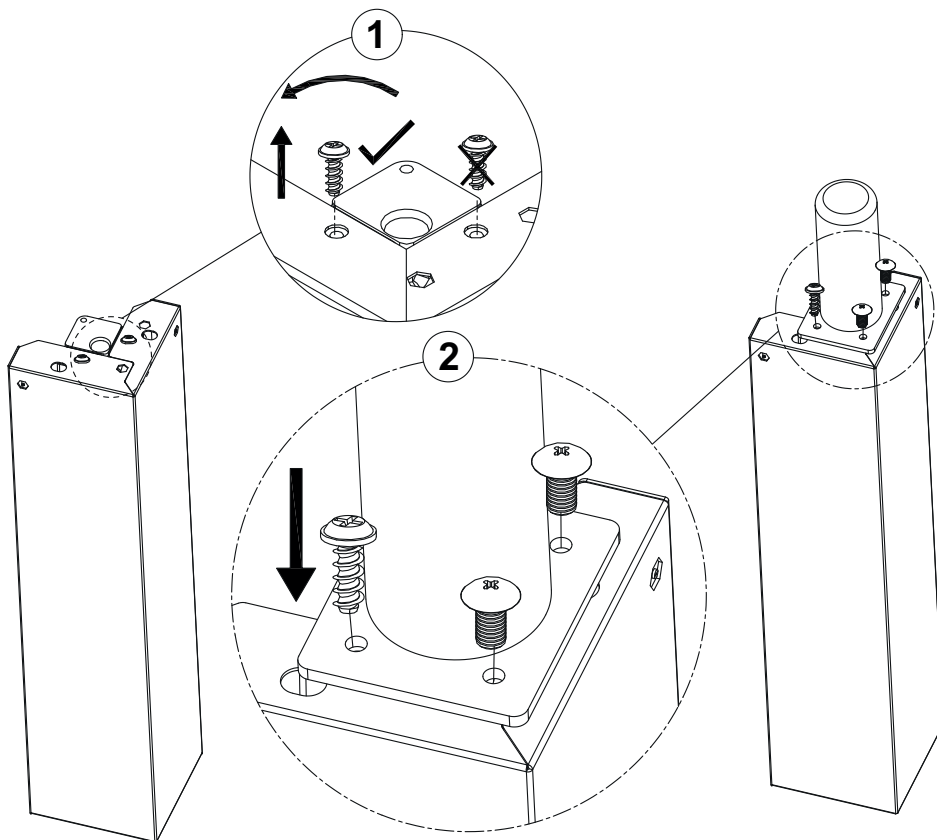
12.



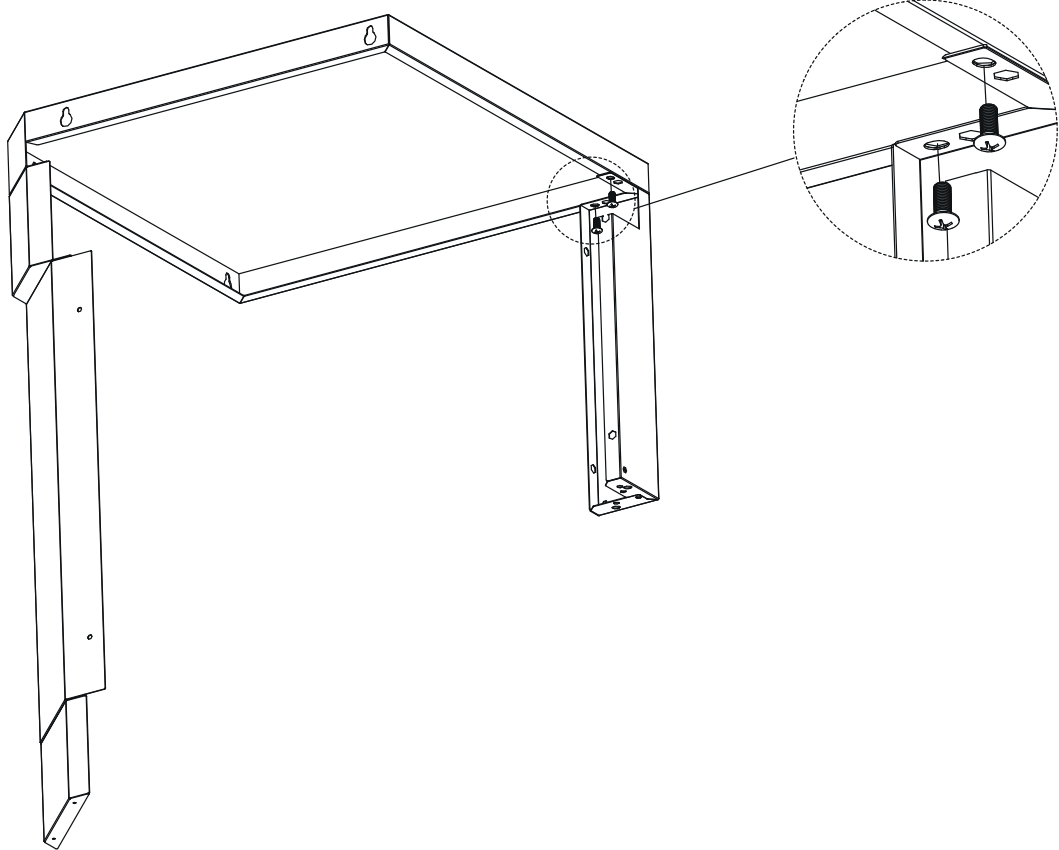
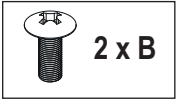
13.



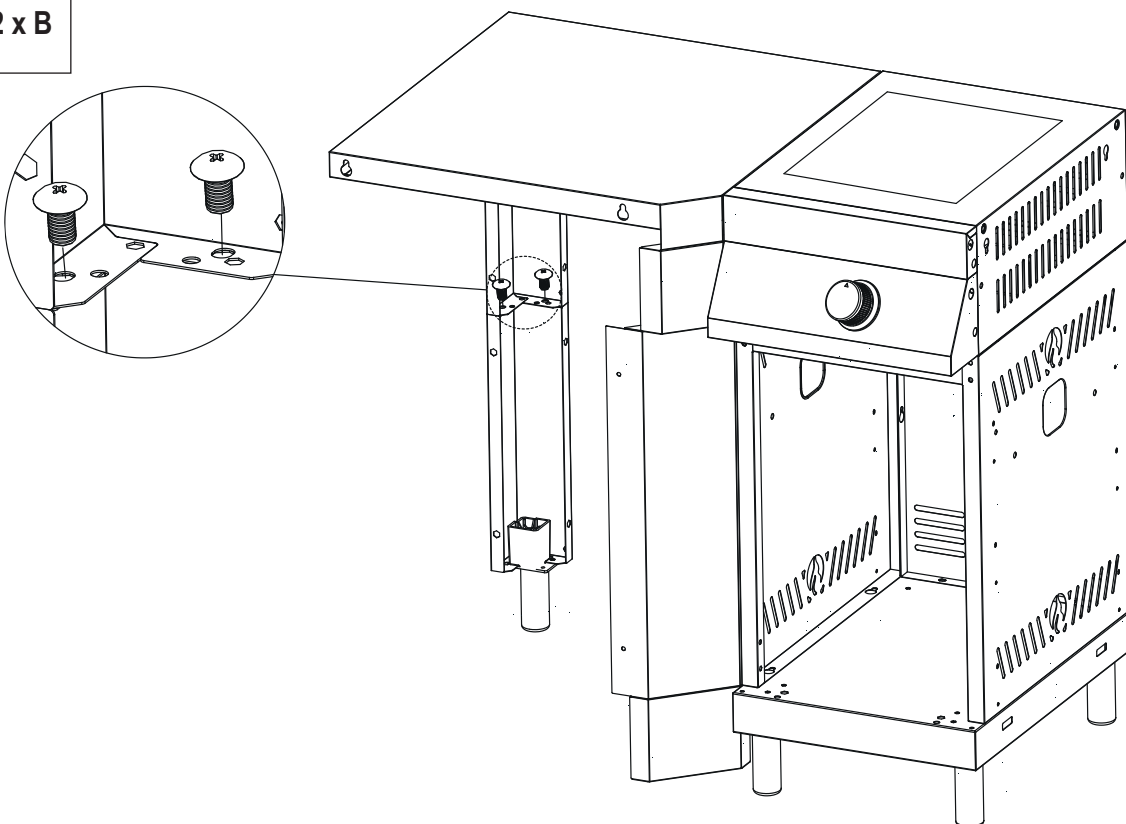
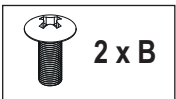
14.



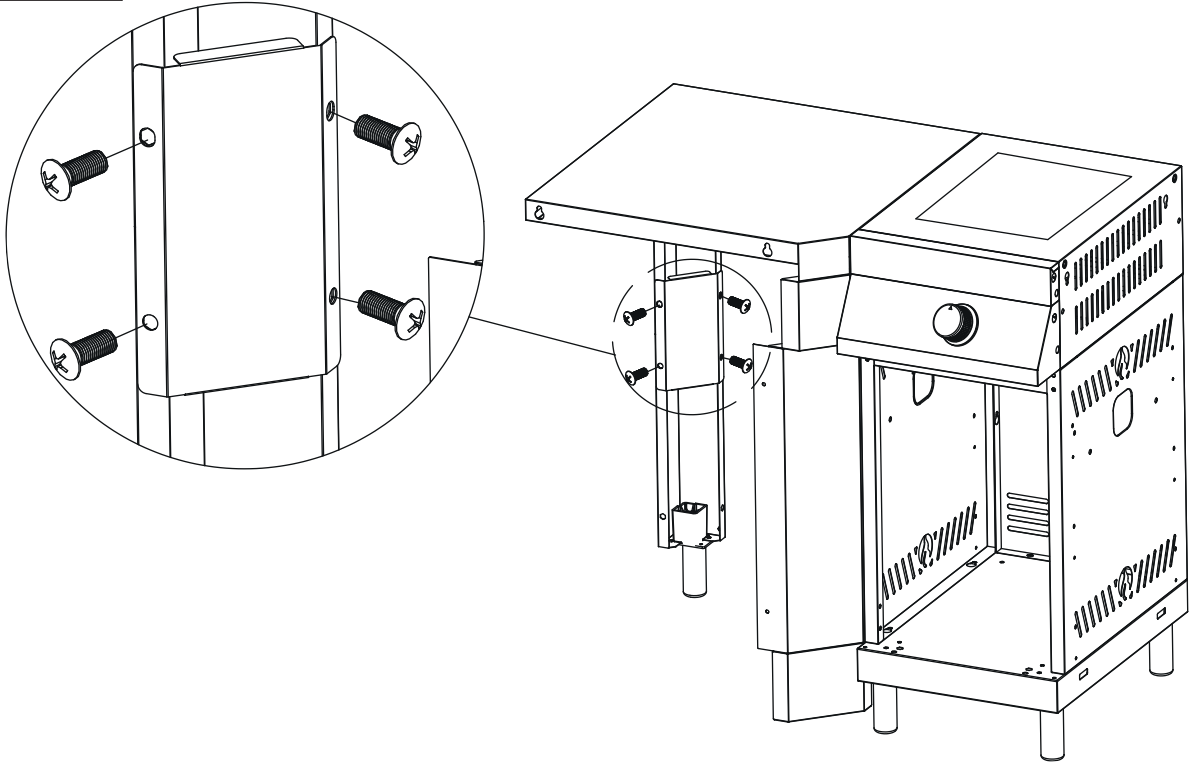
15.



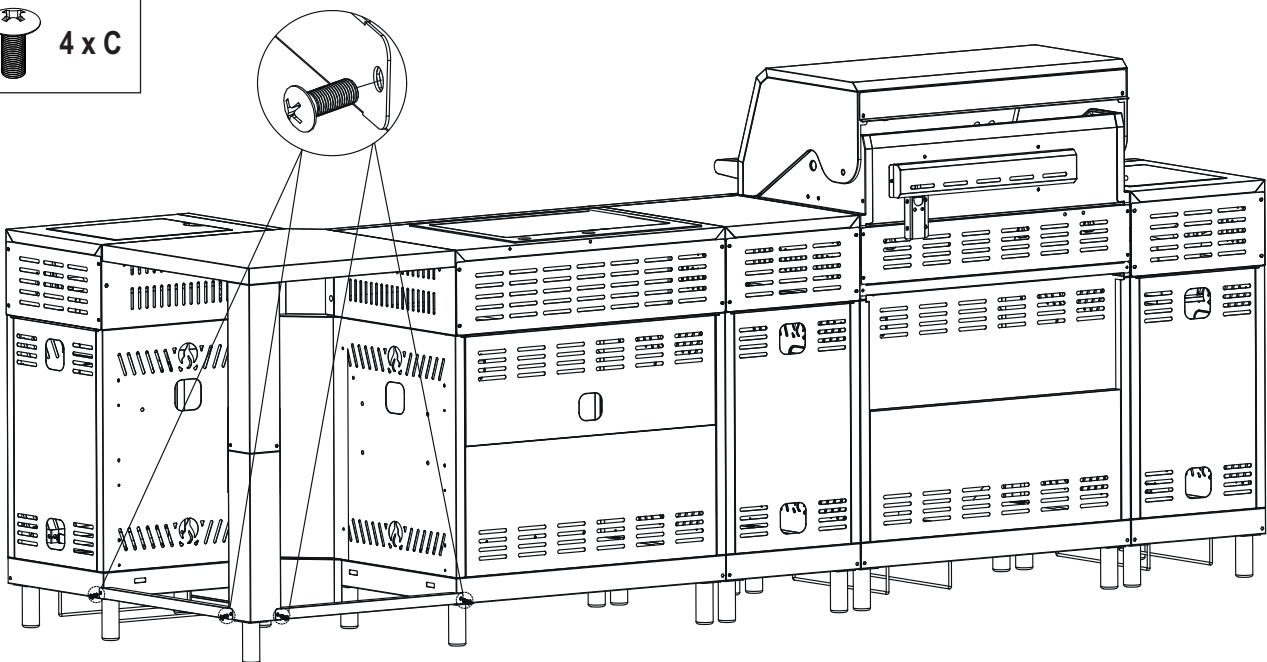
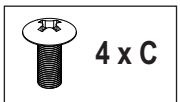
16.



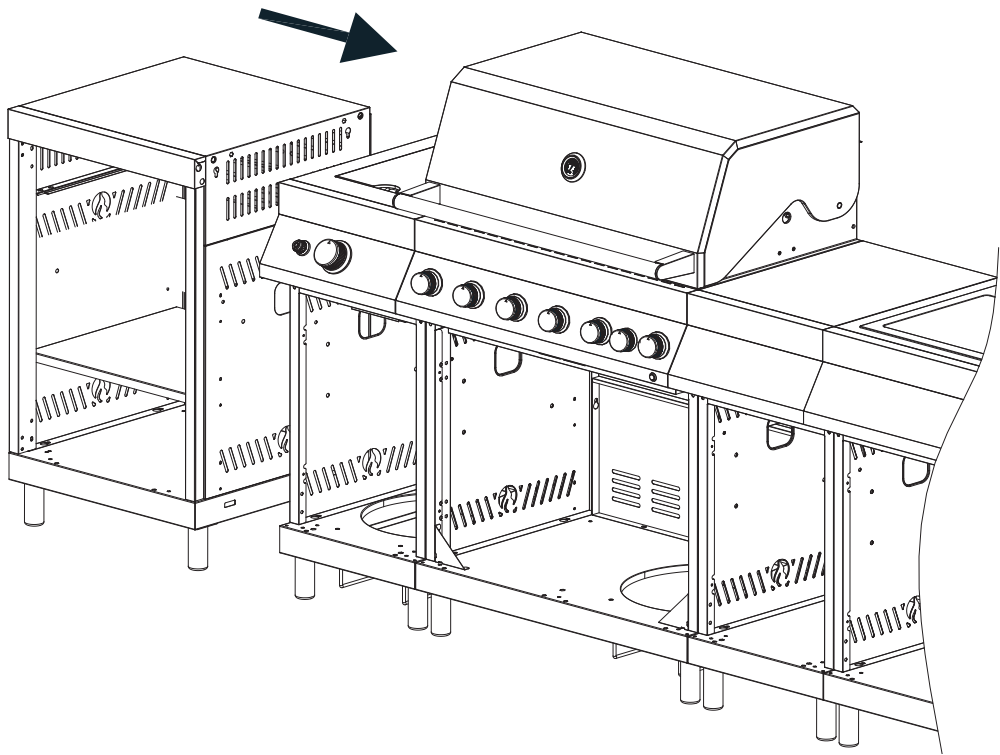
17.



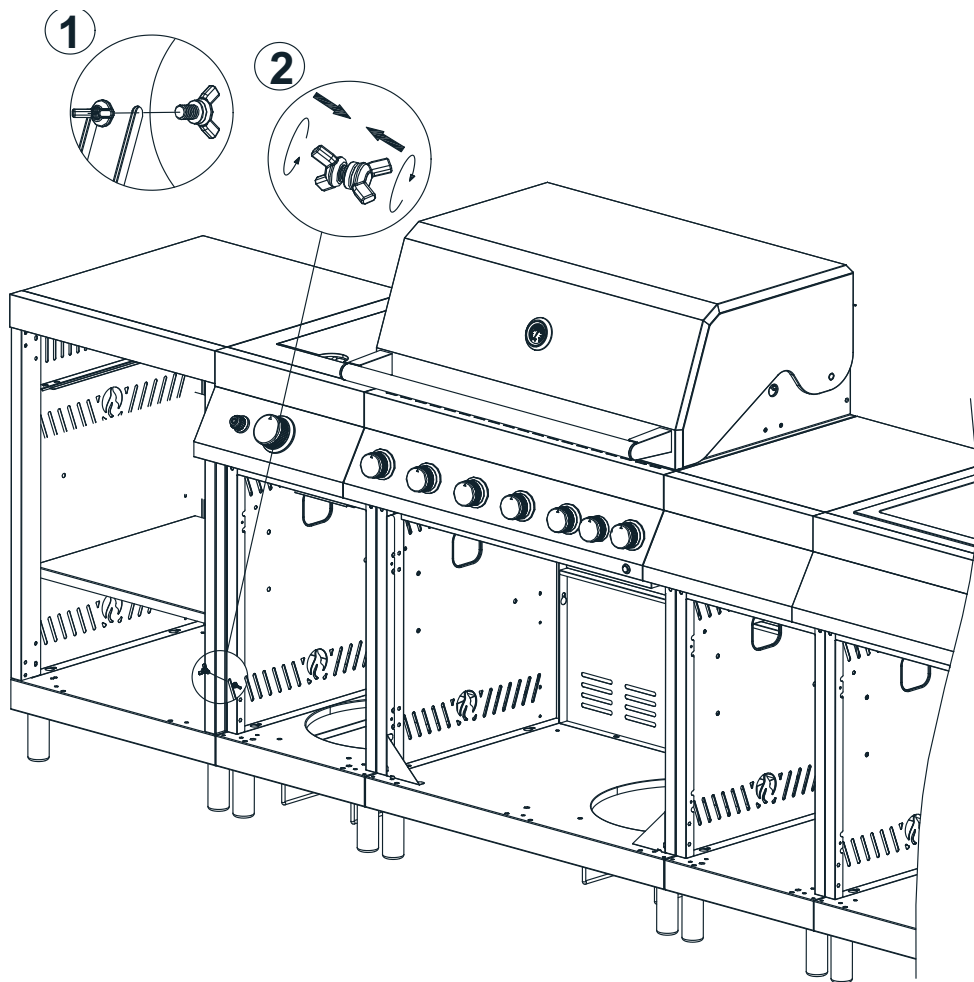
18.



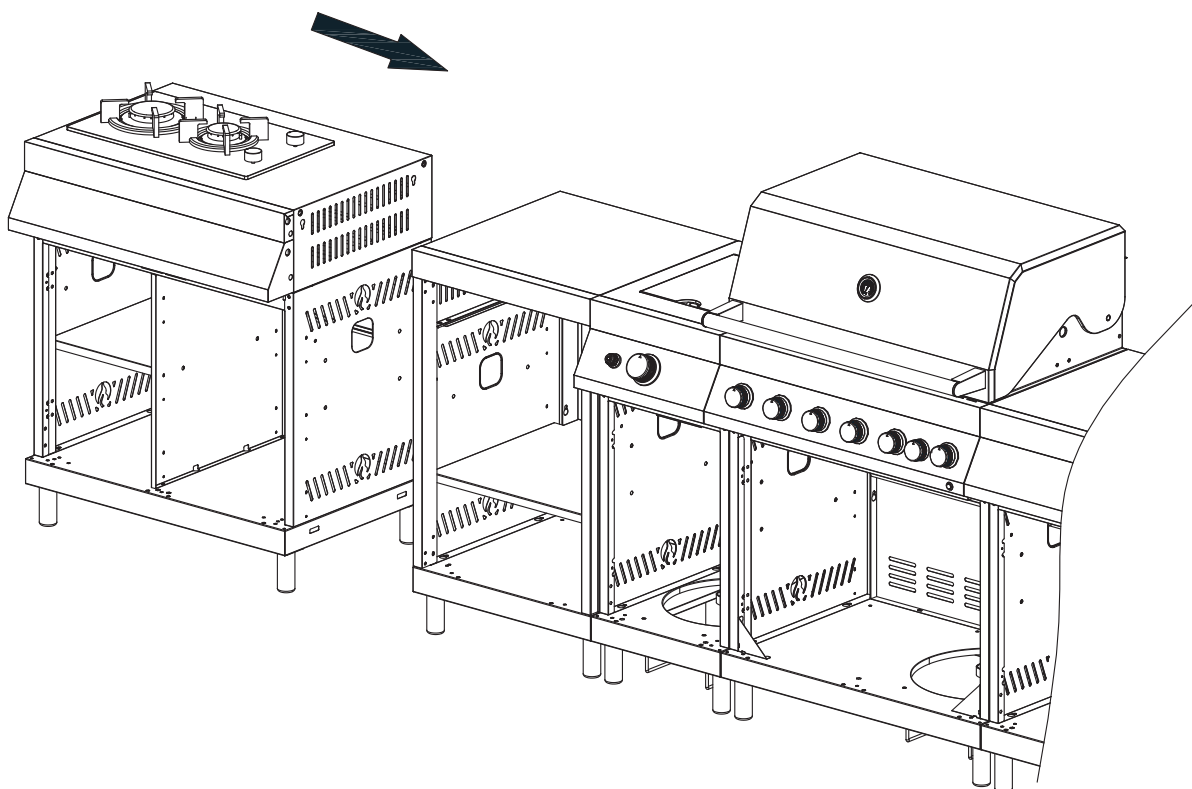
19.



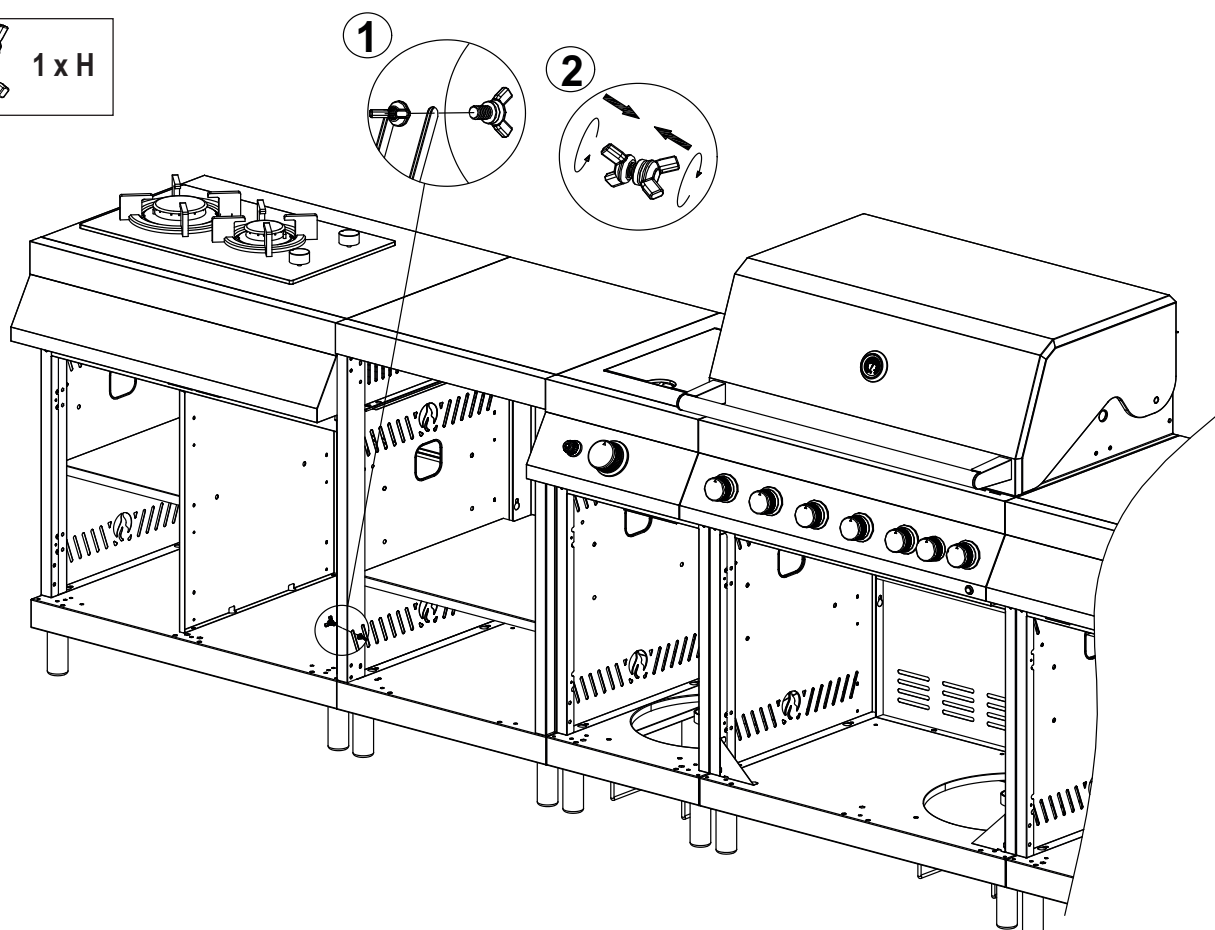
20.



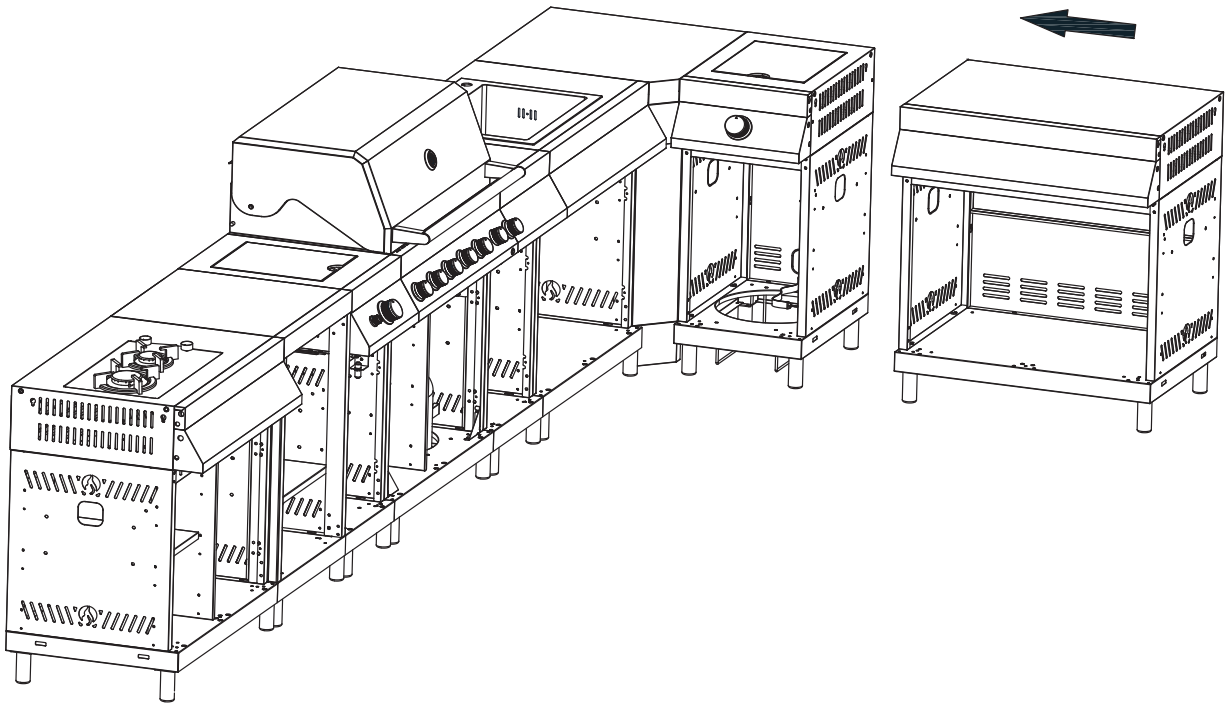
21.



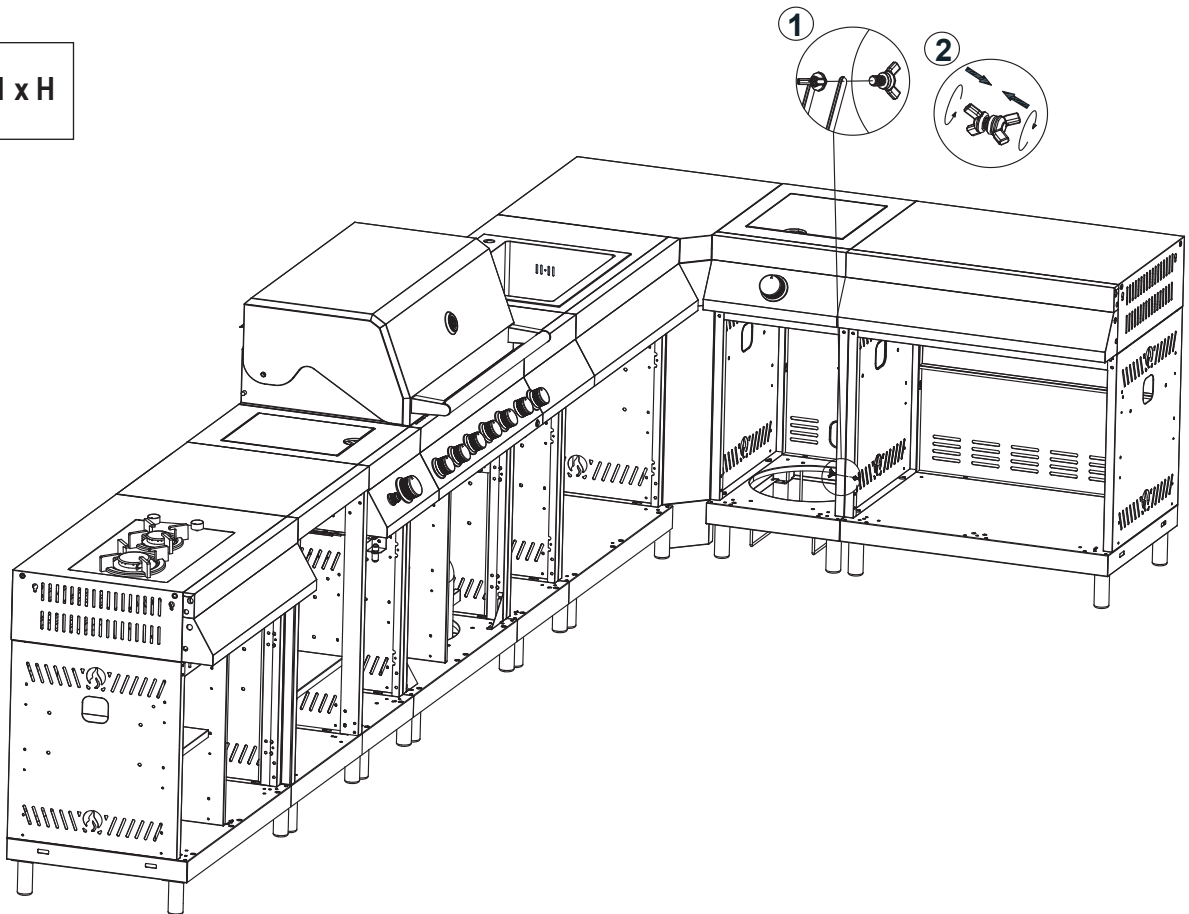
22.



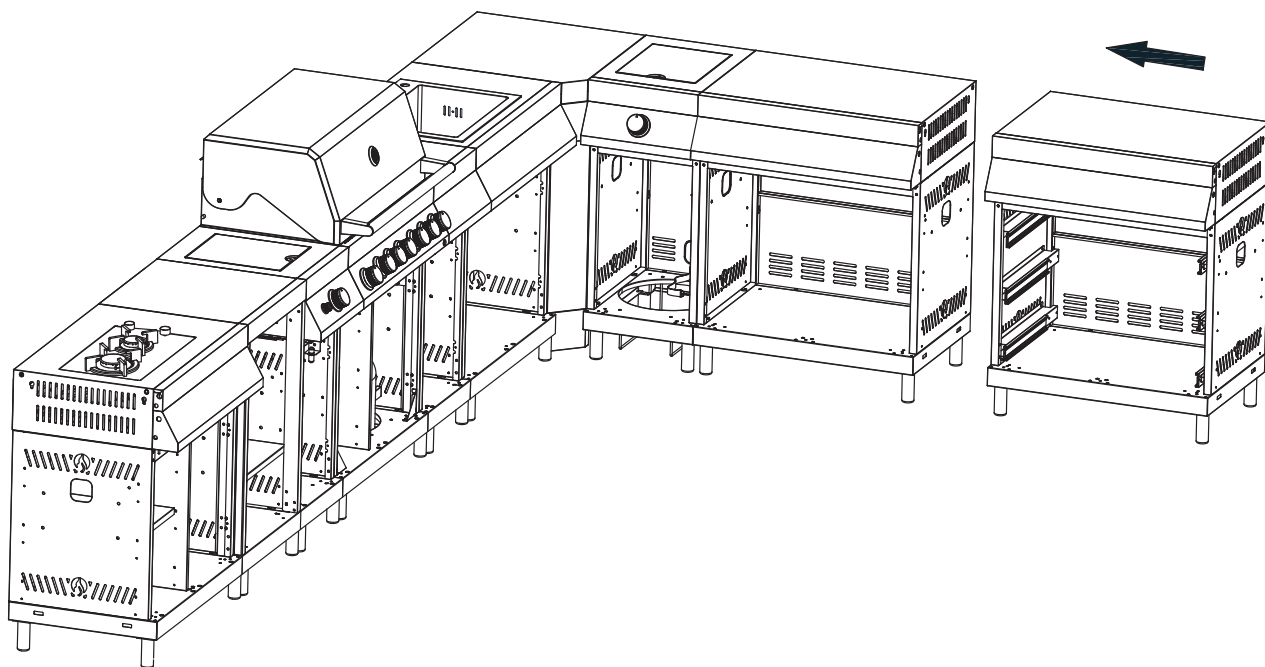
23.



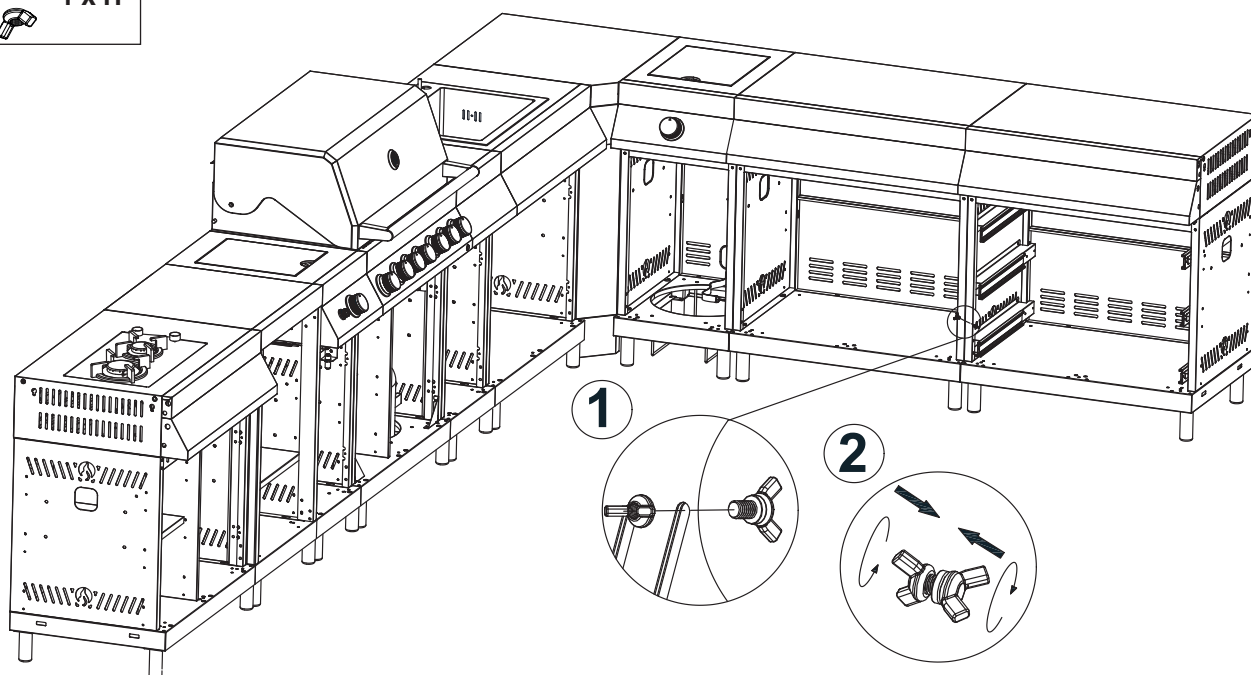
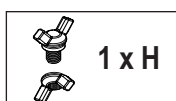
24.



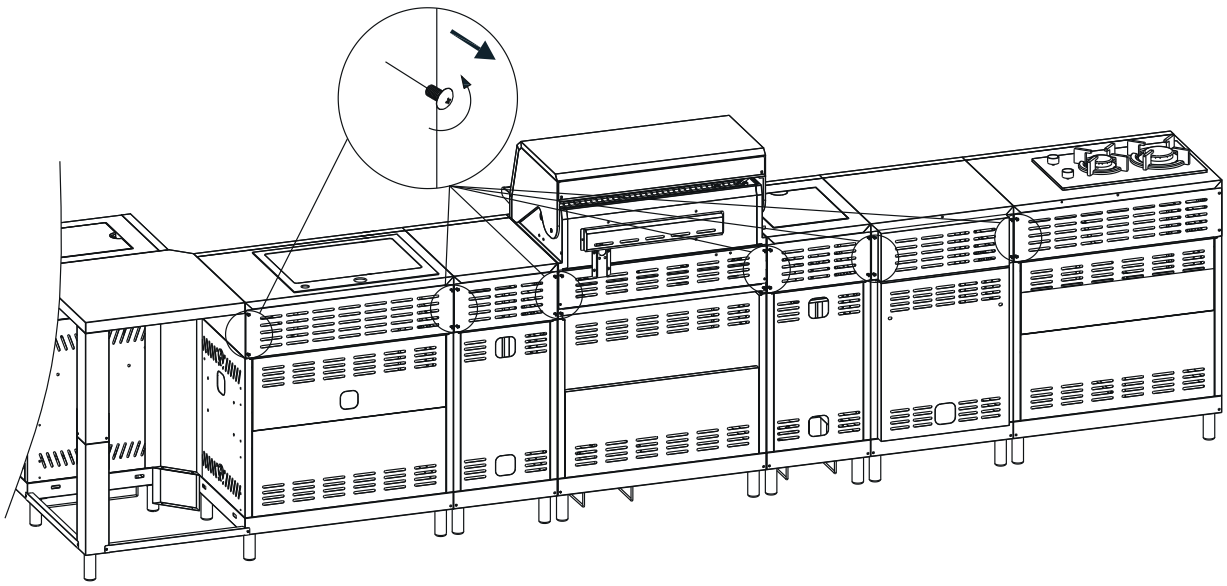
25.



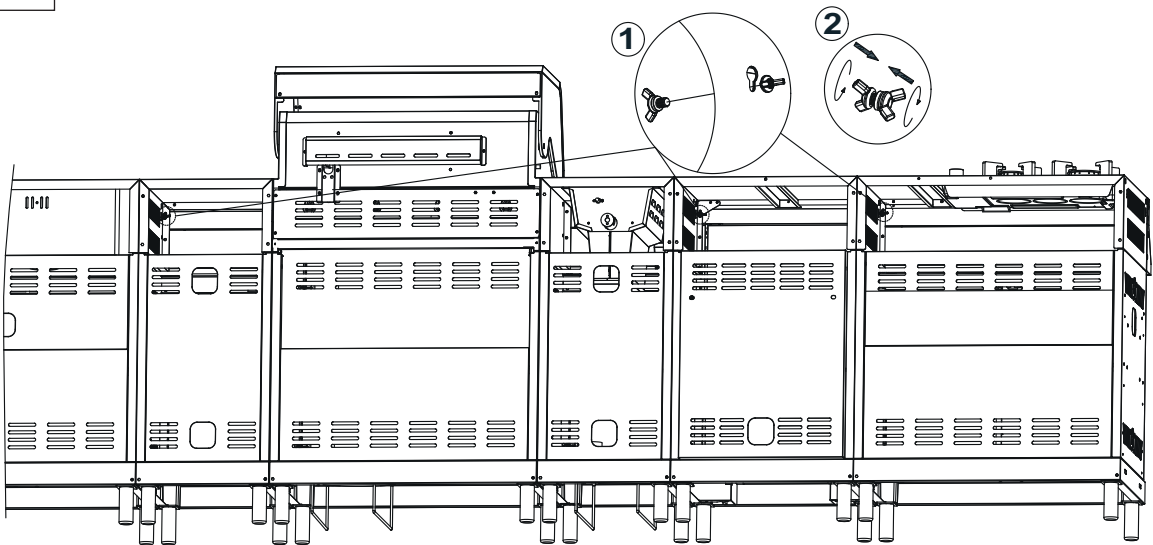
26.



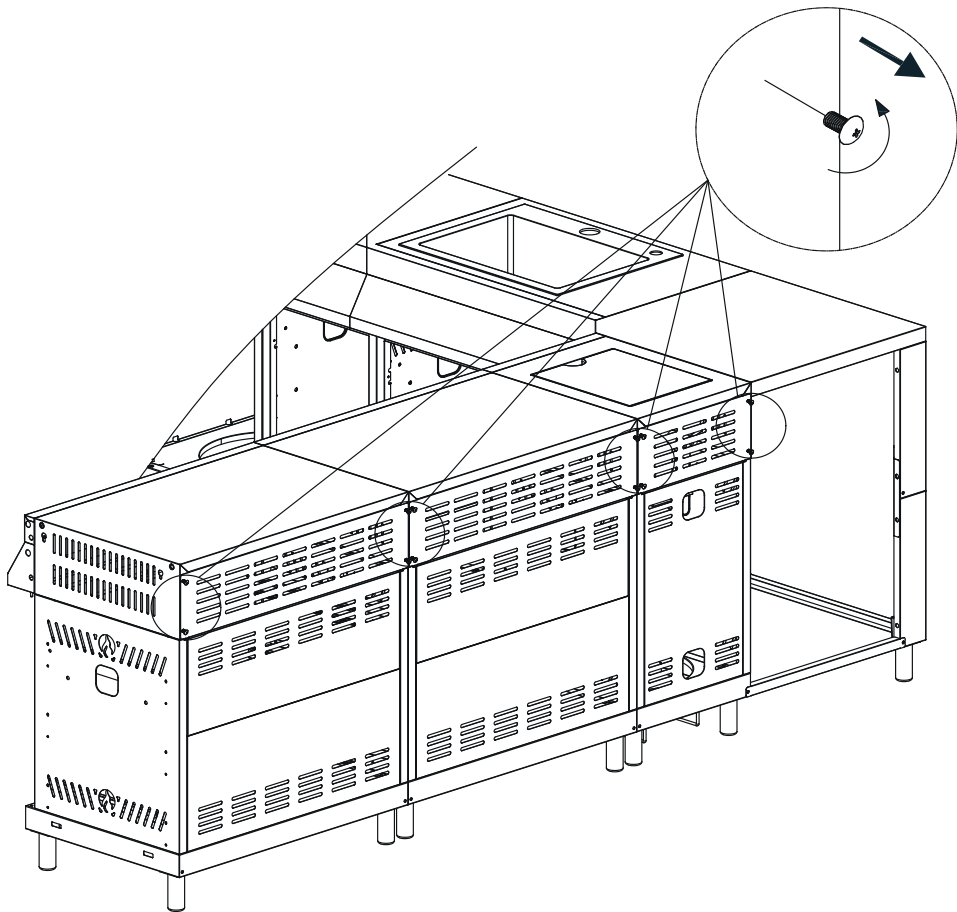
27.



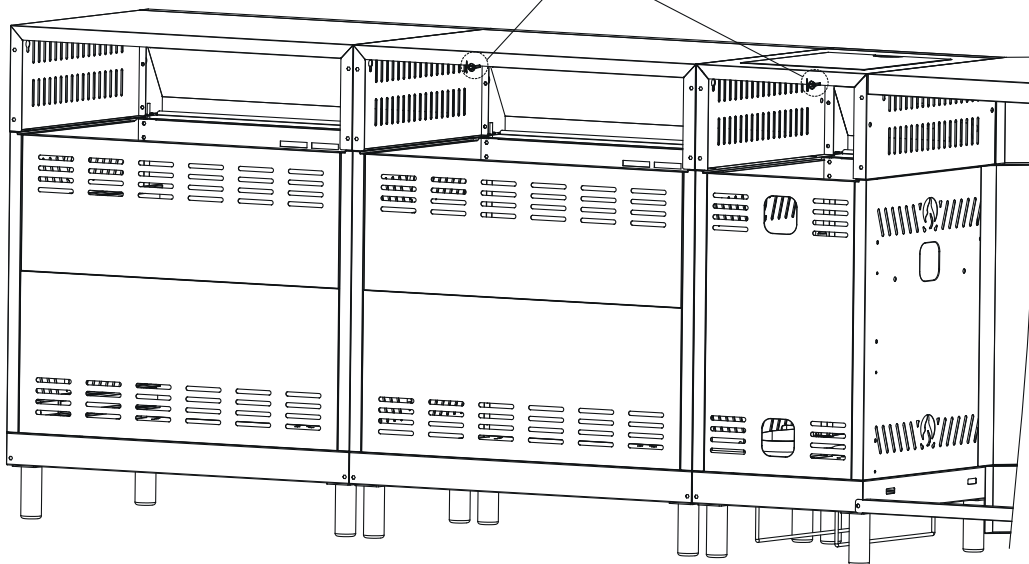
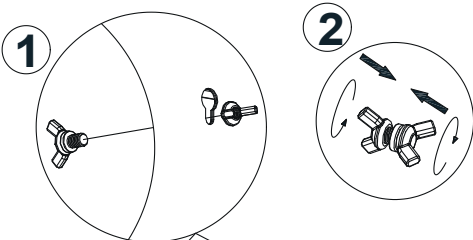
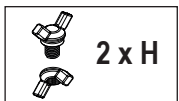
28.



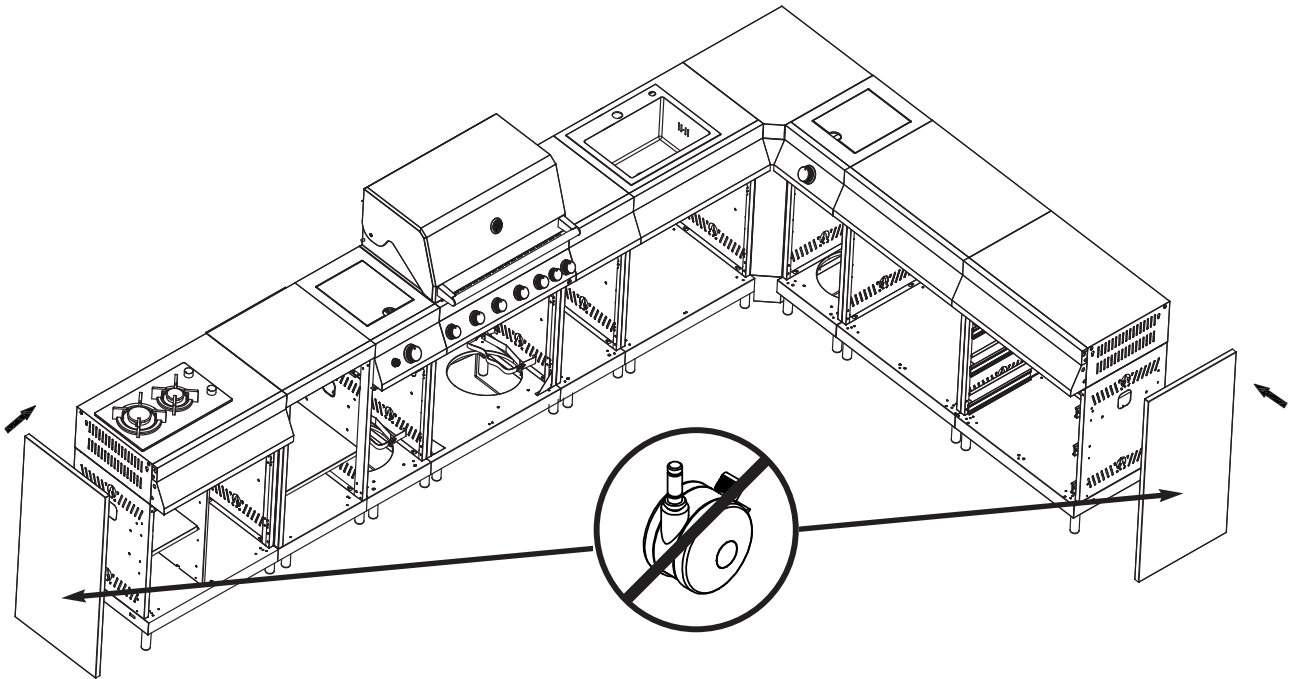
29.



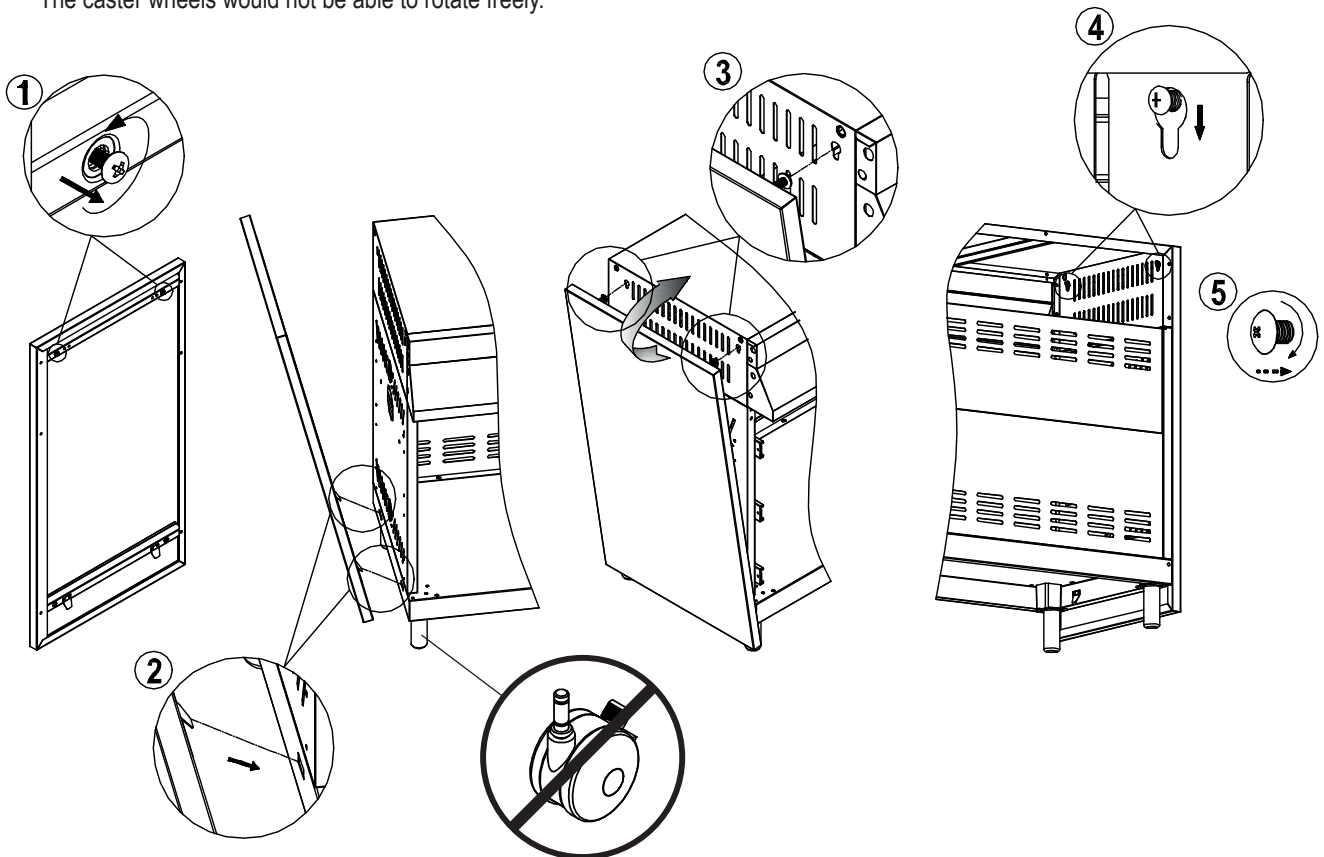
30.



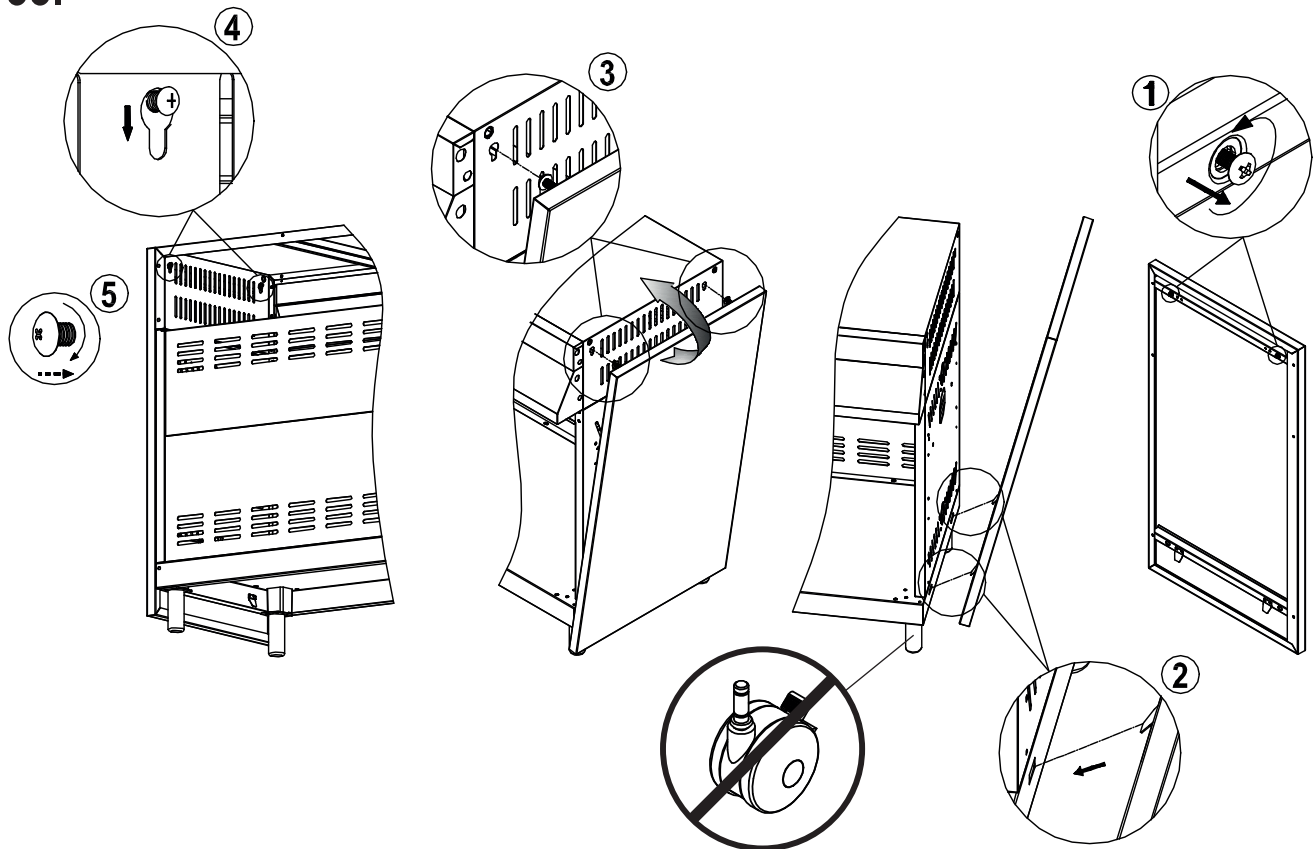
31.



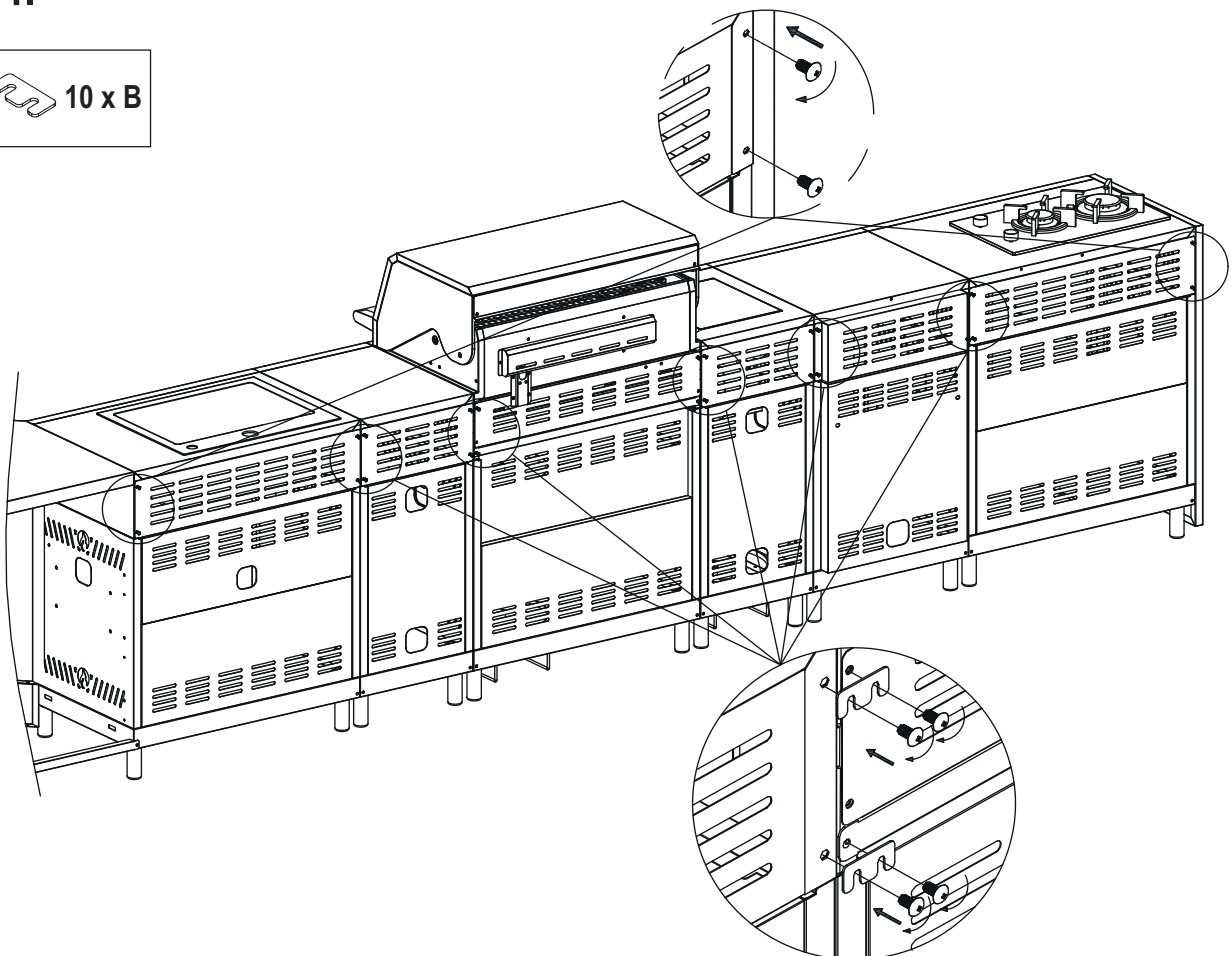
32. Hinweis: Sollten Sie Laufrollen montiert haben, ist es nicht möglich die seitliche Blende zu montieren. Die Laufrollen könnten sich nicht frei drehen.
Note: If you have mounted the wheels, it is not possible to mount the side decoration panels. The caster wheels would not be able to rotate freely.



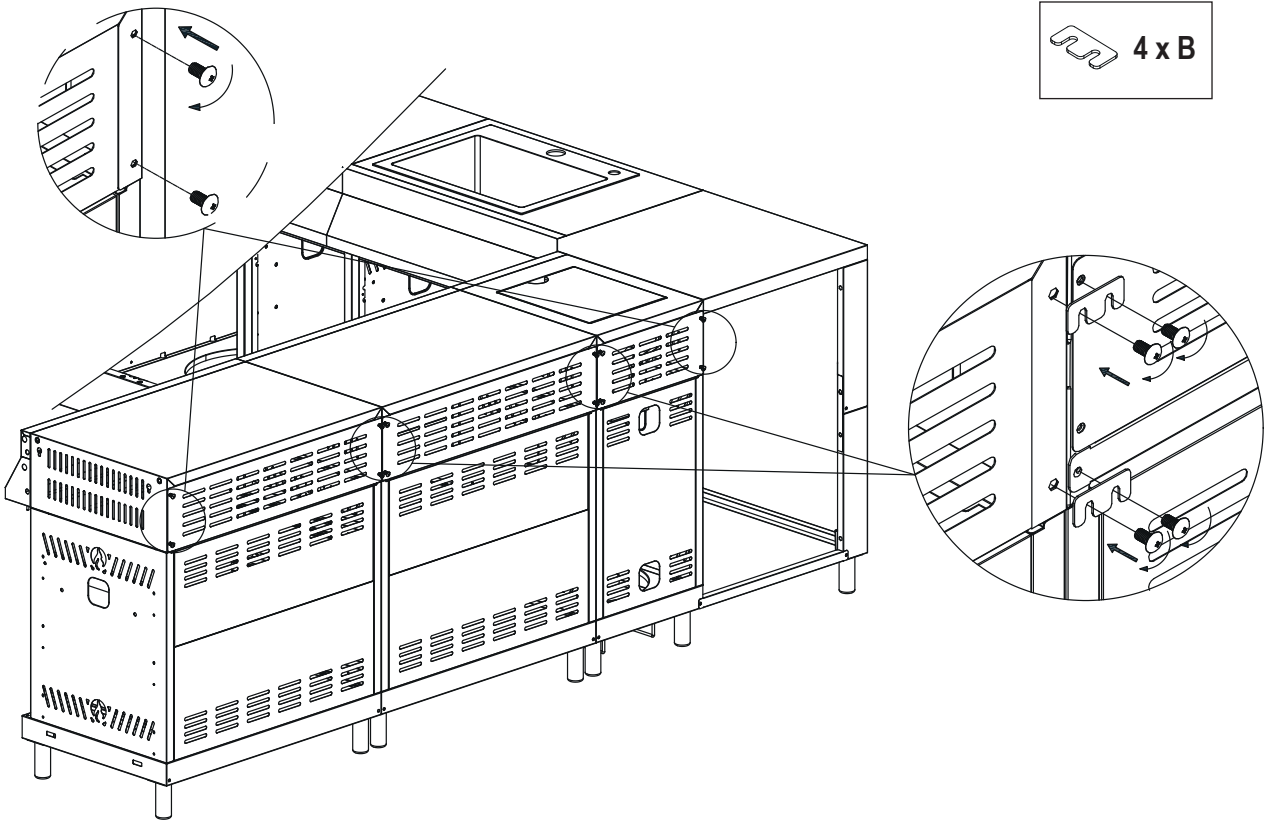
33.



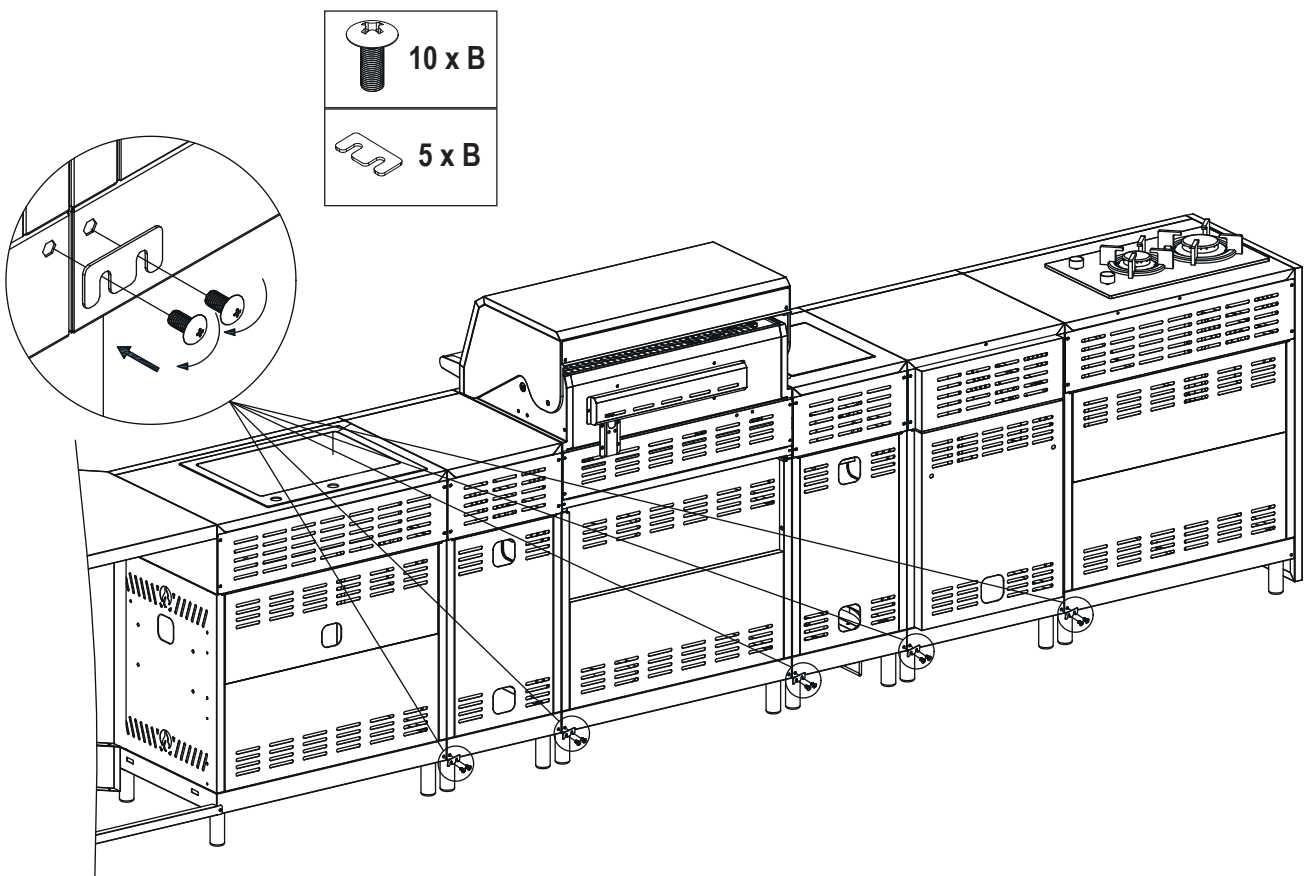
34.



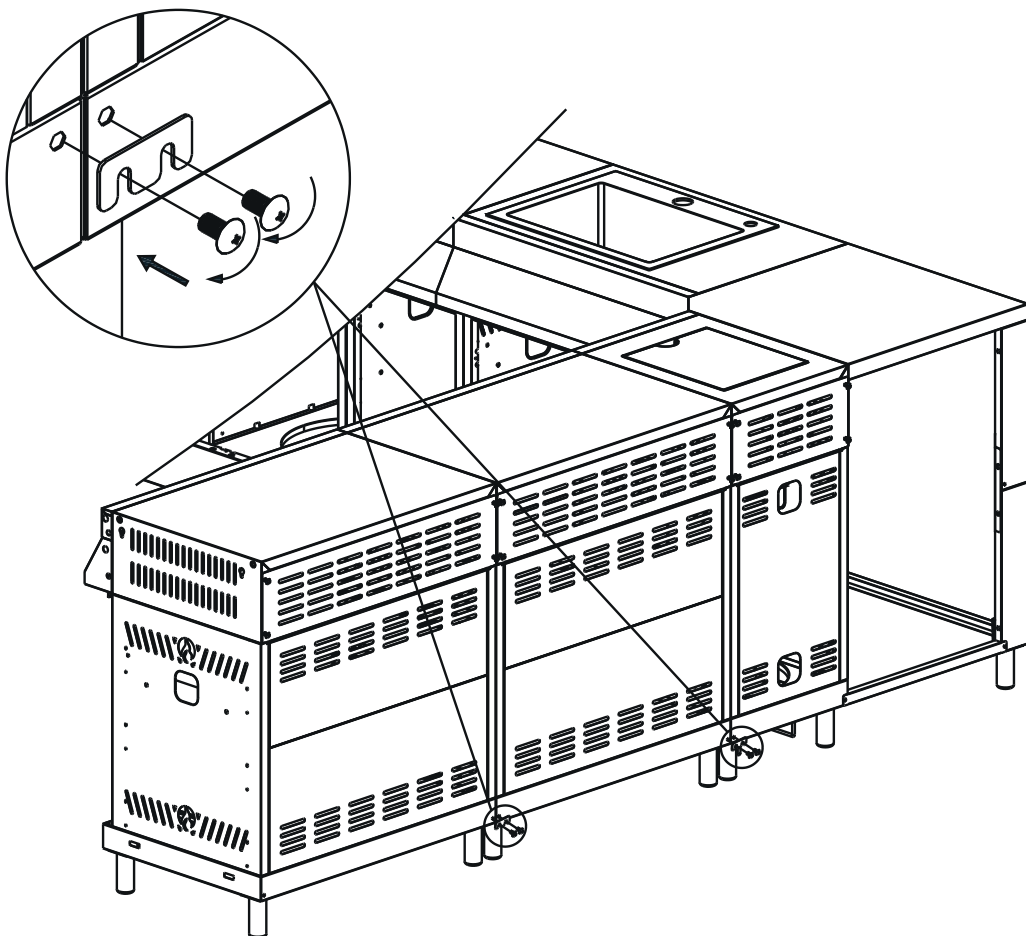
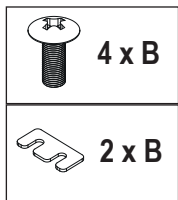
35.



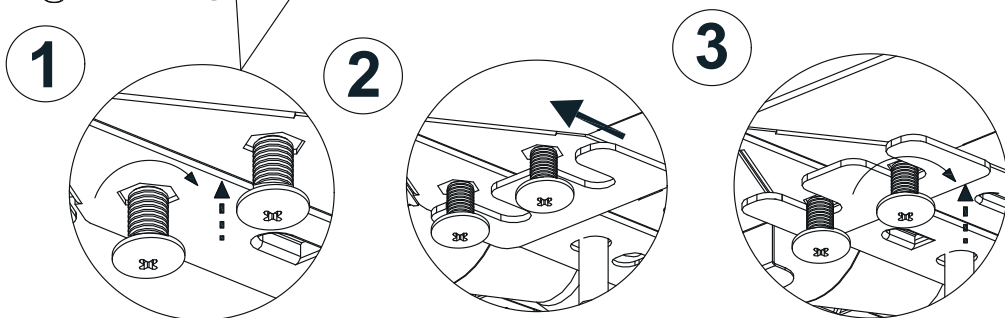
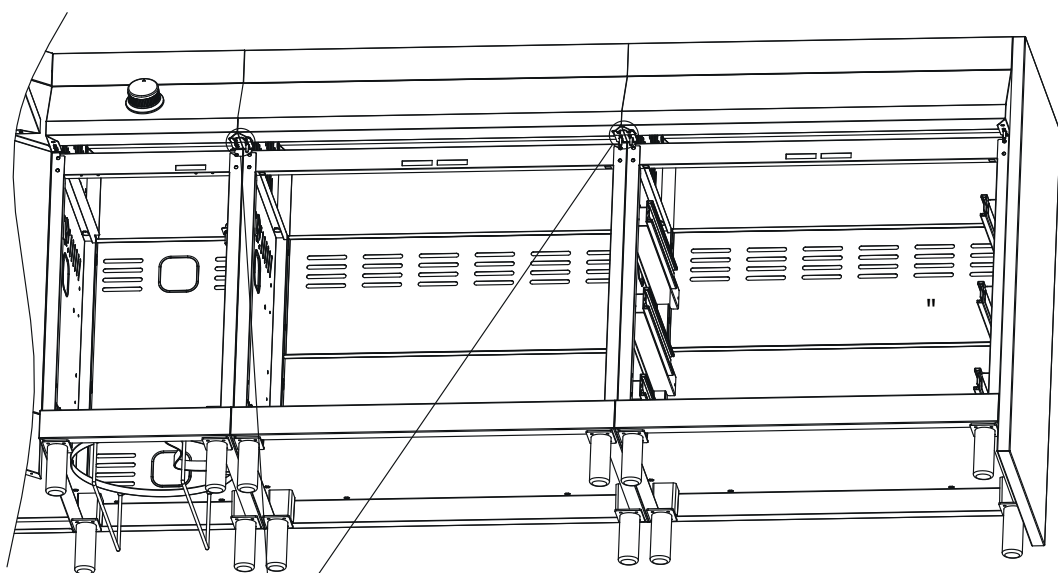
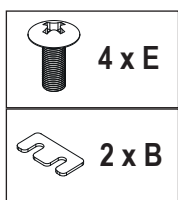
36.



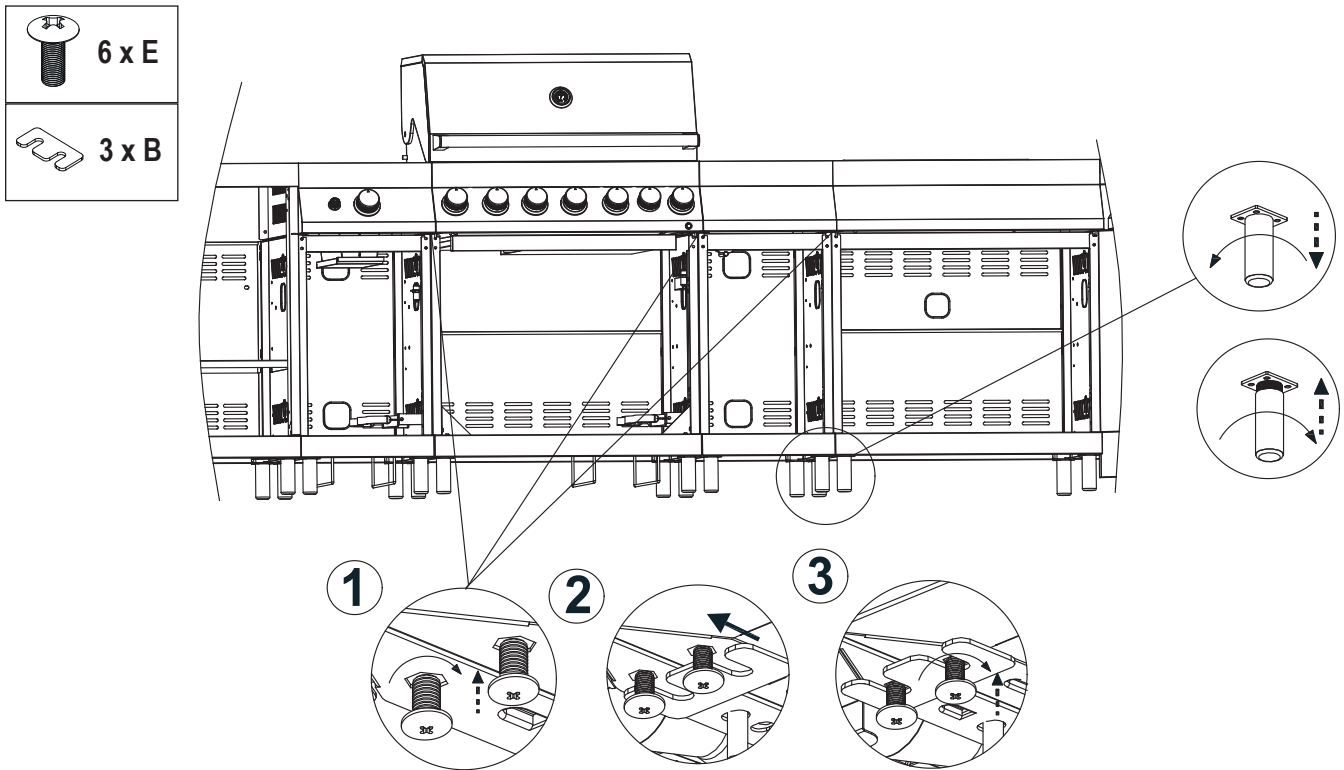
37.



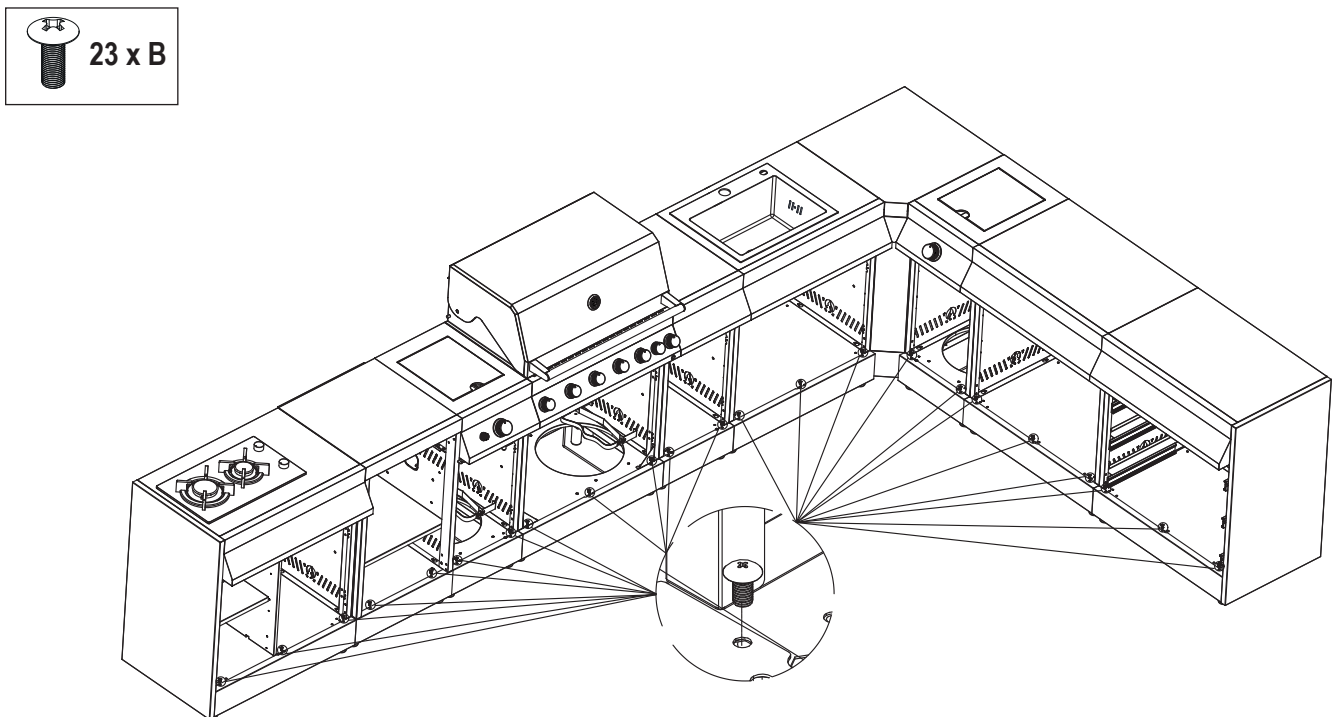
38.



39. Hinweis: Gleichen Sie die Höhe aller Module durch hinein- oder hinausdrehen der Standfüße an.
 Notice: Level the height of all modules to the same height by adjusting the legs.

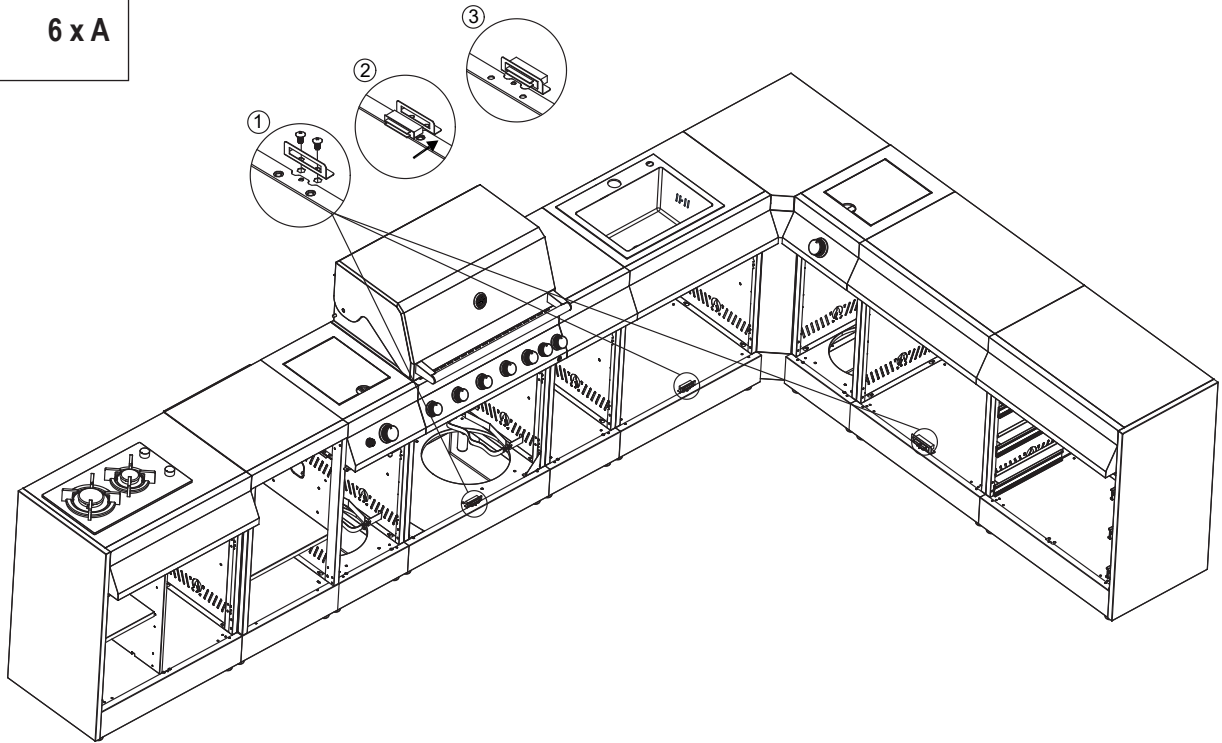


40.



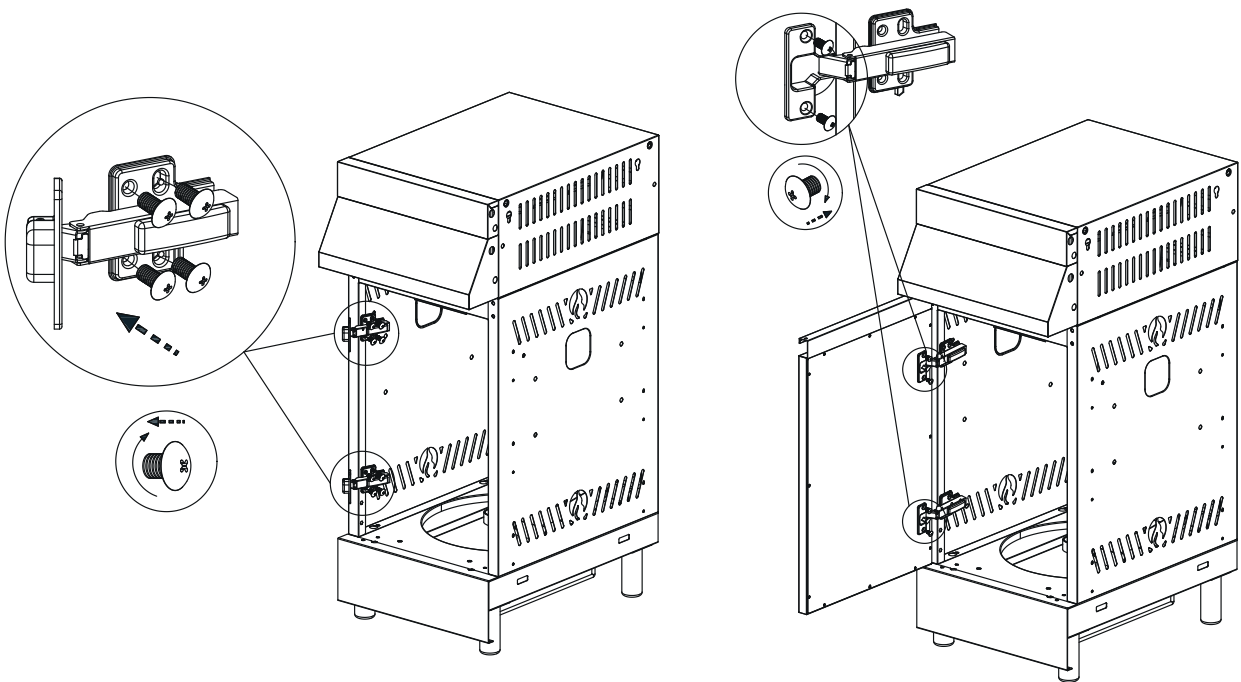
41.

6 x A

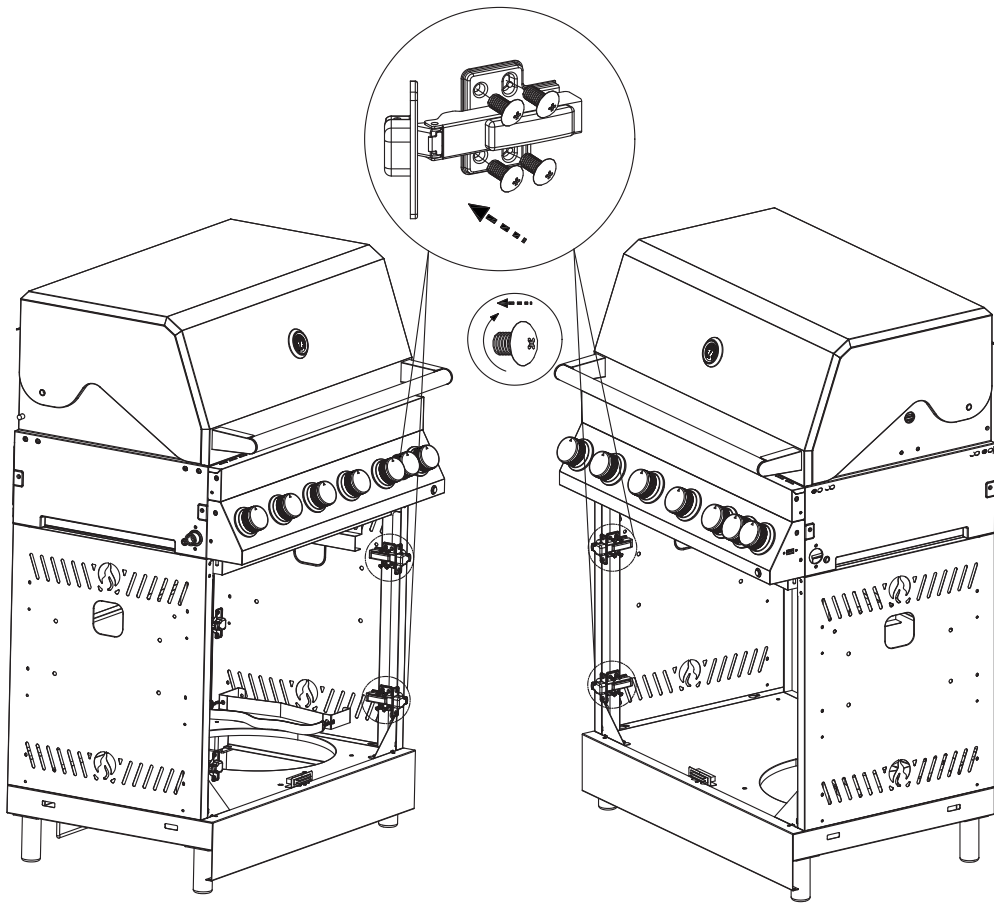


42.

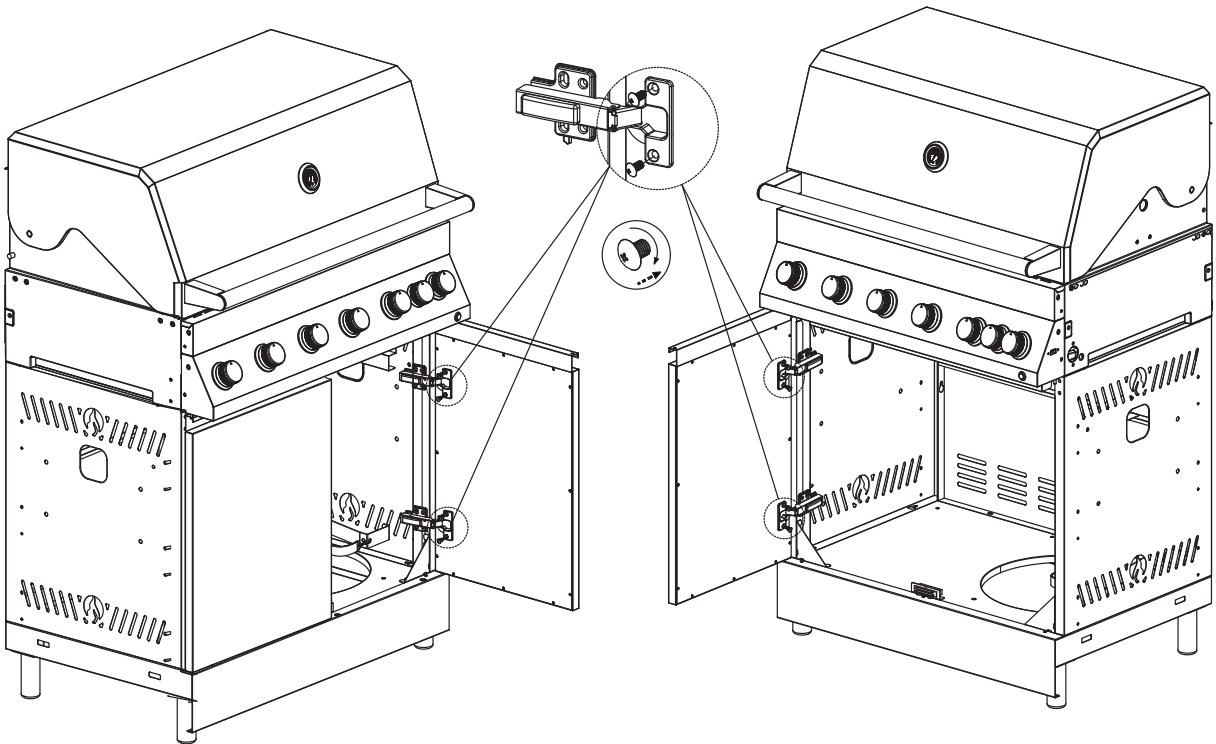
12 x B



43.

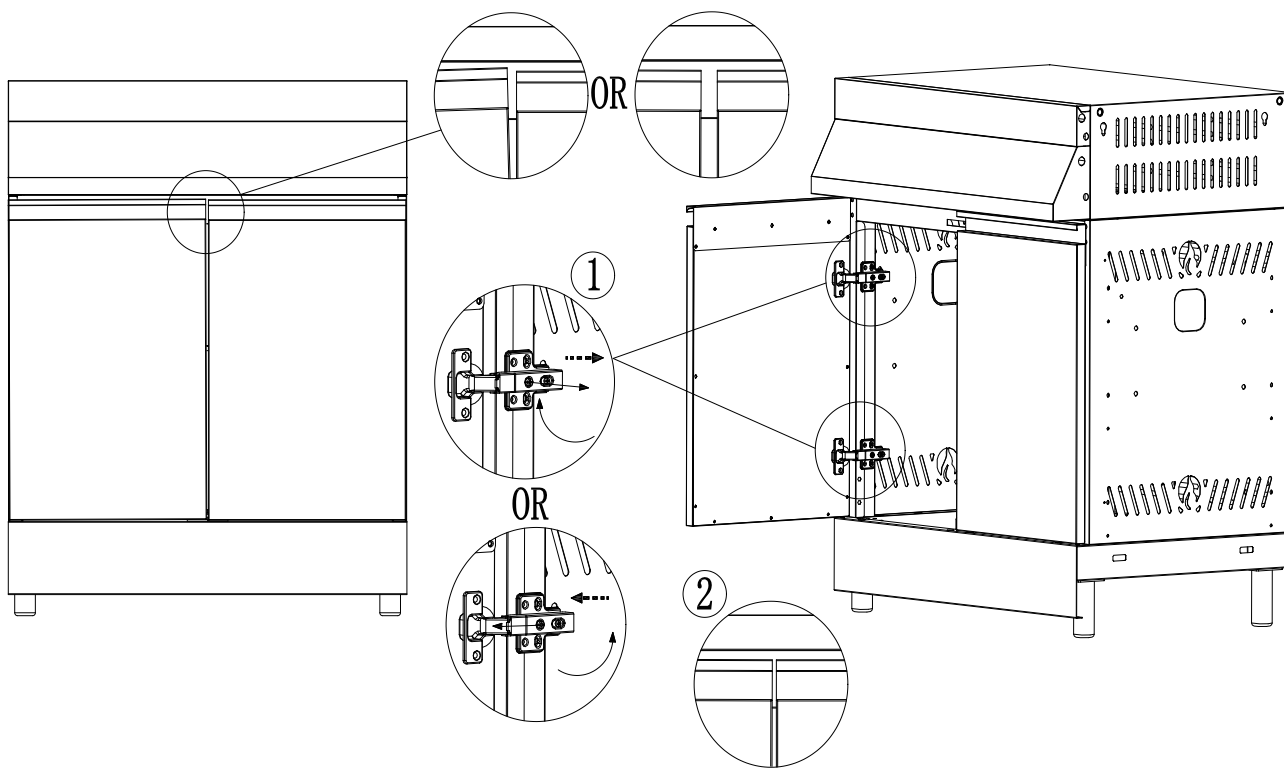


44.

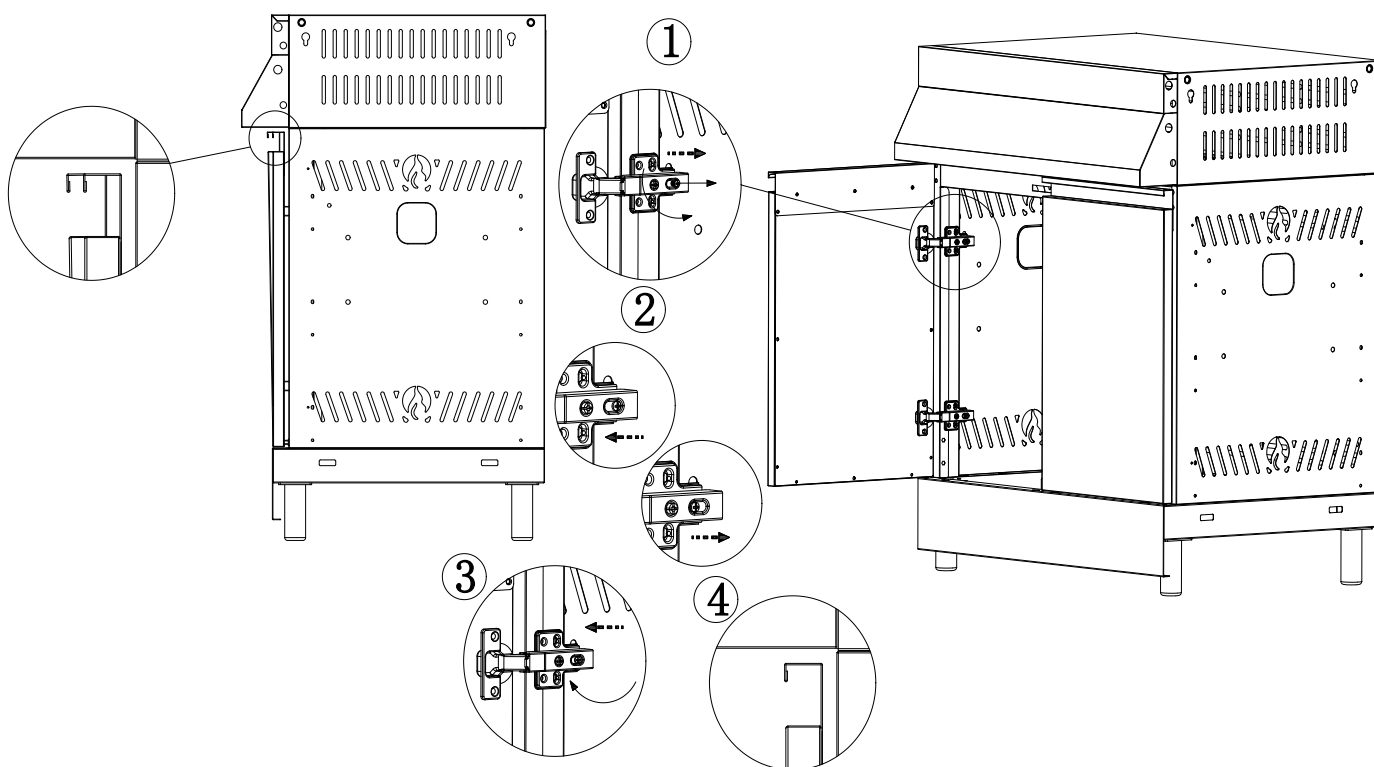


Tips :

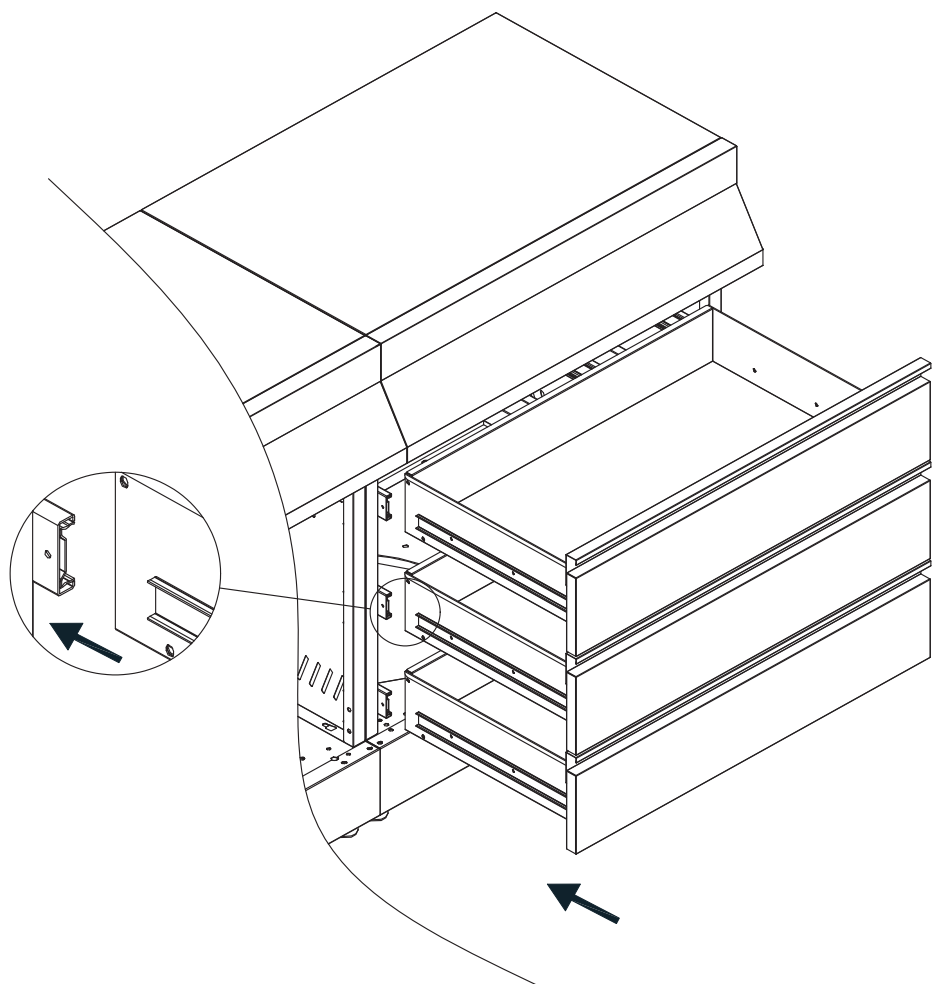
If there is a large gap in the door and one side is warped, it is necessary to open the door and tighten or loosen the outer tooth screws to adjust the gap between the doors. Then close the door to confirm whether there is still the problem, if there is a need to repeat the adjustment until there is no problem.



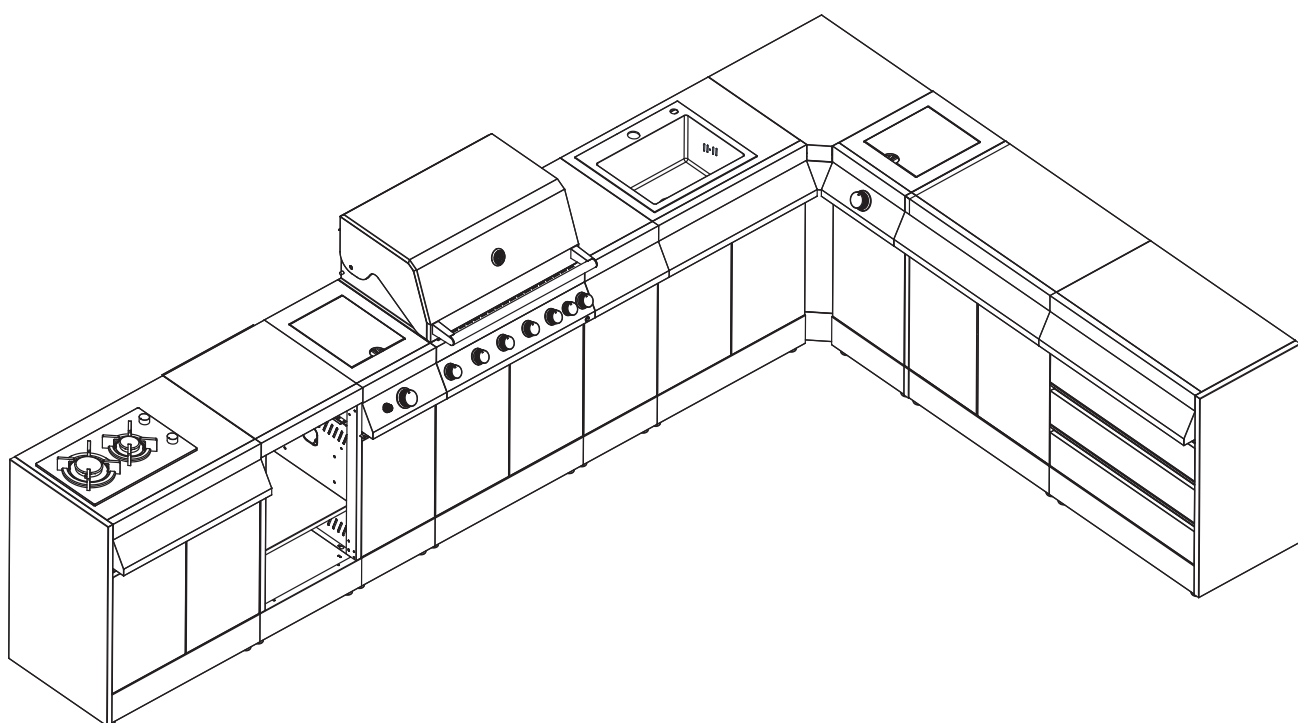
If there's a gap between the door and the front beam, please open the door, tighten or loosen the screws, push the door to the front and back, adjust to the proper position, tighten the screws. Then close the door to confirm whether there is still the problem, if there is a need to repeat the adjustment until there is no problem.

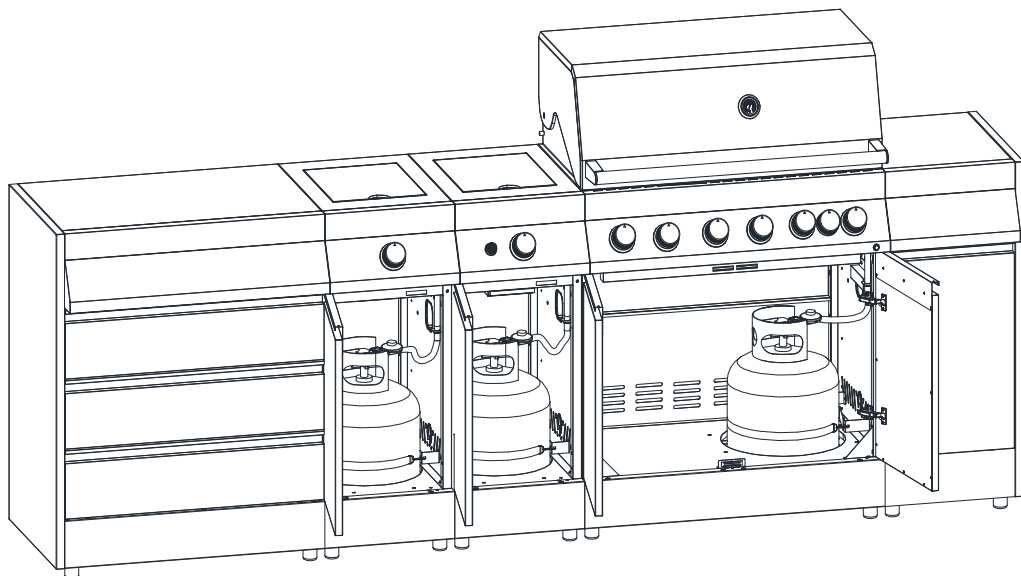


45.



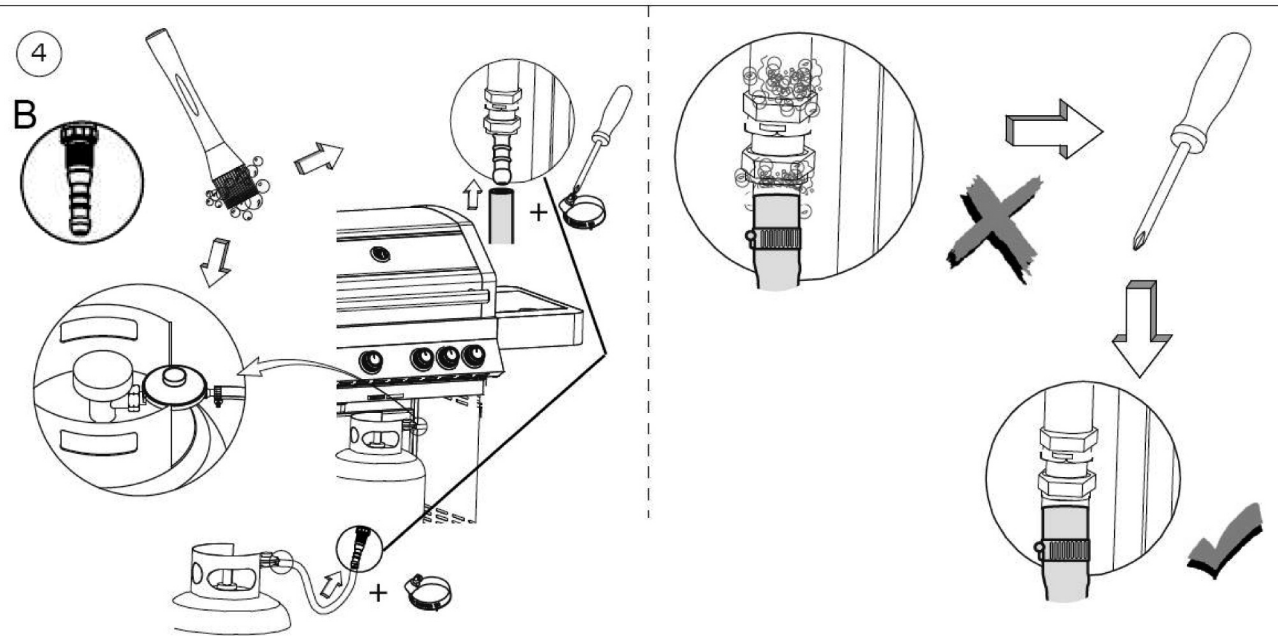
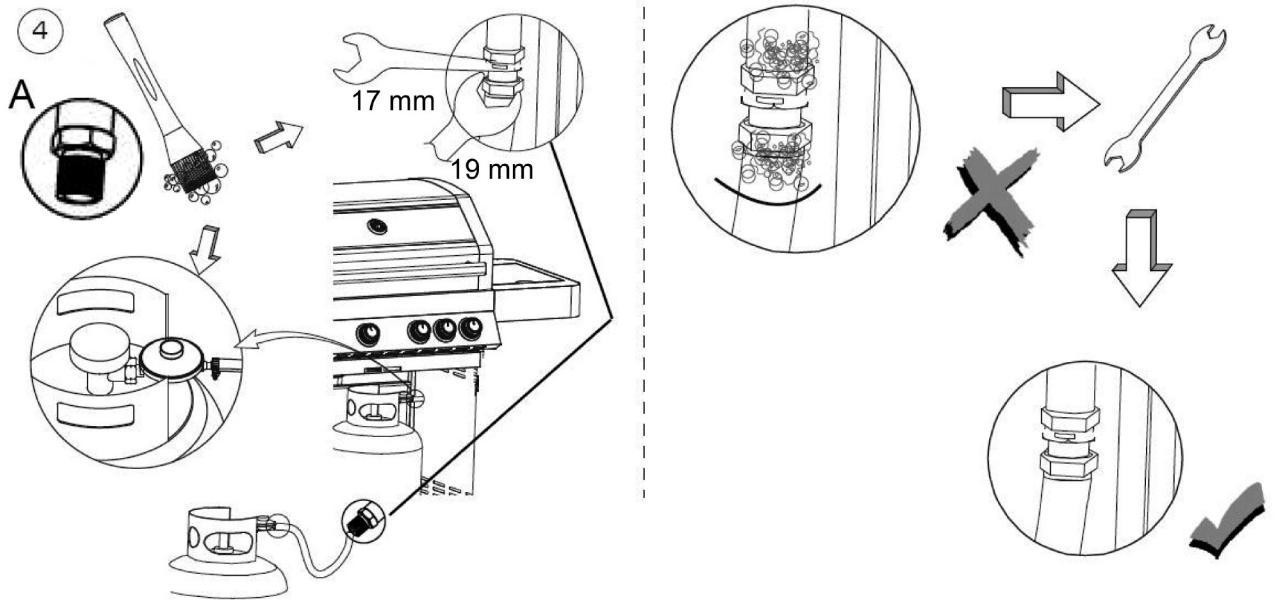
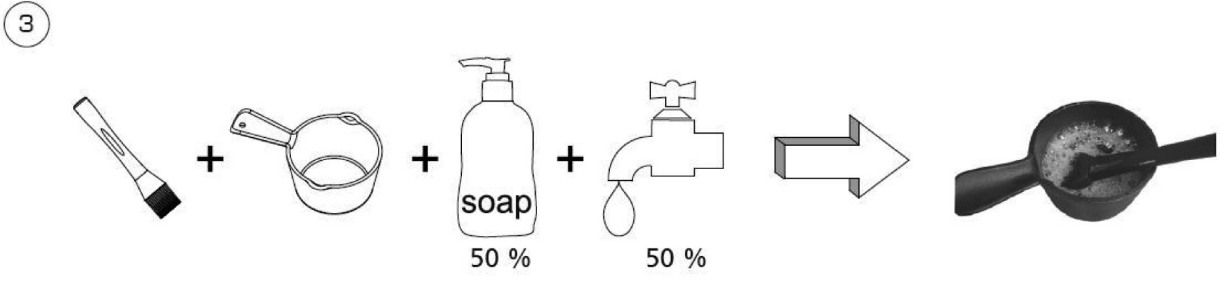
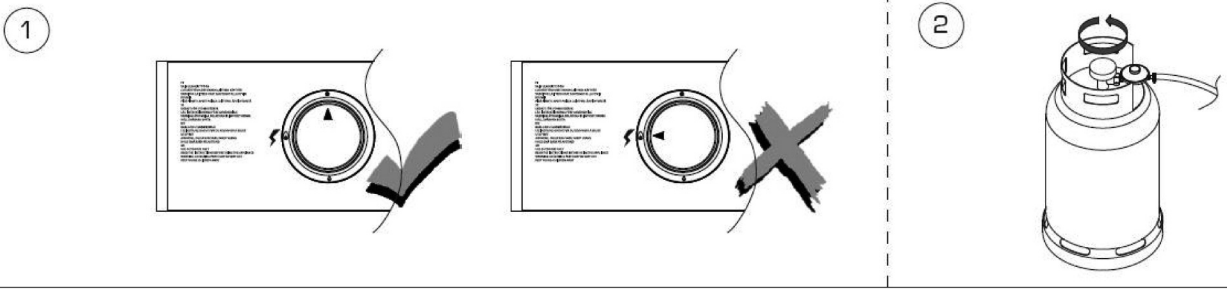
46.



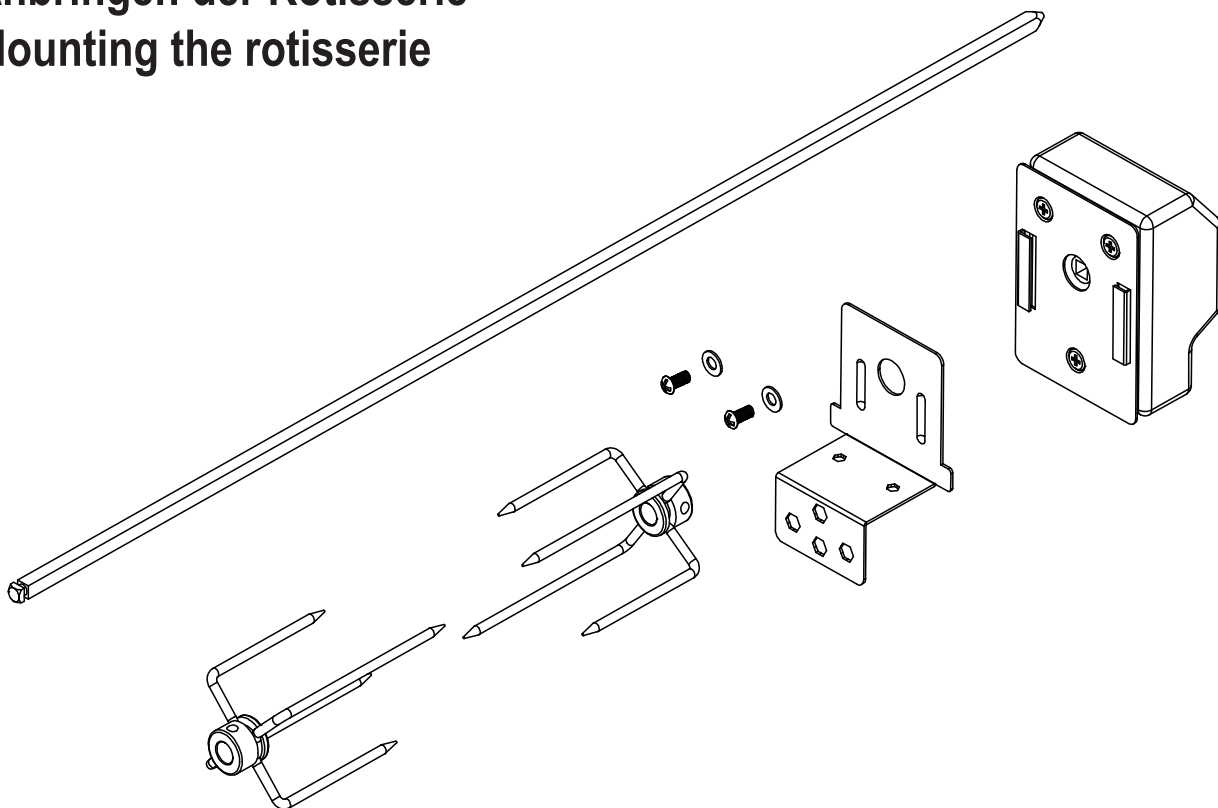


Spare parts

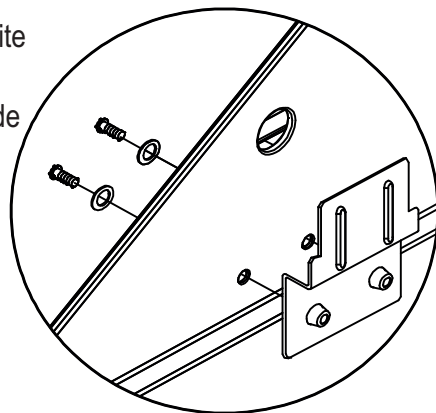
No.	Appellation	Art.-No.	No.	Appellation	Art.-No.
1	Lid	9084001	20	Stainless steel grid 450 x 240 mm	91101070
2	Thermometer	9290002	21	Stainless steel grid 450 x 185 mm	91101080
3	Main lid screw	9220094	22	Warming rack	9924006
4	Lid handle	9924003	23	Gas cylinder side bracket	91101300
5	Grease tray	9084005	24	Gas cylinder safety belt	91101310
6	Back panel, upper	9084006	25	Cast iron round grid	9200005
7	Cart side panel, left	9080008	26	ICS grid	9200007
8	Back panel, lower	9924027	27	Cast iron grid (450 x 295 mm)	9200034
9	Bottom panel	9084009	28	Cast iron grid (450 x 195 mm)	9200035
10	Cart side panel, right	9080009	29	Insulation plate for cast iron grid	9080029
11	Adjustable leg	9080011	30	Insulation plate for SS grid	9080030
12	Caster wheel	9200044	31	Door magnet	9200031
13	Triangle rack	9920032	32	Fixing plate of magnet	9080032
14	Bottom panel decoration	9084014	33	Door right	9084036
15	Gas cylinder bracket	9920035	33A	Door left	9084037
16	Infrared burner igniter	9080016	34	Door hinge	9080038
17	Bellows guide groove	9080017	35	Screw Set for stainless steel grid sets	9080034
18	Firebox assembly	9084018	36	Screw Set for Cast Iron grid sets	9080035
19	Heat distribution panel	9920009			



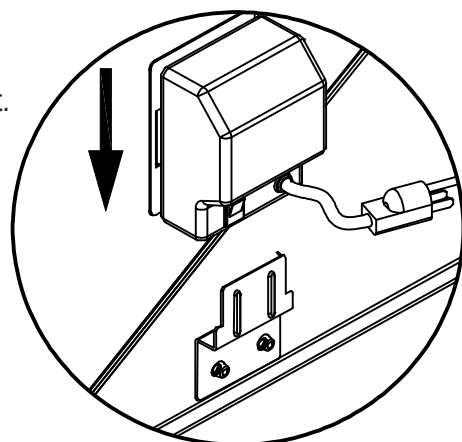
Anbringen der Rotisserie Mounting the rotisserie



- 1** **Schritt 1:** Befestigen Sie den Motorhalter an der rechten Seite des Grills mit je zwei Schrauben und Unterlegscheiben.
Step 1: Attach the motor mount bracket on the right hand side of the grill using two screws and two washers.

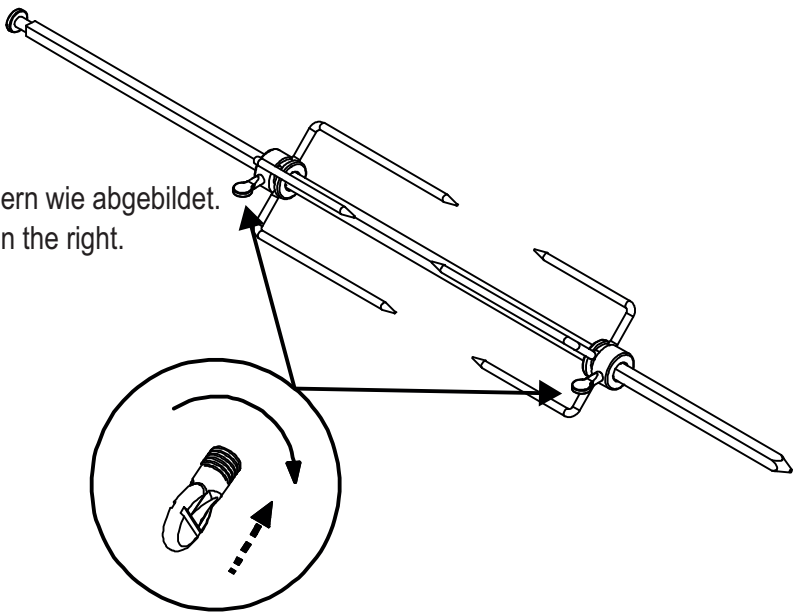


- 2** **Schritt 2:** Schieben Sie den Motor auf die Halterung.
Step 2: Slide the rotisserie motor onto the support bracket.



3

Schritt 3: Befestigen Sie die Speißklammern wie abgebildet.
Step 3: Install the sewer keys as shown on the right.



4

Schritt 4: Schieben Sie den Rotisserie-Stab in die Aufnahme des Motors (1) und legen Sie die andere Seite auf der Spießhalterung ab (2).
Step 4: Slide the spit rod into the motor socket (1). Place the other end of the skewer on the skewer holder (2).

